

TOYOTA

# TNS400

## Manual del propietario
## Εγχειρίδιο κατόχου
## Manual do proprietário
## Kullanıcı El Kitabı



Lea completamente este manual antes de usar TNS400.
Guarde siempre este Manual del Propietario en el vehículo.

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο διεξοδικά πριν χρησιμοποιήσετε το TNS400.
Διατηρείτε το παρόν εγχειρίδιο κατόχου πάντοτε στο όχημα.

Leia atentamente este manual antes de usar o TNS400.
Mantenha sempre este manual do proprietário no veículo.

TNS400 kullanmadan önce bu El Kitabını iyice okuyunuz.
Kullanıcı El Kitabı daima araçta bulundurulmalıdır.

# Índice

# Recomendación

Para sacar el máximo partido a este producto, lea atentamente este manual.
Le recomendamos que guarde este manual en su vehículo. Le será más fácil encontrar información en caso de emergencia.
En caso de no encontrar la información que necesite en el capítulo 'Solución de problemas' de este manual, su distribuidor oficial local estará encantado de aclararle cualquier duda que pueda tener acerca del equipo y su funcionamiento.

Toyota recomienda la utilización exclusiva de piezas y accesorios probados y aprobados por Toyota en términos de seguridad, funcionalidad e idoneidad.

Este manual de instrucciones tiene por objeto garantizar la seguridad y facilidad del funcionamiento del equipo TNS400.

Este manual de instrucciones describe las funciones del sistema TNS400.

Recuerde que el robo de películas y música es ilegal, así como la descarga de contenido ilegal.



# 1. Introducción

Felicidades por la adquisición de este sistema Toyota TNS400 (sistema de navegación con radio y reproductor de CD integrado). Este sistema ha sido creado para combinar el sistema de navegación del vehículo con su propio equipo multimedia, y ofrecerle de este modo el más completo sistema multimedia para la carretera.

El TNS400 incorpora la función de navegación combinada con el teléfono manos libres, la radio, el reproductor de CD y el reproductor de archivos MP3/WMA, iPod® u otros, a través del puerto USB.  El sistema le permite escuchar su música favorita o sintonizar su emisora de radio preferida, sin obstaculizar las instrucciones del sistema de navegación, ya que la música o la radio se interrumpirán momentáneamente cada vez que el sistema emita una instrucción de navegación o cuando suene el teléfono manos libres.

Este manual de instrucciones describe las instrucciones básicas del sistema multimedia TNS400. Si el sistema no responde a todos los comandos, consulte las instrucciones de los reproductores de CD o USB.  Antes de utilizar el equipo, lea atentamente las instrucciones de seguridad de la página 8 y las explicaciones de los mandos y controles a partir de la página 12.

# 2. Medidas de precaución relativas a la seguridad

## 2.1. Símbolos de seguridad

A lo largo de este manual encontrará avisos y advertencias como las que se ilustran abajo, al igual que en la unidad principal. Su propósito es mostrar al usuario la manera correcta y más segura de utilizar el aparato, así como evitar cualquier riesgo de accidente que pueda implicar tanto al propio usuario como a terceros o provocar daños en el equipo.

Antes de leer el manual, dedique unos momentos a leer atentamente esta sección y a familiarizarse con su contenido.

 **Advertencia:** Este símbolo indica una situación en la que una manipulación incorrecta o el no respeto de la indicación puede dar lugar a accidentes que pueden resultar graves o incluso mortales.

 **Precaución:** Este símbolo indica una situación en la que una manipulación incorrecta o el no respeto de la indicación puede provocar lesiones o daños en el aparato.

 **Desecho:** Este símbolo le recomienda o advierte de la necesidad de tener en cuenta las leyes y normativas locales en materia de desecho de equipos eléctricos.

 **Atención:** Este símbolo pretende llamar la atención del usuario sobre las observaciones que se describirán a continuación.

 **Observación:** Simple recomendación de interés para usted y para el funcionamiento óptimo del equipo.

Le recomendamos que lea todo el material, tanto manuales como documentos de garantía, incluido con el producto. TOYOTA EUROPE no se responsabilizará de ningún fallo o defecto en el funcionamiento del producto debido al no respeto de estas instrucciones.

# 2.2. Advertencia



- No realice ninguna modificación en el equipo ni haga ningún uso de él distinto del especificado en este manual. TOYOTA EUROPE no se responsabilizará de los daños, incluidos, sin limitación a los mismos, las lesiones graves o mortales o los daños en el producto, resultantes de una instalación que dé lugar a errores de funcionamiento.
- Algunas unidades utilizan pilas. No instale nunca unidades en lugares en los que los niños pequeños puedan acceder a las pilas. En caso de ingestión, solicite atención médica inmediatamente.
- Nunca aparte la vista de la carretera para manejar la unidad principal con el vehículo en movimiento. Preste atención a la carretera para evitar cualquier riesgo de accidente. El manejo de la unidad principal no debe distraerle nunca de la conducción.
- El conductor no debe mirar a la pantalla mientras conduce. Las distracciones al volante pueden resultar muy peligrosas.
- No introduzca ningún objeto en el compartimento de discos o en la toma USB. Podría provocar incendios o descargas eléctricas.
- No desmonte ni modifique nada de la unidad. Podrían producirse accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- Tenga cuidado de que no entre agua ni ningún objeto o material externo en las piezas internas de la unidad central. Podría provocar humo, incendios o descargas eléctricas.
- No utilice la unidad central en caso de rotura o desperfecto (la pantalla no se enciende o no se emite sonido). Podrían producirse accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- Sustituya siempre los fusibles por otros de idéntica capacidad y características. No utilice nunca fusibles de mayor capacidad que los originales. La utilización de fusibles no apropiados puede provocar incendios o daños graves.
- Si se introdujera agua o algún objeto o partícula externa en la unidad central, saliera humo o notara un olor extraño, deténgala inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor. Podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- No cambie CD o dispositivos USB mientras conduce; podría distraerse de la carretera y sufrir un accidente. Detenga el vehículo en un lugar seguro antes de realizar estas operaciones.
- Las bolsas y envoltorios de plástico pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos alejados de niños y bebés y no juegue con las bolsas colocándoselas en la cabeza o en la boca.

# 2.3. Precaución

- No bloquee el ventilador, el radiador ni las rejillas de la unidad central. El interior de los mismos podría recalentarse y producirse incendios.
- Ajuste el volumen de la unidad a un nivel razonable que le permita oír el claxon de otros vehículos, voces, sirenas, etc., y evitar así cualquier riesgo de accidente.
- Tenga cuidado de no pillarse las manos o los dedos al ajustar el ángulo de inclinación o cerrar la pantalla. Podría resultar herido.

- No introduzca las manos ni los dedos en el compartimento de discos o en la toma USB. Podría resultar herido.
- No toque la zona de disipación térmica del amplificador.  Podría sufrir quemaduras.
- Si se manchara la piel o la ropa con la solución alcalina de las pilas, enjuague bien con agua. Evite el contacto de la solución con los ojos y, en caso de que ocurriera, enjuague bien con agua y solicite asistencia médica.
- Cuando deseche pilas de litio, pegue cinta aislante a los terminales positivo y negativo. Una vez aislados, deshágase de ellas conforme a las normativas locales correspondientes. El contacto de los terminales con otros objetos conductivos, como piezas metálicas, etc., puede provocar cortocircuitos, incendios y roturas.
- No cortocircuite, abra ni caliente las pilas, no las acerque al fuego ni las sumerja en agua. La rotura de las pilas puede provocar incendios y ocasionar daños.
- No utilice este aparato fuera del vehículo.  Podrían producirse descargas eléctricas y ocasionar lesiones.
- Observe la posición del volumen cuando encienda el aparato. Si el volumen está demasiado alto, podría sufrir daños en el oído.
- No utilice el aparato si no hay sonido o está distorsionado. Podrían producirse incendios.
- Esta unidad funciona con un rayo láser invisible. No desmonte ni modifique nada de la unidad. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor en el que adquirió el aparato.
- Cualquier alteración o modificación en la unidad puede provocar la exposición al láser, con el consiguiente riesgo para los ojos, o dar lugar a incendios o descargas eléctricas.
- Si se le cayera el aparato u observara algún desperfecto, apáguela y diríjase a su distribuidor. No la utilice en estas condiciones, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Si utiliza la señal de impulsos de velocidad del vehículo, podrá utilizar la función de guía visual incluso en lugares en los que el sistema no funciona, como en túneles, por ejemplo. Sin embargo, la precisión de dicha guía no estará garantizada, ya que esta se basa en los datos relativos al estado de la carretera y a la velocidad del vehículo.
- La unidad presenta en su parte superior la etiqueta A CLASS 1 LASER PRODUCT.






De conformidad con la Directiva Europea 2002/96/EC (relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos = RAEE), este producto, etiquetado con el símbolo de la basura tachada, no puede desecharse con la basura doméstica en los estados miembros de la UE.
RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos
En los estados miembros de la UE, el desecho de este producto debe hacerse de acuerdo con las leyes de dicho estado, por ejemplo, devolviéndolo al distribuidor.
Los RAEE pueden tener efectos perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana, debido a la presencia de sustancias nocivas. Usted puede contribuir a la eliminación de dichos efectos y a la reutilización/reciclado.

# 3. Medidas de precaución en la utilización de la unidad

<Un buen cuidado y una buena manipulación de la unidad asegurará su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo>

## 3.1. Observaciones acerca de la utilización

- Por su propia seguridad, utilice el volumen de forma moderada, con objeto de oír el ruido exterior.





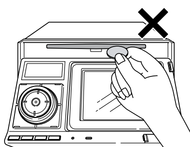








- A la izquierda puede ver los logos de los tipos de discos reproducibles.
- Esta unidad reproduce discos de música en formato CD (CD-R/CD-RW). Utilice discos adecuados. Es posible que algunos discos no funcionen correctamente, según el formato y el software con el que han sido editados.



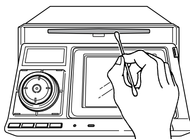
- Introduzca solamente CD en la unidad central.
  No introduzca en el compartimento de discos otros objetos, como monedas, tarjetas de crédito, etc.



- Procure evitar los golpes fuertes.
  En carreteras difíciles, pueden producirse saltos en la reproducción debido a las vibraciones. En tales casos, reanude la reproducción cuando circule por carreteras más apropiadas.



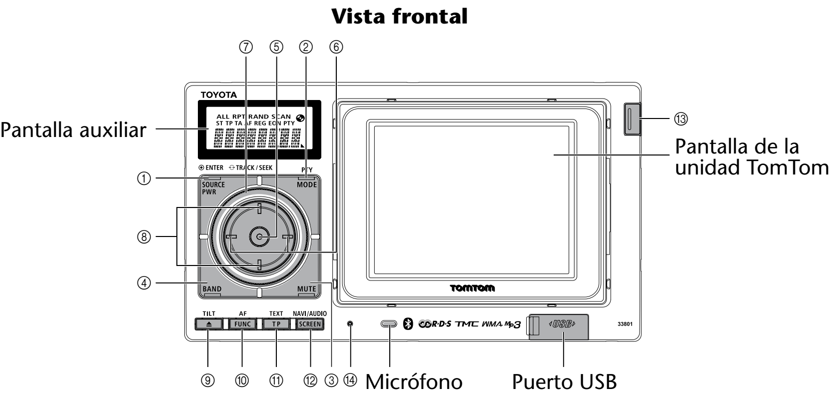
- Condensación.
  En condiciones meteorológicas adversas (frío o lluvia), puede producirse condensación de agua en la unidad, al igual que ocurre en los cristales del interior del vehículo. En tales casos, es posible que se produzcan igualmente saltos en la reproducción o que el sistema no funcione. Deshumedezca el aire del interior del vehículo durante un rato antes de volver a intentar la reproducción.



- Limpieza del compartimento de discos.
  El compartimento se ensucia con facilidad. Límpielo de vez en cuando para evitar que el polvo acumulado provoque arañazos en los discos.

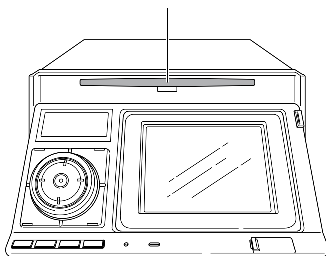
# 4. Nombres de los distintos mandos y componentes

**Vista frontal**




| N° | Nombre/Funciones | |
|---|---|---|
| ① | **Botón [SOURCE/PWR]** | Presión breve: se cambia de un elemento a otro en el modo de audio.<br>Presión durante más de un segundo: se desactiva el modo de audio.<br>Presión durante más de 5 segundos: apaga completamente la unidad. |
| ② | **Botón [MODE/PTY]** | Presión breve: cambia al modo de selección de canal preseleccionado o al modo de selección de pista del CD (en adelante, el “modo de selección de canal preseleccionado” y el “modo de selección de pista de CD” se denominarán “modo de selección rotatoria”).<br>Presión larga: cambia la selección del modo PTY con cada presión del botón. |
| ③ | **Botón [MUTE]** | Activa y desactiva el sonido. |
| ④ | **Botón [BAND]** | Cambia de banda de frecuencias de radio. |
| ⑤ | **Botón [ENTER]** | Confirma el elemento seleccionado. Activa y cambia de modo de control de audio. |

| N° | Nombre/Funciones | |
|---|---|---|
| ⑥ | **Botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo)** | Selecciona la emisora de radio, la pista del CD, el archivo de música USB y el archivo de música iPod.<br>En el modo FUNCTION, selecciona los elementos de ajuste. |
| ⑦ | **Volumen [VOL]** | Ajusta el volumen. En el modo de selección rotatoria, selecciona el elemento deseado. |
| ⑧ | **Botón de selección [SELECT] (superior/inferior)** | Selecciona la carpeta de archivos en el modo CD (MP3/WMA). |
| ⑨ | **[ ⏏ Botón de apertura/ expulsión (OPEN/EJECT)]** | Presión breve: expulsa el disco o abre/cierra el panel frontal.<br>Presión larga: inclina el panel frontal por pasos con cada presión del botón. |
| ⑩ | **Botón [FUNC/AF]** | Presión breve: cambia los elementos en el modo FUNCTION con cada presión del botón.<br>Presión larga: cambia los ajustes AF y REG para la RDS (sistema de datos por radio) con cada presión del botón. |
| ⑪ | **Botón [TP/TEXT]** | Presión breve: cambia los ajustes TP y TA para la RDS (sistema de datos por radio) con cada presión del botón.<br>Presión larga: cambia la pantalla de título de la pantalla auxiliar. |
| ⑫ | **Botón [SCREEN]** | Presión breve: cambia la pantalla de la unidad TomTom entre las funciones de navegación y de audio.<br>Presión larga: desactiva la pantalla de la unidad TomTom. |
| ⑬ | **Botón de liberación** | Suelta el extremo derecho de la unidad TomTom de la unidad central. |
| ⑭ | **Botón de reinicio [Reset]** | Reinicia la unidad. |




 **Precaución:** No coloque nada en el panel frontal ni apoye las manos en él.

# 4.1. Encendido y apagado de la unidad

Al encender la unidad, esta lo hace en el mismo modo en que estaba al apagarse (CD, radio, etc.).

1. **Si la unidad está APAGADA, presione el botón [SOURCE/PWR].**
   La unidad se ENCENDERÁ.

2. **Con la unidad ENCENDIDA, presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo.**
   Todas las fuentes de audio se APAGARÁN.
   Aparece el mensaje “GOOD BYE”.

3. **Con la unidad ENCENDIDA, presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de 5 segundos.**
   La unidad se APAGARÁ completamente.
   Aparecerá el mensaje “ACC OFF”.

 **Atención:**

- Cuando se enciende la unidad por primera vez, o si los terminales de la batería del vehículo se han desconectado (por motivos de mantenimiento del vehículo, etc.) y posteriormente vuelve a encenderse la unidad, esta se pondrá en marcha en modo FM, y a continuación, empezará la búsqueda automática de las emisoras de radio (ASM - Modo de búsqueda automática) y la memorización en los números de preselección [1] a [6].
- Si su vehículo no tiene la posición “ACC”, presione el botón [SOURCE/PWR] hasta que aparezca “ACC OFF” en pantalla.

# 4.2. Cambio de fuente de audio

**Presionando el botón [SOURCE/PWR], se pasa de una fuente de audio a otra en el orden siguiente:**
TUNER → CDP*2 → USB*1*4 → AUX*3 → iPod*1*4 → TUNER → ...
* 1: No operativo si no se ha conectado un dispositivo adecuado a la unidad.
* 2: No operativo si no se ha introducido un CD.
* 3: No operativo si el modo AUX está configurado en OFF.
* 4: Si la unidad TomTom no está conectada a la unidad central, no pueden seleccionarse los modos USB o iPod.

# 4.3. Ajuste del sonido

**Ajuste del volumen**

**Gire el volumen [VOL].**
Girando hacia la derecha aumenta el volumen.
Girando hacia la izquierda disminuye el volumen.

 **Precaución:** No ajuste el volumen ni ninguna otra función mientras conduce. Hágalo solamente cuando el vehículo esté detenido en un lugar seguro.

**Apagado del sonido**

**Presione el botón [MUTE].**
Para recuperar el sonido, presione el botón [MUTE] de nuevo o gire el volumen [VOL] hacia la derecha.
El apagado del sonido no afecta a la función de guía por voz del sistema de navegación.

**Ajuste del tono de la función de guía**

1. **Presione el botón [FUNC/AF] para entrar en el modo FUNCTION.**

2. **Presione el botón [FUNC/AF] hasta que la pantalla auxiliar indique BEEP.**

3. **Con el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) se ACTIVA o DESACTIVA el ajuste BEEP.**
   Derecho: ACTIVADO
   Izquierdo: DESACTIVADO

4. **Presione el botón [ENTER].**

## 4.4. Cambio de los modos de control de audio

**Cada vez que se presione el botón [ENTER], los modos cambian uno a uno en el siguiente orden:**
BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Gire el volumen [VOL] a derecha o izquierda en el modo audio; la tabla siguiente le proporciona indicaciones sobre el ajuste del sonido.

| Modo | Función | [VOL] Volumen/Función | |
|---|---|---|---|
| BASS | Ajusta el nivel de los bajos. | Hacia la derecha | Acentúa los sonidos bajos. |
| | | Hacia la izquierda | Atenúa los sonidos bajos. |
| MID (MIDDLE) | Ajusta el nivel de los sonidos medios. | Hacia la derecha | Acentúa los sonidos de gama media. |
| | | Hacia la izquierda | Atenúa los sonidos de gama media. |
| TREB (TREBLE) | Ajusta el nivel de los agudos. | Hacia la derecha | Acentúa los sonidos agudos. |
| | | Hacia la izquierda | Atenúa los sonidos agudos. |

| Modo | Función | [VOL] Volumen/Función | |
|---|---|---|---|
| BAL (BALANCE) | Ajusta el balance de los altavoces izquierdos/ derechos. | Hacia la derecha | Acentúa los altavoces derechos. |
| | | Hacia la izquierda | Acentúa los altavoces izquierdos. |
| FAD (FADER) | Ajusta el balance de los altavoces delanteros/traseros. | Hacia la derecha | Acentúa los altavoces delanteros. |
| | | Hacia la izquierda | Acentúa los altavoces traseros. |
| LOUD (LOUDNESS) | Acentúa las frecuencias altas y bajas cuando el volumen está bajo. Cuando la intensidad está activada, se compensa la deficiencia aparente de los sonidos altos. | Hacia la derecha | Activada |
| | | Hacia la izquierda | Desactivada |
| SVC (Control del volumen de la fuente -Source Volume Control-) | Ajusta el volumen de cada una de las fuentes de audio (excepto la de FM). | Hacia la derecha | Aumenta el sonido |
| | | Hacia la izquierda | Disminuye el sonido |

# 4.5. Función de apagado del sonido en la utilización del teléfono

Cuando se recibe una llamada de teléfono, el volumen de la función de audio se coloca en cero. Esta función es eficaz cuando se conecta el teléfono a la unidad con un cable. Al recibir la llamada, se activa la función de apagado del sonido. Cuando el sonido está apagado, la pantalla muestra "TEL-MUTE". Una vez terminada la llamada, la función de apagado del sonido se desactiva y el volumen vuelve a restablecerse tal y como estaba antes.

 **Precaución:** Cuando conduzca, utilice un sistema de manos libres para hablar por teléfono.

# 4.6. Botones de control del volante

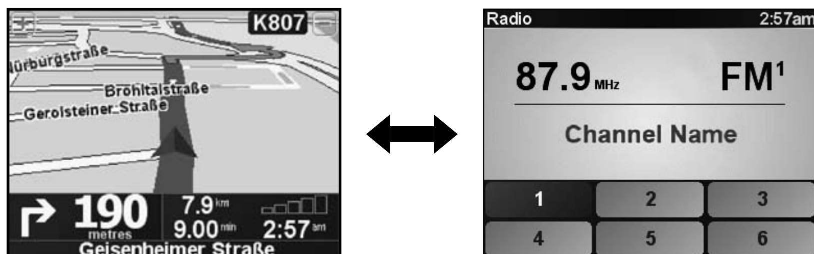
A continuación se describe la compatibilidad de los distintos modos de la unidad y los botones de control del volante de su vehículo:

| Nombre del botón[*1] | Acción | Modo | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tuner (Radio) | CD | MP3/ WMA | AUX | iPod | USB | Apagado de la unidad |
| ∧ (TRACK) | Presionar | CANAL PRESELECCIONADO SIGUIENTE | PISTA SIGUIENTE | ARCHIVO SIGUIENTE | - | PISTA SIGUIENTE | ARCHIVO SIGUIENTE | - |
| | Presionar y mantener | BUSCAR EMISORA SIGUIENTE | AVANCE RÁPIDO | CARPETA SIGUIENTE | - | AVANCE RÁPIDO | AVANCE RÁPIDO | - |
| ∨ (TRACK) | Presionar | CANAL PRESELECCIONADO ANTERIOR | PISTA ANTERIOR | ARCHIVO ANTERIOR | - | PISTA ANTERIOR | ARCHIVO ANTERIOR | - |
| | Presionar y mantener | BUSCAR EMISORA ANTERIOR | RETROCESO RÁPIDO | CARPETA ANTERIOR | - | RETROCESO RÁPIDO | RETROCESO RÁPIDO | - |
| + (VOL) | Presionar | AUMENTO DEL VOLUMEN | AUMENTO DEL VOLUMEN | AUMENTO DEL VOLUMEN | AUMENTO DEL VOLUMEN | AUMENTO DEL VOLUMEN | AUMENTO DEL VOLUMEN | - |
| | Presionar y mantener | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | - |
| - (VOL) | Presionar | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | DISMINUCIÓN DEL VOLUMEN | - |
| | Presionar y mantener | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | AUMENTO DEL VOLUMEN GRADUAL | - |
| MODE | Presionar / Presionar y mantener | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | CAMBIO AL MODO SIGUIENTE | ENCENDIDO EN EL ÚLTIMO MODO |
| MUTE | Presionar | APAGADO DEL SONIDO | APAGADO DEL SONIDO | APAGADO DEL SONIDO | APAGADO DEL SONIDO | APAGADO DEL SONIDO | APAGADO DEL SONIDO | - |
| | Presionar y mantener | - | - | - | - | - | - | - |
| POWER | Presionar | APAGADO DE LA UNIDAD | APAGADO DE LA UNIDAD | APAGADO DE LA UNIDAD | APAGADO DE LA UNIDAD | APAGADO DE LA UNIDAD | APAGADO DE LA UNIDAD | ENCENDIDO EN EL ÚLTIMO MODO |
| | Presionar y mantener | - | - | - | - | - | - | - |

*1: Los nombres de los botones cambian según el modelo de vehículo.

# 4.7. Cambio de la pantalla de audio a navegación y viceversa

**Cada vez que se presiona el botón [SCREEN], la pantalla cambia del modo audio al modo navegación y viceversa.**




# 4.8. Encendido y apagado de la pantalla de la unidad TomTom

1. **Con la pantalla de la unidad TomTom APAGADA, presione el botón [SCREEN].**
   La pantalla de la unidad TomTom se ENCENDERÁ.

2. **Si la pantalla de la unidad TomTom está ENCENDIDA, presione el botón [SCREEN] durante más de un segundo.**
   La pantalla de la unidad TomTom se APAGARÁ.

☞ **Observación:** En el manual de instrucciones de la unidad TomTom encontrará más información sobre esta.

# 4.9. Cambio entre los altavoces izquierdo y derecho para la guía por voz del sistema de navegación

Las instrucciones del sistema de guía por voz pueden emitirse por el altavoz derecho o izquierdo, según prefiera.

1. **Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para DESACTIVAR el modo de audio (aparecerá en pantalla el mensaje “GOOD BYE” durante un instante).**

2. **Para seleccionar el altavoz derecho o izquierdo, presione a la vez los botones [FUNC/AF] y [SCREEN] durante más de 3 segundos.**
   RIGHT ↔ LEFT
   RIGHT (derecho): El sonido se emitirá por el altavoz delantero derecho
   LEFT (izquierdo): El sonido se emitirá por el altavoz delantero izquierdo

 **Atención:** La unidad debe estar apagada antes de usar esta función. Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para apagarla; aparecerá el mensaje "GOOD BYE" durante un instante.

# 4.10. Ajuste de la graduación de la luz

Para hacer la pantalla más visible, el brillo cambia al encenderse determinadas luces del vehículo (intermitentes, luces traseras, luz de la matrícula).

1. **Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para desactivar el modo de audio (aparecerá en pantalla el mensaje "GOOD BYE" durante un instante).**

2. **Para activar o desactivar el ajuste de la graduación de la luz, presione a la vez los botones [MUTE] y [FUNC/AF] durante más de 3 segundos.**
   DIMM ON ↔ DIMM OFF
   ON: Graduación de la luz activada
   OFF: Graduación de la luz desactivada

 **Atención:** La unidad debe estar apagada antes de usar esta función. Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para apagarla; aparecerá el mensaje "GOOD BYE" durante un instante.

 **Observación:** El brillo y el modo de visualización diurna/nocturna de la pantalla de la unidad TomTom pueden cambiarse conjuntamente con los ajustes de graduación de la luz. También pueden cambiarse manualmente desde la propia unidad TomTom. En el manual de la unidad TomTom encontrará más información acerca de las "Preferencias del dispositivo de acoplamiento".

# 4.11. Extracción de la unidad TomTom

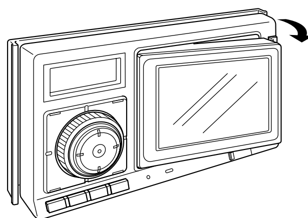
**Utilización de la unidad TomTom**

La función de navegación puede seguir utilizándose sin la unidad TomTom conectada a la unidad central.

**Extracción de la unidad TomTom de la unidad central**

1. **Presione el botón de liberación.**
   La parte derecha de la unidad TomTom se soltará de la unidad central.

2. **Saque la unidad TomTom.**
   Sujete la unidad TomTom por la parte derecha, desplácela hacia arriba y tire de ella hacia usted.



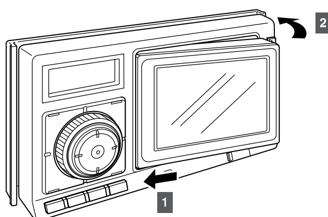
 **Atención:**

- Una vez extraída, no toque la parte trasera de la unidad TomTom.
- Tenga cuidado de no presionar la pantalla del monitor cuando conecte la unidad TomTom.
- No conecte la unidad TomTom a la unidad central si está mojada.
- Una vez extraída la unidad TomTom de la unidad central, le recomendamos que utilice la cubierta opcional de esta.

**Inserción de la unidad TomTom**

1. **Inserte la parte izquierda de la unidad TomTom en la unidad central.**
   Acople el dispositivo de enganche de la parte izquierda de la unidad TomTom con el dispositivo de encaje de la unidad central.

2. **Inserte la unidad TomTom.**
   Presione la parte derecha de la unidad TomTom hasta que encaje.



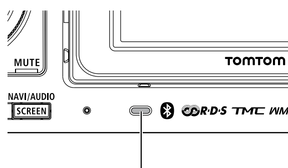

# 4.12. Inclinación del panel frontal

**Presione y mantenga presionado el botón de apertura/expulsión [(OPEN/EJECT) ⏏ ].**
El panel frontal se irá inclinando con cada presión (hay 6 posiciones posibles).

 **Precaución:** Cuando incline el panel frontal, asegúrese de que no hay ningún dispositivo USB conectado. El dispositivo podría resultar dañado.

# 4.13. Micrófono manos libres

La unidad central dispone de un micrófono manos libres.  En el manual de instrucciones de la unidad TomTom encontrará toda la información sobre su utilización.




Micrófono manos libres incorporado

**Atención:** Tenga cuidado de no confundir el micrófono manos libres con el botón de [RESET] (liberación), en el que se utilizan objetos puntiagudos. Podría dañar el micrófono.

# 4.14. Operaciones comunes

**El botón SCREEN**

El botón [SCREEN] sirve para cambiar de la pantalla de la unidad TomTom a la pantalla de navegación y viceversa.

**El botón FUNC/AF**

Con el botón [FUNC/AF] se realizan varios ajustes, como por ejemplo, la búsqueda aleatoria de emisoras.

- Presione el botón [FUNC/AF] varias veces hasta que aparezca el elemento deseado.
- Cuando aparezca el elemento que desea, presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) y a continuación el botón [ENTER] para confirmar.

**El modo de selección rotatoria**

El botón [MODE/PTY] se emplea en los modos de selección de canal o pista. En el modo de selección rotatoria, puede seleccionar un canal o pista preseleccionado/a con el volumen [VOL].

- Presione el botón [MODE/PTY]. En el modo de selección rotatoria, aparecerá el icono " ◣ " intermitente en la pantalla auxiliar.
- Seleccione el elemento que desee (canal preseleccionado o pista) con el volumen [VOL] y presione el botón [ENTER] para confirmar.

**Cambio a la pantalla de texto**

Presionando y manteniendo presionado el botón [TP/TEXT], puede desplazarse la información de pantalla y cambiarse el tipo de visualización de la información de audio.

# 5. Radio

## 5.1. Para escuchar la radio

1. **Presione el botón [SOURCE/PWR] para pasar al modo de radio (“tuner”).**

2. **Presione el botón [BAND] para cambiar a la banda de frecuencias deseada.**
   La banda de frecuencias cambia en el orden siguiente:
   FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

## 5.2. Sintonización de emisoras

**Sintonización manual**

**Con cada presión del botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) se cambia la frecuencia**
Derecho: pasa a la frecuencia siguiente.
Izquierdo: pasa a la frecuencia anterior.

**Sintonización automática**

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) durante más de un segundo.**
Se captan las emisoras de mejor recepción.
Derecho: busca las frecuencias siguientes.
Izquierdo: busca las frecuencias anteriores.

 **Atención:** En ocasiones, es posible que la recepción no sea óptima, debido a la continua variación de la intensidad de las señales de radio al estar el vehículo en movimiento. Otros factores, como la presencia de obstáculos naturales, señales de tráfico, etc., también pueden afectar a la recepción y provocar interferencias.

## 5.3. Sintonización de canales preseleccionados

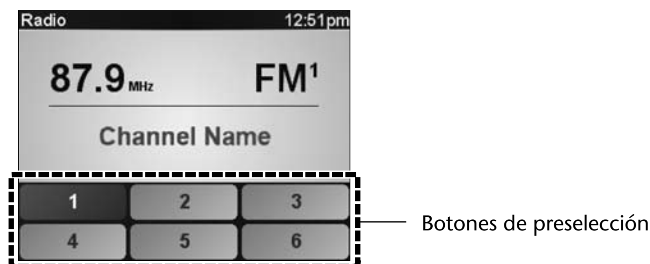
1. **Presione el botón [MODE/PTY] para ir al modo de canales preseleccionados.**

2. **Gire el volumen [VOL] hasta encontrar la emisora memorizada.**

3. **Presione el botón [ENTER].**
   Se seleccionará el canal preseleccionado y se recibirá la emisora memorizada en dicho canal. Pueden memorizarse hasta 24 emisoras: seis por cada banda FM 1, 2 y 3, y otras seis para AM (LW/MW).

# 5.4. Sintonización de un canal preseleccionado desde la pantalla de la unidad TomTom

**Toque el botón de preselección correspondiente para sintonizar la emisora en la pantalla de audio.**




# 5.5. Memorización de emisoras

**Memorización manual**

1. **Busque la emisora que desea memorizar en un canal preseleccionado.**

2. **Presione el botón [MODE/PTY] para ir al modo de selección rotatoria.**

3. **Seleccione uno de los botones de preselección (P1 a P6) girando el volumen [VOL].**

4. **Presione el botón [ENTER] hasta que aparezca "P◯MEMORY" en la pantalla auxiliar.**
   La emisora seleccionada quedará memorizada y se indican en la pantalla el número de preselección y la frecuencia.
   Para añadir más emisoras manualmente en los demás canales preseleccionados, repita el proceso para cada canal. Una vez memorizada cada emisora, se sintonizará presionando el botón asignado [1] a [6].

 **Precaución:** Si se desconecta la batería del vehículo (para efectuar reparaciones o extraer la unidad central), se perderán todas las emisoras memorizadas. En tal caso, deberá memorizarlas de nuevo.

**Memorización automática en la pantalla de la unidad TomTom**

1. **Busque la emisora que desea memorizar.**

2. **Presione el botón [SCREEN] para pasar a la pantalla de audio.**

3. **Toque el botón de preselección en el que desea memorizar la emisora hasta que aparezca "P◯MEMORY" en la pantalla auxiliar.**
   La emisora quedará memorizada. Para añadir más emisoras manualmente en los demás canales preseleccionados, repita el proceso para cada canal. De esta forma, podrá escuchar las emisoras que desee tocando los correspondientes botones de preselección.

**Memorización automática**

1. **Presione el botón [FUNC/AF] para entrar en el modo FUNCTION.**

2. **Presione el botón [FUNC/AF] hasta que la pantalla auxiliar indique ASM.**

3. **Presione el botón [ENTER].**
   Aparecerá "ASM ON" en la pantalla y empezará la búsqueda automática de emisoras, empezando por las de más baja frecuencia y subiendo progresivamente, memorizándose las de mejor recepción en los botones de preselección [1] a [6]. Una vez finalizada la búsqueda, desaparecerá la indicación "ASM ON" y se recibirá la última emisora memorizada (la P6, por ejemplo). De esta forma, podrá escuchar las emisoras que desee presionando los números de los botones de preselección correspondientes.

 **Atención:**

- Los botones de preselección ([1] a [6]) le permiten acceder a las emisoras con un solo toque. La frecuencia de la emisora seleccionada aparece en el botón de preselección.
- Cuando se memoriza una emisora en un canal preseleccionado en el que ya había una emisora memorizada, la nueva emisora sustituye a la anterior.
- Si la unidad dispone de menos de seis emisoras, las emisoras memorizadas en los demás botones de preselección no cambian.

 **Precaución:** Si se desconecta la batería del vehículo (para efectuar reparaciones o extraer la unidad central), se perderán todas las emisoras memorizadas. En tal caso, deberá memorizarlas de nuevo.

# 5.6. Exploración de las emisoras preseleccionadas

Esta función reproduce todas las emisoras memorizadas en los botones de preselección durante cinco segundos.

1. **Presione el botón [FUNC/AF] para entrar en el modo FUNCTION.**

2. **Presione el botón [FUNC/AF] hasta que la pantalla auxiliar indique P SCAN.**

3. **Presione el botón [ENTER].**
   Aparecerá "P SCAN" en la pantalla y se oirán durante cinco segundos las emisoras memorizadas en los canales preseleccionados P1 a P6. Para cancelar la exploración de las emisoras preseleccionadas, presione el botón [FUNC/AF].

# 5.7. Recepción de datos RDS

**Funciones AF (Alternative Frequency) y REG (Regional)**

La función AF hace que la unidad cambie automáticamente a la frecuencia en la que mejor se recibe la emisora que está escuchando.  La función AF está activada por defecto. Algunas emisoras pueden emitir programas diferentes en frecuencias distintas, según la zona. La función REG le permite seguir escuchando la misma emisión.

| Función | Acción |
|---|---|
| **AF (Alternative Frequency) / REG (Regional)** | **Presione el botón [FUNC/AF] durante más de un segundo y seleccione el elemento correspondiente.**<br>Presionando varias veces el botón [FUNC/AF] se desplazará por las distintas opciones: AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF...<br>Cuando la función AF está activada (ON), se enciende el indicador "AF" en la pantalla auxiliar.<br>Cuando la función REG está activada (ON), se enciende el indicador "REG" en la pantalla auxiliar. |

**Funciones TP (Traffic Program) / TA (Traffic Announcement) de información del tráfico**

Las funciones TP/TA le permiten recibir información del tráfico de manera manual o automática.

| Función | Acción |
|---|---|
| **TP (Traffic Program) / TA (Traffic Announcement)** | **Presione el botón [TP/TEXT] y seleccione el elemento que desee.**<br>En modo de radio FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ...<br>Cuando la función TP está activada (ON) y la función TA desactivada (OFF), puede sintonizar una emisora TP mediante la función de búsqueda (TP SEEK). Durante la búsqueda de la emisora TP, aparece "TP SEEK" en la pantalla. Si las dos funciones, TP y TA, están activadas (ON), la radio busca una emisora TP automáticamente y aparecerá "TA" intermitente en pantalla hasta que se reciba la información del tráfico. El sonido de la unidad se desactiva durante la búsqueda de la emisora TP o cuando se activa la función TA.<br>* Si las dos funciones, TP y TA, están activadas (ON), sólo se enciende la de "TA".<br>En otros modos que no sean los de radio AM/FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ...<br>Si las dos funciones, TP y TA, están activadas (ON), se enciende el indicador "TA" y se busca una emisora TP sin interrumpir inmediatamente el modo de fuente activo en ese momento.<br>En el momento en que se encuentre la emisora de información del tráfico, el modo de audio cambiará automáticamente al de radio FM y se oirá dicha información. |

# 5.8. Función de recepción por otras redes EON (Enhanced other network)

Si la emisora TP activa en ese momento no emite información del tráfico o la señal se debilita cuando las funciones TP o TA estén activadas, el sistema buscará automáticamente otra emisora TP que emita información del tráfico. En este caso, aparece en pantalla "EON". Una vez terminada la emisión de la información del tráfico, el sistema vuelve a la emisora TP en la que estaba.

# 5.9. Función PTY (tipo de programa)

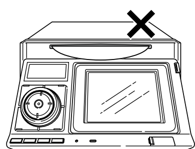
Con emisoras RDS, puede verse en la pantalla auxiliar de la unidad el nombre y el tipo de programa emitido (PTY). La función PTY se muestra de la manera que se describe a continuación:

| Función | Acción |
|---|---|
| **Visualización de la función PTY de la emisora actual** | **Presione el botón [MODE/PTY] durante más de un segundo.**<br>La pantalla mostrará el tipo de programa emitido por la emisora RDS que esté sonando y se enciende el indicador "PTY" en la pantalla auxiliar. Si no se recibe señal PTY, aparecerá "NO PTY". |
| **Búsqueda de PTY (PTY SEEK)** | **1. Presione el botón [MODE/PTY] cuando aparezca el tipo de programa de la emisora RDS.**<br>Presionando varias veces el botón [MODE/PTY] se desplazará por las distintas opciones:<br>NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK → POP → CLASSICS → (NEWS)<br>**2. Cuando aparezcan los tipos de programa (NEWS, SPORTS, TALK, POP y CLASSICS), presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) durante más de un segundo.**<br>La función de búsqueda (SEEK) empezará en el tipo de programa (PTY) seleccionado.<br>Si no se encuentra ninguna emisora RDS en el tipo de programa (PTY) seleccionado, aparecerá "NOTHING". |

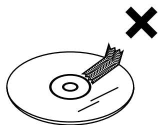
# 6. Reproductor de CD/MP3/WMA

## 6.1. Acerca de los discos compactos

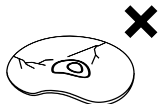
- Los datos grabados en un disco compacto son leídos por un rayo láser, de manera que nada toca la superficie de los discos. Sin embargo, cualquier arañazo o deformación en la superficie de grabación del disco puede afectar a la calidad del sonido o provocar saltos. Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para garantizar la mejor calidad del sonido:



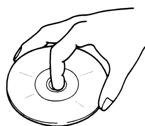
- Cuando expulse un disco, no lo deje en el compartimento durante demasiado tiempo; podría deformarse. Los discos deben guardarse en sus cajas, y al abrigo de la humedad y las altas temperaturas.



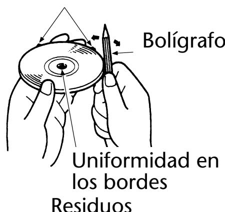
- No pegue papeles ni cinta adhesiva en los discos, ni escriba o arañe en ninguna de las caras.



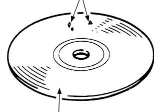
- Los discos giran a gran velocidad en el interior de la unidad. No introduzca discos agrietados o deformados; podría dañar la unidad.

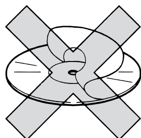


- Procure no tocar la cara grabada de los discos; cójalos siempre por los bordes.

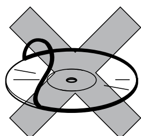



- Es posible que algunos discos nuevos presenten uniformidades alrededor del orificio central o en los bordes exteriores. Elimine la uniformidad de los bordes con la parte lateral de un bolígrafo u objeto similar. De lo contrario, podría tener problemas para introducirlos en la unidad. Es posible que queden restos adheridos a la cara grabada, lo cual puede dificultar la reproducción.



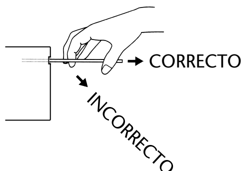


- No utilice accesorios como estabilizadores, sellos protectores, limpiadores de lentes, etc., que pueden encontrarse en los comercios como artículos que dicen “mejorar la calidad del sonido” o “proteger los CD”. Estos accesorios pueden alterar el grosor o las dimensiones exteriores de los CD y causar problemas en el reproductor.

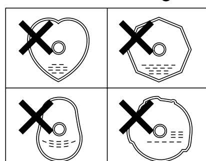


- NO utilice protectores circulares u otros accesorios que suelen encontrarse en los comercios y que dicen proteger los discos, mejorar la calidad del sonido y evitar el efecto de las vibraciones. Por lo general, estos accesorios causan más problemas que beneficios con el uso normal, especialmente en la inserción, la expulsión y la reproducción, debido al desprendimiento de tales protectores en el compartimento del disco.

- No utilice CD con restos de pegamento, cinta adhesiva o etiquetas. El CD podría quedar atascado en el interior de la unidad.




- Al expulsar un disco, sáquelo horizontalmente del compartimento. Si lo presiona hacia abajo, puede arañar la cara grabada.

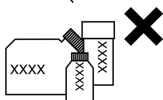


- Los CD de formas especiales (octogonales, de corazón, etc.) no pueden reproducirse en esta unidad. No trate de hacerlos funcionar, ni siquiera con adaptadores; podría provocar daños en el reproductor.

# 6.2. Limpieza de los CD



- Para limpiar los CD, utilice los productos de limpieza que se venden en los comercios, y aplíquelos con suavidad desde el centro a los bordes.




- No utilice benceno, disolventes, sprays para LP u otros limpiadores. Podría dañar el acabado del CD.

# 6.3. Archivos MP3/WMA

 **Atención:** Está prohibida la creación de archivos MP3/WMA procedentes de emisiones de radio, grabaciones, vídeos y espectáculos en directo sin el permiso del propietario de los derechos de autor correspondiente para cualquier uso no personal.

**¿Qué es un archivo MP3 o WMA?**

El MP3 (MPEG Audio Layer III) es el formato estándar de la tecnología de compresión de audio. Con el formato MP3 un archivo puede comprimirse hasta una décima parte del tamaño original. El WMA (Windows Media™ Audio) es otro formato de compresión de audio. Los archivos WMA pueden comprimirse aún más que los MP3. No obstante, esta unidad tiene ciertas limitaciones en cuanto a los estándares, medios de grabación y formatos de archivos MP3/WMA que pueden utilizarse.

**Estándares MP3 reproducibles**

- Estándares compatibles: MPEG-1 Audio Layer III
- Frecuencias de muestreo compatibles: 44.1, 48 (kHz)
- Velocidad de transmisión de bits compatible: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  - * Compatible con VBR (64~320 kbps).
  - * No compatible con formatos libres.
- Modos de canal compatibles: mono, estéreo, combinado, dual

**Estándares WMA reproducibles**

- Estándares compatibles: WMA Ver. 7
  WMA Ver. 8
  WMA Ver. 9
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32, 44.1, 48 (kHz)
- Velocidad de transmisión de bits compatible: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  - * Compatible con VBR (48~192 kbps).
  - * No compatible con compresión sin pérdida.
  - * No compatible con archivos WMA grabados a una frecuencia de 48 kHz con una velocidad de transmisión de bits de 96 kbps.

**Archivos de etiquetas ID3/WMA**

Los archivos MP3/WMA tienen una “etiqueta ID3/WMA” que permite introducir información como los títulos de las canciones y el nombre del artista. Esta unidad admite etiquetas ID3v. 1.0, 1.1 y WMA.

## Soportes

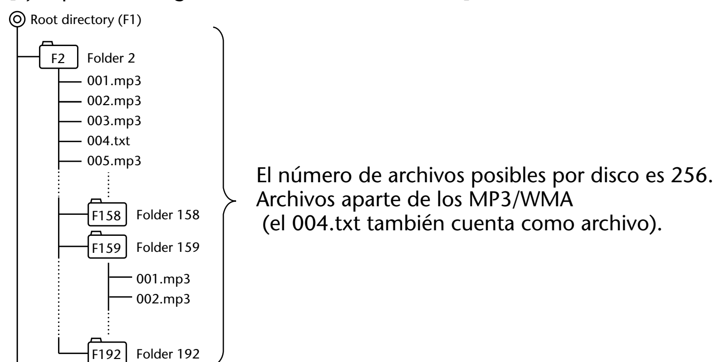
Los soportes de reproducción de archivos MP3/WMA pueden ser de tipo CD-R y CD-RW. En comparación con el soporte CD-ROM utilizado habitualmente para discos de música, los CD-R y CD-RW son más sensibles al calor y la humedad, por lo que es posible que a veces no puedan reproducirse determinadas partes de dichos discos. También las huellas de los dedos o los arañazos pueden dificultar la reproducción o provocar saltos. Tampoco es recomendable dejar discos CD-R o CD-RW dentro del vehículo durante demasiado tiempo, ya que pueden deteriorarse. Guárdelos preferentemente en fundas o cajas que los protejan de la luz; los CD-R y CD-RW son especialmente sensibles a los rayos ultravioletas.

## Formato

El formato de los discos reproducibles debe ser ISO9660 de Nivel 1 o Nivel 2. Los elementos de control para este estándar son los siguientes:

- Número máximo de capas de directorios: 8 capas
- Número máximo de caracteres para los nombres de carpetas/archivos: 32 (incluyendo el "." y las 3 letras de la extensión de los archivos)
- Caracteres posibles para los nombres de carpetas/archivos: A~Z, 0~9, _ (guión bajo)
- Número máximo de archivos por disco: 256

[Ejemplo de configuración de CD de MP3/WMA]




El número de archivos posibles por disco es 256.
Archivos aparte de los MP3/WMA
(el 004.txt también cuenta como archivo).

- Número máximo de carpetas reconocibles por esta unidad: 192*

*: El directorio raíz cuenta siempre como una carpeta.

## Nombres de los archivos

Sólo los archivos con la extensión ".mp3" o ".wma" pueden ser reconocidos y reproducidos como MP3/WMA. Asegúrese de guardar siempre los archivos MP3 con la extensión ".mp3" y los archivos WMA con la extensión ".wma". Las letras de la extensión pueden estar en mayúsculas o en minúsculas.

 **Precaución:** Cualquier archivo que tenga la extensión ".mp3" o ".wma" será reconocido como MP3 o WMA, aunque no lo sea, pero podría reproducirse con un nivel de sonido excesivamente alto y dañar los altavoces. No añada la extensión ".mp3" o ".wma" a archivos que no sean MP3/WMA.

### Multisesión

En el modo multisesión, pueden reproducirse los discos CD-R y CD-RW con archivos MP3/WMA etiquetados. Sin embargo, cuando aparezca "Track at once", cierre la sesión o procese el mensaje de advertencia. Utilice el mismo formato para cada sesión (no cambie el formato).

### Reproducción de MP3/WMA

Al introducirse en la unidad un disco que contiene archivos MP3/WMA, esta realiza una comprobación de todos los archivos del disco antes de reproducir ninguno. Por ello, y para no alargar el proceso de comprobación, se recomienda no añadir al disco archivos que no sean MP3 o WMA, ni carpetas innecesarias.

### Visualización del tiempo de reproducción de los archivos MP3/WMA

Dependiendo de las condiciones de grabación de los archivos MP3/WMA, es posible que el tiempo de reproducción no sea siempre correcto.

* El tiempo de reproducción que se visualiza en pantalla no es correcto cuando se utiliza el avance/retroceso rápido VBR.

### Orden de reproducción de archivos y carpetas MP3/WMA

Los nombres de las carpetas de archivos MP3/WMA que figuren en el mismo nivel aparecen en pantalla en el orden siguiente:

1. Carpetas, en orden ascendente de números o letras.

2. Archivos, en orden ascendente de números o letras.

## 6.4. Creación y reproducción de archivos MP3/WMA

Los archivos MP3/WMA creados a partir de emisiones de radio, grabaciones de audio o vídeo o espectáculos en directo no pueden utilizarse, salvo para uso personal, sin el permiso del propietario de los derechos de autor correspondiente, tal como estipula la ley de derechos de autor.

### Descarga de archivos MP3/WMA de Internet

En Internet existen numerosos sitios en los que pueden obtenerse archivos MP3/WMA, en los que se paga por descarga o se escuchan antes de comprar, así como sitios de descarga libre. Respete siempre las reglas (pagos, etc.) y las instrucciones de descarga de cada sitio.

### Conversión de la música de un CD a archivos MP3/WMA

Para la conversión del contenido de un CD a archivos MP3/WMA, necesitará un ordenador con un programa de codificación adecuado (programa de conversión). En Internet puede encontrar programas de conversión gratuitos. Para convertir el contenido de un CD de música a formato MP3/WMA, introduzca el CD en la unidad de CD-ROM del ordenador y siga los procedimientos de codificación del programa para comprimir la música del CD. Por lo general, un CD de música de 12 cm (con un máximo de 74 minutos de grabación o 650 MB de capacidad) puede comprimirse hasta unos 65 MB aproximadamente (alrededor de la décima parte del tamaño original).

### Grabación en discos CD-R/CD-RW

Los archivos MP3/WMA pueden grabarse igualmente en discos CD-R/RW. Para ello, necesitará un ordenador con unidad de CD-R/RW. Para la grabación, deberá ajustar el formato de grabación del programa de grabación a ISO9660 nivel 1 o nivel 2 (sin incluir el formato de la extensión). Seleccione el formato CD-ROM ( mode1 ) o CD-ROM XA ( mode2 ).

### Reproducción de CD-R/RW

Introduzca un disco CD-R/RW que contenga archivos MP3/WMA. El sistema determinará automáticamente si es un disco de tipo CD o CD-R/RW e iniciará la reproducción. Igualmente, también pueden reproducirse CD grabados en CD-R/RW, pero es posible que algunos discos no funcionen, según el tipo.

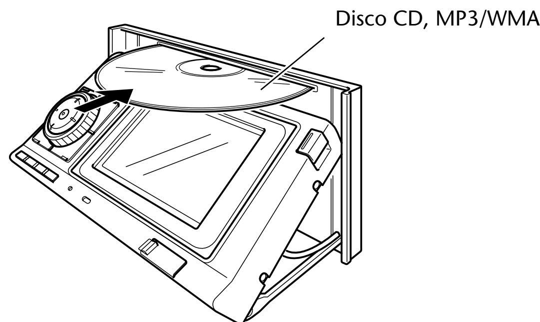
 **Atención:**

- Para alcanzar la mayor estabilidad de sonido en la reproducción, se recomienda una velocidad de transmisión de bits de 128 kbps y una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz.
- Dependiendo de sus características, es posible que algunos CD-R y CD-RW no puedan reproducirse.
- Debido a la gran variedad de programas de conversión de archivos MP3/WMA que existen, ya sean comerciales o gratuitos, es posible que la calidad del sonido esté deteriorada o con interferencias al inicio de la reproducción, e incluso que algunos archivos no se reproduzcan, dependiendo del programa de codificación y del formato del archivo.
- Si un disco contiene archivos que no son MP3 o WMA, el sistema tardará cierto tiempo en reconocer el disco y es posible que no pueda reproducirlos.

# 6.5. Utilización del reproductor de CD, MP3/WMA

**Si aún no ha introducido ningún CD**

1. **Presione brevemente el botón de apertura/expulsión [ ⏏ (OPEN/EJECT)].**
   El panel de la pantalla se abrirá.




 **Precaución:** Cuando introduzca un CD, asegúrese de que no hay ningún dispositivo USB conectado.  El dispositivo podría resultar dañado.

2. **Introduzca el CD en el compartimento de discos, con la etiqueta hacia arriba.**
   El CD se cargará automáticamente y empezará la reproducción.

 **Observación:** si el archivo no es MP3/WMA, aparecerá “NO SUPPORT” en pantalla.

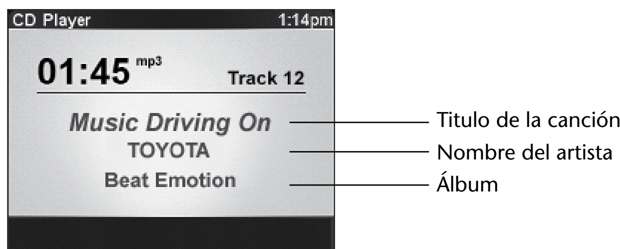
 **Atención:** si el CD tiene algún arañazo o la cara de grabación está sucia, podrían producirse saltos.

 **Precaución:**

- No presione el botón de apertura/expulsión [ ⏏ (OPEN/EJECT)] cuando esté introduciendo un CD. Podría provocar daños en el panel frontal.
- No conduzca con el panel frontal abierto. Podría hacerse daño en caso de frenazo.
- No trate de cerrar el panel frontal forzándolo con la mano.  Podría dañarlo.
- Cualquier archivo que tenga la extensión “.mp3” o “.wma” será reconocido como MP3 o WMA, aunque no lo sea, pero podría reproducirse con un nivel de sonido excesivamente alto y dañar los altavoces. No añada la extensión “.mp3” o “.wma” a archivos que no sean MP3/ WMA.

**Después de introducir el CD**

**Presione el botón [SOURCE/PWR] para pasar al modo CDP.**




# 6.6. Avance a la pista (o archivo) siguiente/ Regreso al principio de una pista (o archivo)

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo).**
Derecho: avanza a la pista (o archivo) siguiente.
Izquierdo (una presión): regresa al principio de la pista (o archivo) que está reproduciéndose.
Izquierdo (más de dos presiones): regresa a la pista (o archivo) anterior.

# 6.7. Avance/retroceso rápido

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) durante más de un segundo.**
Derecho: avance rápido.
Izquierdo: retroceso.

# 6.8. Reproducción aleatoria

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de una pista del CD para pasar al modo RAND en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para activar (ON) o desactivar (OFF) la función de reproducción aleatoria (TRACK RANDOM).**
   Derecho: ACTIVADA
   Izquierdo: DESACTIVADA

3. **Presione el botón [ENTER].**
   Las pistas se reproducirán en orden aleatorio.

# 6.9. Reproducción aleatoria de archivos/ carpetas

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de un archivo MP3/WMA para pasar al modo RAND en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para seleccionar la reproducción aleatoria.**
   Presione el botón de selección [SELECT (derecho/izquierdo)] para cambiar de modo; el orden de los modos es el siguiente:
   RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL

3. **Presione el botón [ENTER].**
   RAND ONE… reproduce los archivos de la carpeta que se está reproduciendo en orden aleatorio.
   RAND ALL… reproduce los archivos de todas las carpetas en orden aleatorio.

# 6.10. Repetición de pistas

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de una pista del CD para pasar al modo RPT en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para activar o desactivar el modo de repetición (RPT ON u OFF).**
   Derecho: ACTIVADA
   Izquierdo: DESACTIVADA

3. **Presione el botón [ENTER].**
   Vuelve a sonar la pista que acaba de reproducirse.

# 6.11. Repetición de archivos/carpetas

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de un archivo MP3/WMA para pasar al modo RPT en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para seleccionar el modo de repetición.**
   Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para cambiar de modo; el orden de los modos es el siguiente:
   RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL

3. **Presione el botón [ENTER].**
   RPT ONE… repite el archivo que acaba de reproducirse.
   RPT ALL… repite la reproducción de todos los archivos de todas las carpetas.

# 6.12. Exploración de pistas

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de una pista del CD para pasar al modo SCAN en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón [ENTER].**
   La unidad reproducirá los primeros 10 segundos de cada pista.

# 6.13. Exploración de archivos/carpetas

1. **Presione el botón [FUNC/AF] durante la reproducción de un archivo MP3/WMA para pasar al modo SCAN en la pantalla auxiliar.**

2. **Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para seleccionar el modo de exploración.**
   Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) para cambiar de modo; el orden de los modos es el siguiente:
   Derecho: SCAN ALL
   Izquierdo: SCAN ONE

3. **Presione el botón [ENTER].**
   SCAN ALL… reproduce los primeros 10 segundos del primer archivo de cada carpeta.
   SCAN ONE… reproduce en orden los primeros diez segundos de todos los archivos de la carpeta que se está reproduciendo.

 **Atención:**

- Si desea reproducir una pista o archivo completo, DESACTIVE la función SCAN.
- Cuando se hayan reproducido los primeros diez segundos de todos los archivos del disco, volverá la reproducción normal desde el punto en el que se interrumpió.
- Durante la reproducción aleatoria, si selecciona REPEAT volverá a sonar la pista o archivo que está reproduciéndose. Para cancelar la repetición y volver a la reproducción aleatoria, DESACTIVE la función REPEAT.
- Es posible que a veces se repita la misma pista o archivo dos o más veces, pero esto no indica ninguna anomalía.
- Al seleccionar alguna de las funciones de “Reproducción del inicio de las pistas/archivos”, “Repetición de la reproducción” o “Reproducción aleatoria de pistas/archivos”, en pantalla aparecen los mensajes “SCAN”, “ALL SCAN”, “REPEAT”, “ALL RPT”, “RANDOM” o “ALL RAND” para indicarle la función en curso.

# 6.14. Regreso al directorio raíz

**Presione el botón de selección [SELECT(upper/lower)] por la parte inferior durante más de un segundo durante la reproducción de un archivo MP3/WMA.**

# 6.15. Selección de la pantalla durante la reproducción

**Durante la reproducción de un CD**

**Presione y mantenga presionado el botón [TP/TEXT] para mostrar en la pantalla auxiliar información de texto (sólo con discos CD TEXT).**
Al presionar el botón [TP/TEXT] la pantalla cambia sucesivamente en el orden siguiente:
Título del disco o la pista → N° de la pista + Duración → Título del disco o la pista...

**Durante la reproducción de un archivo MP3/WMA**

**Presione y mantenga presionado el botón [TP/TEXT] para cambiar de pantalla en la pantalla auxiliar.**
Al presionar el botón [TP/TEXT] la pantalla cambia sucesivamente en el orden siguiente:
Nombre de la carpeta o archivo → Artista/Título → N° de carpeta o archivo → Duración → Nombre de la carpeta o archivo ...

 **Atención:**

- Los CD que tienen este logo tienen grabados el título del disco y los títulos de las pistas, y podrán verse en pantalla durante la reproducción.




- Los caracteres no alfanuméricos, ya sea de los nombres de las carpetas, archivos, etc., no se verán en pantalla.

# 6.16. Cambio de CD-DA a MP3/WMA y viceversa

Si un mismo disco contiene datos de sonido (CD-DA) y archivos MP3/WMA, se reproducen los datos de sonido.

**Para reproducir los archivos MP3/WMA, presione el botón [BAND].**

# 7. Reproductor de archivos USB

## 7.1. Características de compatibilidad de dispositivos de memoria USB

- Sistema de archivos compatible: FAT 16/32
- Formato de audio compatible: MP3
- Corriente máx.: 500 mA
- Compatibilidad: USB1.1/2.0 (velocidad de transmisión máxima equivalente a USB 1.1: 12 Mbps)
- Correspondencia: Clase de almacenamiento de gran capacidad USB (no admite reproducción de una unidad HDD externa)

**Estándares MP3 reproducibles**

- Estándares compatibles: MPEG-1
  MPEG-2
  MPEG-2.5
- Frecuencias de muestreo compatibles: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)
  MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Velocidad de transmisión de bits compatible:
  MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
  MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
  * Compatible con VBR (64~320 kbps).
  * No compatible con formatos libres.
- Modos de canal compatibles: mono, estéreo, combinado, dual

**Etiquetas ID3**

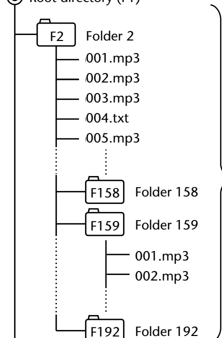
Los archivos MP3 tienen una “etiqueta ID3” que permite grabar información como los títulos de las canciones y el nombre del artista. Esta unidad admite etiquetas ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4.

**Formato de dispositivos de memoria USB**

El formato de los dispositivos de memoria USB debe ser ISO9660 de Nivel 1 o Nivel 2.
Los elementos de control para este estándar son los siguientes:

- Número máximo de capas de directorios: 8 capas
- Número máximo de caracteres para los nombres de archivos: 128 (incluyendo el “.” y las 3 letras de la extensión de los archivos)
- Caracteres posibles para los nombres de archivos: A~Z, 0~9, _ (guión bajo)
- Número máximo de archivos por dispositivo USB: 3000

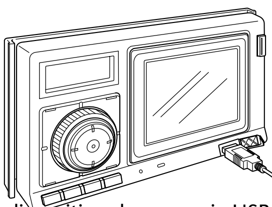
[Ejemplo de configuración de dispositivo de memoria USB con archivos MP3]




El número máximo de archivos por dispositivo de memoria USB es 3000. Archivos aparte de los MP3 (el 004.txt se considera como un archivo más).

# 7.2. Utilización de un dispositivo de memoria USB

**1. Conecte un dispositivo de memoria USB al puerto USB.**



 **Atención:**

- Cuando introduzca o saque un dispositivo de memoria USB, tenga cuidado de hacerlo en la posición correcta con relación al puerto USB y nunca cuando el panel frontal esté inclinado.
- Si utiliza un cable para la conexión del dispositivo de memoria USB, tenga cuidado de no distraerse ni deje de prestar atención a la carretera.

**2. Presione el botón [SOURCE/PWR] para pasar al modo USB.**

La unidad empezará a reproducir automáticamente el contenido del dispositivo de memoria USB.




Titulo de la canción
Nombre del artista
Álbum

 **Precaución:**

- Si utiliza un cable para la conexión del dispositivo de memoria USB, tenga cuidado de no distraerse ni deje de prestar atención a la carretera.
- Una vez conectado el dispositivo de memoria USB, aparecerá el mensaje “Don’t remove the storage device until scanning is finished” que le indica que no debe apagar la unidad ni sacar el dispositivo. Cuando vaya a sacar el dispositivo de memoria USB, cambie la pantalla al modo de audio y toque el botón ⏏.

# 7.3. Avance al archivo siguiente/Regreso al principio del archivo

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo).**
Derecho: avanza al archivo siguiente.
Izquierdo (una presión): regresa al principio del archivo que está reproduciéndose.
Izquierdo (más de dos presiones): regresa al archivo anterior.

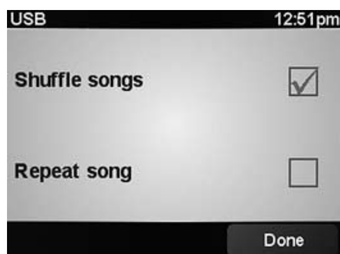
# 7.4. Avance/retroceso rápido

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) durante más de un segundo.**
Derecho: avance rápido.
Izquierdo: retroceso rápido.

# 7.5. Reproducción aleatoria de archivos (reproducción al azar)

1. **Toque el botón “Preferences”.**

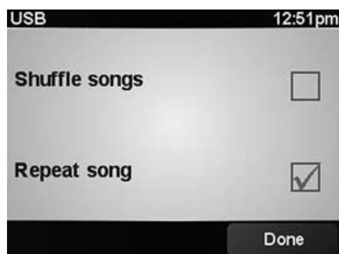
2. **Toque el botón “Shuffle songs ☐ ” (reproducción al azar).**
   Todos los archivos del dispositivo de memoria USB se reproducirán en orden aleatorio.



# 7.6. Repetición de canciones

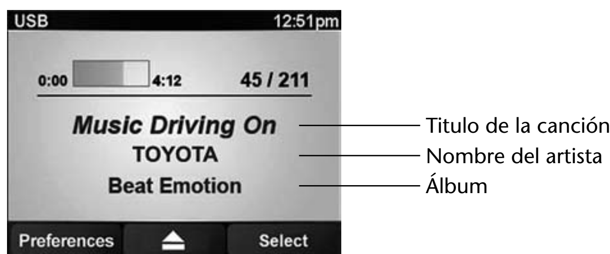
1. **Toque el botón "Preferences".**

2. **Toque el botón "Repeat song ☐ " (repetir canción).**
   Vuelve a sonar el archivo que acaba de reproducirse.




# 7.7. Búsqueda de archivos

1. **Toque el botón "Select".**




2. **Toque "Playlist", "Artist", "Album", "Song" o "Genre" (según quiera buscar por lista de reproducción, artista, álbum, canción o género).**



3. **Toque el nombre del archivo que desea reproducir.**
   Empezará a sonar el archivo seleccionado del dispositivo de memoria USB.
   Si aparecen en pantalla los símbolos y , podrá cambiar la página del archivo con sólo tocarlos.
   Para buscar un archivo o un artista, toque el botón “Find”.




También puede buscar archivos introduciendo el título con las teclas de caracteres alfanuméricos.




 **Precaución:**

- Los archivos de un dispositivo de memoria USB sólo pueden reproducirse cuando la unidad TomTom está conectada a la unidad central.
- No saque el dispositivo de memoria USB sin cambiar antes a la pantalla de audio y tocar el botón . Este procedimiento es importante para evitar pérdidas de datos.
- Si se saca el dispositivo de memoria USB o se desconecta la unidad TomTom de la unidad central estando en reproducción un archivo del dispositivo USB, el modo vuelve al último seleccionado.
- La unidad puede tardar hasta 15 segundos en leer el contenido del dispositivo de memoria USB.
- En modo USB, cuando el sistema de navegación emite una instrucción de guía por voz, esta interrumpirá la reproducción de audio.

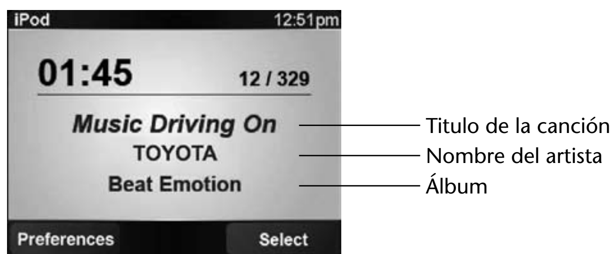
# 8. Reproductor iPod®

Los reproductores iPod pueden conectarse a la unidad a través del cable de conexión opcional, lo que le permitirá escuchar la música de su iPod y acceder a algunas de sus funciones desde la propia unidad.
Recuerde que el contenido de su iPod debe ser legal o autorizado por el propietario de los derechos de autor. Robar música es ilegal. iPod es una marca registrada de Apple Inc., en EE.UU. y otros países.

## 8.1. Para escuchar archivos del iPod

1. **Conecte el iPod con el cable de conexión.**

2. **Presione el botón [SOURCE/PWR] para cambiar al modo iPod.**
   La unidad central empezará a reproducir automáticamente la música del iPod.




**Atención:** una vez conectado, el iPod empezará a reproducir el primer archivo, al igual que si APAGA y ENCIENDE la unidad o desconecta y vuelve a conectar la unidad TomTom.

**Precaución:**
- Desconecte los auriculares y todos los demás accesorios del iPod antes de conectarlo a la unidad. De lo contrario, es posible que no pueda hacerlo funcionar desde la misma.
- Si el ecualizador del iPod está personalizado, es posible que el sonido se oiga distorsionado al conectarlo a la unidad.

## 8.2. Avance al archivo siguiente/Regreso al principio de un archivo

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo).**
Derecho: avanza al archivo siguiente.
Izquierdo (una presión): regresa al principio del archivo que está reproduciéndose.
Izquierdo (más de dos presiones): regresa al archivo anterior.

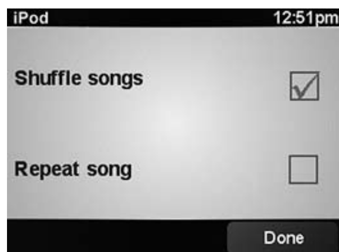
# 8.3. Avance/retroceso rápido

**Presione el botón de selección [SELECT] (derecho/izquierdo) durante más de un segundo.**
Derecho: avance rápido.
Izquierdo: retroceso

# 8.4. Reproducción aleatoria de archivos (reproducción al azar)

1. **Toque el botón "Preferences".**

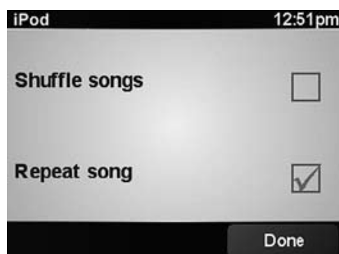
2. **Toque el botón "Shuffle songs ☐ " (reproducción al azar).**
   Los archivos del iPod se reproducen en orden aleatorio.




# 8.5. Repetición de canciones

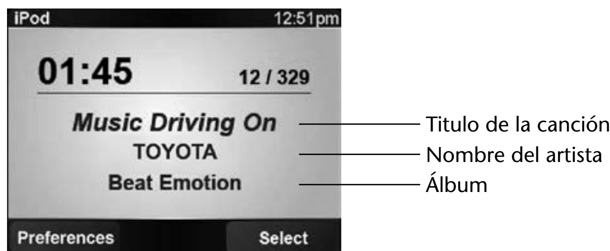
1. **Toque el botón "Preferences".**

2. **Toque el botón "Repeat song ☐ " (repetir canción).**
   Volverá a sonar el archivo del iPod que estaba reproduciéndose.



# 8.6. Búsqueda de archivos

1. **Toque el botón “Select”.**




2. **Toque “Playlist”, “Artist”, “Album”, “Song” o “Genre” (según quiera buscar por lista de reproducción, artista, álbum, canción o género).**




3. **Toque el nombre del archivo que desea reproducir.**
   Empezará a sonar el archivo seleccionado del iPod.
   Si aparecen en pantalla los símbolos ▲ y ▼ , podrá cambiar la página del archivo con sólo tocarlos.
   Para buscar un archivo o un artista, toque el botón “Find”.



También puede buscar archivos introduciendo el título con las teclas de caracteres alfanuméricos.






**Precaución:**

- Los archivos de un reproductor iPod sólo pueden reproducirse cuando la unidad TomTom está conectada a la unidad central.
- Si se saca el iPod o se desconecta la unidad TomTom de la unidad central estando en reproducción un archivo del iPod, el modo vuelve al último seleccionado.
- La unidad puede tardar hasta 15 segundos en leer el contenido del iPod.

# 9. Reproductores de audio portátiles

Para conectar un reproductor de audio portátil a la unidad central, utilice el cable AUX opcional.

## 9.1. Activación y desactivación del modo AUX

1. **Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para desactivar el modo de audio.**
   Aparecerá “AUDIO OFF” en la pantalla de la unidad TomTom. En la pantalla auxiliar, aparecerá el mensaje “GOOD BYE” durante un instante, y a continuación “ALL OFF”.

2. **Presione a la vez los botones [TP/TEXT] y [FUNC/AF] durante más de 3 segundos.**
   AUX ON ↔ AUX OFF

 **Atención:**

- Si AUX está en ON (“AUX ON”), para activar el modo AUX, presione el botón [SOURCE/PWR]. Si AUX está en OFF (“AUX OFF”), no se activará el modo AUX presionando el botón [SOURCE/PWR].
- La unidad debe estar apagada para poder usar esta función. Presione el botón [SOURCE/PWR] durante más de un segundo para apagarla; aparecerá el mensaje “GOOD BYE” durante un instante.

## 9.2. Utilización del modo AUX

1. **Encienda el reproductor de audio portátil conectado.**

2. **Presione el botón [SOURCE/PWR] para pasar al modo AUX.**
   El reproductor portátil empezará a sonar por los altavoces de la unidad.

 **Atención:**

- Con el modo AUX activado, tenga cuidado de no apagar el reproductor de audio ni tire del cable de conexión, ya que podrían producirse picos de ruido que pueden dañar los altavoces. Para evitarlo, apague el sistema o salga del modo AUX antes de apagar o desconectar el reproductor portátil.
- Los niveles de salida de audio pueden variar de un reproductor a otro. Ajuste cuidadosamente el volumen del reproductor conectado.
- Antes de utilizar un reproductor de audio portátil en el vehículo, lea atentamente su manual de instrucciones para asegurarse de que puede utilizarlo en el vehículo sin problemas.
- Cuando se conecta el cable AUX opcional a la unidad, no es posible conectar ningún otro equipo.

# 10. Solución de problemas

## 10.1. Mensajes de error y advertencias

Si aparece alguno de los siguientes mensajes en la pantalla auxiliar, en esta tabla encontrará las causas y soluciones del problema en cuestión.

| Mensajes | Causa | Solución |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| READING ... | LA UNIDAD ESTÁ LEYENDO UN DISCO | Espere a que desaparezca el mensaje antes de continuar. |
| INFO 3 | LOS DISCOS ESTÁN SUCIOS O DAÑADOS | El disco cargado está sucio o al revés. Introdúzcalo correctamente o límpielo. |
| INFO 5 | FALLO MECÁNICO DEL REPRODUCTOR DE CD | El reproductor de CD no funciona por alguna razón. |
| INFO 6 | LA TEMPERATURA INTERNA DEL REPRODUCTOR DE CD ES DEMASIADO ALTA (PARA PROTEGER LA UNIDAD DE CAPTACIÓN) | • La temperatura del reproductor de CD es demasiado alta para poder funcionar correctamente. Espere a que se enfríe.<br>• Reanude la reproducción cuando desaparezca el mensaje “High temperature sensed and CD stopped” (alta temperatura detectada y CD detenido). Si el reproductor de CD sigue sin funcionar, llévelo a su distribuidor. |
| INFO 7 | SE HA PRODUCIDO UN FALLO INTERNO EN EL CARGADOR | • Coloque interruptor de encendido del vehículo en la posición de apagado y de nuevo en la posición de encendido.<br>• Si el problema continúa, póngase en contacto con su distribuidor. |

| Mensajes | Causa | Solución |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| NO SUPPORT | FORMATO NO COMPATIBLE DEL CD/MP3 | Compruebe el tipo de archivo. |
| PROTECT | TODOS LOS ARCHIVOS DEL CD ESTÁN PROTEGIDOS | Compruebe el tipo de archivo. |

| Mensajes | Causa | Solución |
|---|---|---|
| USB | | |
| READING ... | EL DISPOSITIVO DE MEMORIA USB ESTÁ ENVIANDO DATOS | Espere a que desaparezca el mensaje antes de continuar. |
| USB ERR | PROBLEMA EN LA TRANSMISIÓN DE DATOS | Compruebe la conexión con el dispositivo de memoria USB o las características de compatibilidad. |
| NO DATA | NO HAY ARCHIVOS EN EL DISPOSITIVO DE MEMORIA USB | Compruebe si hay archivos en el dispositivo. |

| Mensajes | Causa | Solución |
|---|---|---|
| iPod | | |
| READING ... | EL iPod ESTÁ ENVIANDO DATOS | Espere a que desaparezca el mensaje antes de continuar. |
| NO DATA | NO HAY ARCHIVOS EN EL REPRODUCTOR iPod | Compruebe si el iPod tiene archivos. |
| ERROR1 | EL iPod HA INTERRUMPIDO EL ENVÍO DE DATOS POR ALGUNA RAZÓN | Compruebe la conexión con el iPod. |
| ERROR2 | EL SOFTWARE DEL iPod NO ES COMPATIBLE | Compruebe el tipo de software del iPod. |

# 10.2. Antes de llevar el equipo a reparación

En ocasiones, algunas diferencias de funcionamiento pueden confundirse con averías. Por ello, antes de solicitar asistencia técnica, compruebe si puede resolver el problema con ayuda de la tabla.



**Precaución:** si se produce algún problema, por ejemplo, si no responde ningún botón o la pantalla no funciona correctamente, presione el botón de reinicio [RESET] con un clip para papel o un objeto similar. No obstante, tenga en cuenta que con este botón se borrarán todos los datos memorizados y la unidad quedará con la configuración de fábrica.

Si no encuentra solución al problema en esta tabla, póngase en contacto con su vendedor.

| Problema | Razón posible | Solución |
|---|---|---|
| La pantalla aparece oscura durante unos instantes al encender la unidad en condiciones meteorológicas frías. | Esto es típico de las pantallas LCD. | No es ninguna avería. Espere unos instantes. |
| La imagen de pantalla aparece distorsionada durante unos instantes al encender la unidad. | Esto es típico de la retroiluminación de las pantallas LCD. | No es ninguna avería. La imagen se estabilizará pasados unos instantes. |
| No hay sonido. | El volumen está mal ajustado o está activada la función de apagado del sonido. | Compruebe el volumen [VOL] y ajústelo, o, en su caso, cancele la función de apagado del sonido. |
| | La unidad TomTom está conectada a la unidad central y la reproducción de música se ha interrumpido debido a que:<br>- se emite una instrucción de guía por voz<br>- se está utilizando el modo de teléfono manos libres* | No es ninguna avería.<br>La reproducción se reanudará cuando termine la instrucción de guía por voz o se desactive el modo manos libres. |
| Sólo hay sonido por un lado (izquierdo o derecho, delantero o trasero). | Hay algún cable de los altavoces desconectado. | Compruebe las conexiones de los cables. |
| | El volumen está mal ajustado. | Compruebe el balance y el atenuador. |
| La calidad del sonido no cambia al realizar ajustes. | El ajuste de audio no afecta a la emisora o disco en cuestión. | Compruebe cambiando de emisora o de disco. |
| El CD no entra en el compartimento. | La unidad está apagada. | Coloque el interruptor de encendido del vehículo en [ACC] u [ON]. |
| | Ya hay un disco en el compartimento. | Saque el disco e introduzca el nuevo. |

| Problema | Razón posible | Solución |
|---|---|---|
| No puede reproducirse el CD. | El equipo tiene condensación de agua. | No lo utilice durante un rato y vuelva a intentarlo más tarde. |
| | El CD tiene un arañazo o deformación considerable. | Introduzca otro CD. |
| | El CD está muy sucio. | Limpie el CD. |
| | El CD está al revés. | Introduzca correctamente el CD. |
| | El tipo de CD no es compatible. | Introduzca un CD compatible. |
| Aparece un punto de luz en la pantalla. | Normalmente, el 99,99 % de los píxels de una pantalla LCD son efectivos, pero es posible que quede un 0,01 % de los píxels sin encender o que queden encendidos. | Esto no es ningún defecto y no le impedirá utilizar el equipo. |

*: Dependiendo de su teléfono móvil, es posible que la función de apagado del sonido no funcione como debiera. Si es así, presione el botón [MUTE] de la unidad. Consulte igualmente el sitio web de TomTom; en él encontrará todos los detalles sobre los modelos de teléfono compatibles.

# 11. Datos técnicos

<GENERAL>

| | |
|---|---|
| Alimentación eléctrica | 13,2 V CC (11-16 V) |
| Drenaje de corriente | 3 A |
| Dimensiones (unidad completa) (A x H x P) | 180 x 100 x 165 mm (7″ x 4″ x 6-1/2″) |
| Peso (unidad completa) | 2,5 kg |
| Dimensiones (sólo unidad TomTom) (A x H x P) | 101 x 76,1 x 23,3 mm (4″ x 3″ x 1″) |
| Peso (sólo unidad TomTom) | 0,2 kg |
| Margen de temperaturas (unidad completa) | -20°C a 65°C (-4°F a 149°F) |
| Margen de temperaturas (sólo unidad TomTom) | -10°C a 55°C (14°F a 131°F) |
| Margen de temperaturas de almacenamiento | -40°C a 85°C (-20°F a 185°F) |
| Impedancia de carga adecuada | 4 Ω |

<PANTALLA>

| | |
|---|---|
| PANTALLA | 3,5″ TFT |
| Resolución | 230.400 píxels (320 x 240 x 3) |

<RADIO FM>

| | |
|---|---|
| Gama de frecuencias | 87.5~108.0 MHz (intervalos de 50 kHz) |
| Sensibilidad útil | 7 dBμV |
| Separación estereofónica | 32 dB (1 kHz) |

<RADIO AM (MW)>

| | |
|---|---|
| Gama de frecuencias | 522~1611 kHz (intervalos de 9 kHz) |
| Sensibilidad útil | 27 dBμV |

<RADIO LW>

| | |
|---|---|
| Gama de frecuencias | 153~279 kHz (intervalos de 3 kHz) |
| Sensibilidad útil | 28 dBμV |

<CD>

| | |
|---|---|
| Respuesta de frecuencia | 20 Hz~20 kHz ± 3 dB |
| Ululación y fluctuación | Por debajo de los límites de medida |
| Separación estereofónica | 70 dB |
| Relación señal/ruido (peso A) | 75 dB |
| Distorsión armónica total | 0,06 % |

<DISPOSITIVOS DE MEMORIA USB>

| | |
|---|---|
| Interfaz USB | 1.1 |
| Respuesta de frecuencia | 20 Hz~20 kHz ± 3 dB |
| Relación señal/ruido (peso A) | 75 dB |
| Distorsión armónica total | 0,06 % |

<ECUALIZADORES>

| | |
|---|---|
| Control de bajos/medios/agudos | ±11 dB a 80 Hz / ±11 dB a 700 Hz / ±11 dB a 10kHz / |

<AMPLIFICADOR DE AUDIO>

| | |
|---|---|
| Potencia de salida | 11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω, Vcc=14,4 V) Máx. 40 W x 4 |
| Intensidad | +7,5 dB a 100 Hz / +5,5 dB a 10 kHz |

Con fines de mejoras en el producto, las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Las ilustraciones de este manual pueden no ajustarse exactamente a la realidad debido a las condiciones de la impresión.

Si tuviera cualquier problema o pregunta acerca de la disponibilidad de cualquier pieza de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor oficial.

# Περιεχόμενα

# Σύσταση

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο για να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο τις δυνατότητες του συστήματος. Συνιστούμε να φυλάσσετε το εγχειρίδιο μέσα στο αυτοκίνητο. Θα είναι ευκολότερο για εσάς να βρείτε πληροφορίες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της περιοχής σας θα χαρεί να διευκρινίσει οποιεσδήποτε απορίες μπορεί να έχετε σχετικά με το σύστημα ή τη λειτουργία του, εάν δεν μπορέσετε να βρείτε τις πληροφορίες που χρειάζεστε σε αυτό το εγχειρίδιο ή στο κεφάλαιο 'Αντιμετώπιση προβλημάτων'.

Η Toyota συνιστά να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και αξεσουάρ που έχουν δοκιμαστεί και εγκριθεί από την Toyota όσον αφορά στη ασφάλεια, τη λειτουργία και την καταλληλότητα.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης έχουν σχεδιαστεί έτσι, ώστε να διασφαλίσουν ότι μπορείτε να χειρίζεστε το σύστημα TNS400 με ασφάλεια και ευκολία.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης περιγράφουν τις λειτουργίες του συστήματος TNS400.

Η κλοπή ταινιών και μουσικής, και το κατέβασμα (download) παράνομου περιεχομένου απαγορεύεται από το νόμο.



# 1. Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά του συστήματος Toyota TNS400 (Σύστημα πλοήγησης με ενσωματωμένο CD player και ραδιοφωνικό δέκτη). Το σύστημα αυτό έχει σχεδιαστεί έτσι, ώστε να συνδυάζει το σύστημα πλοήγησης με το σύστημα ενημέρωσης και ψυχαγωγίας του αυτοκινήτου σας, προκειμένου να αποτελεί ένα ενιαίο και προσαρμόσιμο σύστημα ενημέρωσης και ψυχαγωγίας ενώ οδηγείτε.

Το TNS400 διαθέτει λειτουργία πλοήγησης με τηλέφωνο ανοικτής ακρόασης (hands-free), ραδιόφωνο, CD player και θύρα USB για MP3/WMA player, iPod® ή άλλη συσκευή. Μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε για να ακούσετε την αγαπημένη σας μουσική ή να σας συντονιστείτε στους ραδιοφωνικούς σταθμούς της προτίμησής σας. Μπορείτε ωστόσο να ακούτε καθαρά τις οδηγίες του συστήματος πλοήγησης, καθώς ενεργοποιείται προσωρινά η σίγαση όταν ακούγεται κάποια οδηγία ή όταν είναι ενεργή η λειτουργία ανοικτής ακρόασης του τηλεφώνου.

Στο εγχειρίδιο χρήσης επεξηγούνται οι βασικές οδηγίες για το TNS400. Το σύστημα ενδέχεται να μην αποκρίνεται σε κάθε εντολή χειρισμού. Ανατρέξτε στις επισημάνσεις των οδηγιών για την αντίστοιχη συσκευή CD ή USB. Πριν το χειρισμό του συστήματος, διαβάστε τις οδηγίες ασφάλειας στη σελίδα 60 και τις επεξηγήσεις των χειριστηρίων από τη σελίδα 64 και κάτω.

# 2. Προφυλάξεις ασφαλείας

## 2.1. Σύμβολα ασφαλείας

Οι επισημάνσεις Προειδοποίησης και Προσοχής, που αναγράφονται παρακάτω, υπάρχουν σε όλο το εγχειρίδιο χρήσης καθώς και στην κεντρική μονάδα. Επισημαίνουν τους ασφαλείς και σωστούς τρόπους χειρισμού του προϊόντος, προκειμένου να αποτραπεί τυχόν τραυματισμός σε εσάς και σε τρίτους και να αποφευχθεί τυχόν υλική ζημιά.

Πριν διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο, διαβάστε αυτή την ενότητα και εξοικειωθείτε με τις σημαντικές πληροφορίες που περιέχει.

 **Προειδοποίηση:** Η επισήμανση αυτή αφορά σε μια κατάσταση, στην οποία ο λανθασμένος χειρισμός ή η μη τήρηση της επισήμανσης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

 **Προσοχή:** Η επισήμανση αυτή αφορά σε μια κατάσταση, στην οποία ο λανθασμένος χειρισμός ή η μη τήρηση της επισήμανσης μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή σε υλική ζημιά.

 **Απόρριψη:** Όταν μπροστά από το κείμενο εμφανίζεται αυτό το σύμβολο, αποτελεί σύσταση ή προειδοποίηση να ακολουθείτε την ισχύουσα νομοθεσία για την απόρριψη του ηλεκτρικού εξοπλισμού.

 **Προσοχή:** Αυτό το σύμβολο εφιστά την προσοχή σας στη σημείωση που ακολουθεί.

 **Επισήμανση:** Απλή σύσταση για τη διευκόλυνσή σας και την καλύτερη δυνατή λειτουργία του συστήματός σας.

Διαβάστε όλο το έντυπο υλικό, όπως τα εγχειρίδια και οι εγγυήσεις, που συνοδεύουν το προϊόν.
Η TOYOTA EUROPE δεν φέρει ευθύνη για τη μη ικανοποιητική απόδοση του προϊόντος λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών.

## 2.2. Προειδοποίηση



- Μην τροποποιείτε αυτό το σύστημα για οποιαδήποτε άλλη χρήση, εκτός από αυτή που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο. Η TOYOTA EUROPE δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιά που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, σοβαρό τραυματισμό, θάνατο ή υλική ζημιά που οφείλεται σε εγκαταστάσεις οι οποίες επιτρέπουν χειρισμό εκτός από τον προβλεπόμενο.
- Ορισμένες κεντρικές μονάδες χρησιμοποιούν μπαταρίες. Ποτέ μην τοποθετείτε κεντρικές μονάδες, στις μπαταρίες των οποίων μπορούν να έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας, απευθυνθείτε αμέσως σε ιατρό.

- Όταν το όχημα κινείται, ποτέ μη σταματάτε να κοιτάζετε στο δρόμο για να κάνετε ρυθμίσει την κεντρική μονάδα. Πρέπει να έχετε την προσοχή σας στραμμένη στο δρόμο για να αποφύγετε τυχόν ατύχημα. Ο χειρισμός ή η ρύθμιση της κεντρικής μονάδας δεν πρέπει να σας αποσπά από το σωστό χειρισμό του οχήματος.
- Ο οδηγός δεν πρέπει να κοιτάζει στην οθόνη ενώ οδηγεί. Εάν δεν προσέχετε το δρόμο μπροστά σας, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.
- Μην τοποθετείτε ξένα αντικείμενα στην εσοχή του CD ή στην υποδοχή USB. Ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε την κεντρική μονάδα. Ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Δεν πρέπει να εισέλθει νερό ή ξένες ύλες στα εσωτερικά μέρη αυτής της κεντρικής μονάδας. Ενδέχεται να δημιουργηθεί καπνός και να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε την κεντρική μονάδα εάν έχει υποστεί ζημιά (η οθόνη δεν ανάβει ή δεν ακούγεται ήχος). Ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Αντικαθιστάτε πάντοτε τις ασφάλειες με ασφάλειες ίδιου αμπεράζ και ίδιων χαρακτηριστικών. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ασφάλειες μεγαλύτερου αμπεράζ από τις αυθεντικές ασφάλειες. Η χρήση λανθασμένης ασφάλειας μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή σοβαρή ζημιά.
- Εάν στην κεντρική μονάδα εισέλθουν ξένες ύλες ή νερό, εάν δημιουργηθεί καπνός ή εάν υπάρχει περίεργη οσμή, απενεργοποιήστε την κεντρική μονάδα αμέσως και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της περιοχής σας. Ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία, εάν συνεχίσετε να τη χρησιμοποιήσετε υπό αυτές τις συνθήκες.
- Ο οδηγός δεν πρέπει να αλλάζει CD ή USB stick ενώ οδηγεί, διότι μπορεί να προκληθεί ατύχημα εάν δεν έχει την προσοχή του στραμμένη στο δρόμο μπροστά του. Πρώτα, σταματήστε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και μετά συνεχίστε.
- Οι πλαστικές σακούλες και περιτυλίγματα μπορούν να προκαλέσουν ασφυξία και θάνατο. Προφυλάξτε τα μωρά και τα μικρά παιδιά. Ποτέ μην τοποθετείτε σακούλα στο κεφάλι ή στο στόμα σας.

## 2.3. Προσοχή

- Μη φράσσετε τον ανεμιστήρα, το φατνίο ή τους αεραγωγούς της κεντρικής μονάδας. Εάν ο ανεμιστήρας, το φατνίο κάποιος αεραγωγός έχει φράξει, το εσωτερικό υπερθερμαίνεται και ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά.
- Διατηρείτε την ένταση ήχου σε λογικά επίπεδα έτσι, ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους έξω από το όχημα, όπως προειδοποιητικούς ήχους, φωνές και σειρήνες. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Προσέξτε να μη μαγκώσετε τα χέρια και τα δάκτυλά σας όταν ρυθμίζετε τη γωνία κλίσης ή όταν κλείνετε την οθόνη. Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Μη βάζετε τα χέρια ή τα δάκτυλά σας στην εσοχή του CD ή στην υποδοχή USB. Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην αγγίζετε το τμήμα απαγωγής θερμότητας του ενισχυτή. Εάν αγγίξετε αυτό το τμήμα, μπορεί να υποστείτε έγκαυμα.
- Εάν αλκαλικό διάλυμα από αλκαλικές μπαταρίες ξηρού τύπου έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα ρούχα σας, ξεπλύνετε το εν λόγω σημείο με καθαρό νερό. Εάν οποιαδήποτε ποσότητα έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε επίσης με καθαρό νερό και απευθυνθείτε σε ιατρό.

- Κατά την απόρριψη μπαταριών λιθίου ξηρού τύπου, τοποθετήστε μονωτική ταινία στους θετικούς και αρνητικούς πόλους, και αφού τους μονώσετε, πετάξτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς. Οι μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα, φωτιά ή να ανοίξουν κατά την απόρριψη, εάν οι πόλοι έρθουν σε επαφή με άλλες ηλεκτροαγώγιμα αντικείμενα όπως μεταλλικές επιφάνειες, κ.λπ.
- Μη βραχυκυκλώνετε, αποσυναρμολογείτε ή θερμαίνετε τις μπαταρίες και μην τις τοποθετείτε σε φωτιά ή σε νερό. Ενδέχεται να προκληθεί φωτιά και τραυματισμός εάν η μπαταρία ανοίξει και διαρρεύσει ηλεκτρολύτης.
- Αυτή η κεντρική μονάδα προορίζεται για χρήση μόνο μέσα στο όχημα. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- Προσέχετε τη θέση του χειριστηρίου έντασης ήχου όταν ενεργοποιείτε την πηγή ισχύος. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στην ακοή, σε περίπτωση εκπομπής ήχου πολύ υψηλής έντασης όταν ενεργοποιείτε τη μονάδα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα υπό μη φυσιολογικές συνθήκες, π.χ. όταν ο ήχος διακόπτεται ή παραμορφώνεται. Ενδέχεται να προκληθεί φωτιά.
- Η κεντρική μονάδα χρησιμοποιεί αόρατο λέιζερ. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε την κεντρική μονάδα. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε την κεντρική μονάδα.
- Τυχόν τροποποίηση αυτής της κεντρικής μονάδας ενδέχεται να προκαλέσει την έκθεσή σας σε ακτινοβολία λέιζερ (οφθαλμική βλάβη) ή ατύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Εάν η κεντρική μονάδα πέσει κάτω ή φαίνεται να έχει υποστεί ζημιά, απενεργοποιήστε την και απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της περιοχής σας. Εάν τη χρησιμοποιήσετε υπό αυτές τις συνθήκες, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιώντας το παλμικό σήμα ταχύτητας του οχήματος, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία καθοδήγησης διαδρομής ακόμη και σε περιοχές όπου συνήθως δεν παρέχεται καθοδήγηση (για παράδειγμα: μέσα σε σήραγγα). Ωστόσο, η ακρίβεια της καθοδήγησης δεν είναι εγγυημένη διότι βασίζεται στις πληροφορίες που αφορούν στην κατάσταση του οδοστρώματος και την ταχύτητα του οχήματος.
- Στο επάνω μέρος της μονάδας υπάρχει μια ετικέτα CLASS 1 LASER PRODUCT (ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΤΑΞΗΣ 1).




Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ (περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού = WEEE), αυτό το προϊόν, το οποίο φέρει σήμανση διαγραμμισμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων, μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα στις χώρες μέλη της ΕΕ.
WEEE : Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού
Η απόρριψη αυτού του προϊόντος σε χώρα μέλος της ΕΕ πρέπει να γίνεται κατάλληλα σύμφωνα με τους νόμους της εν λόγω χώρας, για παράδειγμα επιστρέφοντάς το στο διανομέα.
Τα WEEE επιφέρουν πιθανές συνέπειες στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, λόγω της παρουσίας επιβλαβών ουσιών. Μπορείτε να συμβάλλετε στην εξάλειψη αυτών των συνεπειών και στην ενίσχυση της επανάχρησης/ανακύκλωσης άλλων μορφών περισυλλογής με τη συνεργασία σας.

# 3. Προφυλάξεις κατά τη χρήση

<Με τη σωστή χρήση και φροντίδα, η κεντρική μονάδα θα λειτουργεί σωστά για μεγάλο χρονικό διάστημα.>

## 3.1. Σημειώσεις για τη λειτουργία

- Για την ασφάλειά σας, η αναπαραγωγή ήχου πρέπει να γίνεται σε μέτρια ένταση έτσι, ώστε να μπορείτε να ακούτε τους εξωτερικούς ήχους.





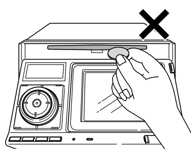








- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε CD με το λογότυπο που απεικονίζεται αριστερά.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε μουσικά CD (CD-R/CD-RW) σε αυτό το σύστημα. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε CD που έχουν υποβληθεί στη σωστή επεξεργασία.
  Ανάλογα με το φορμά επεξεργασίας και το λογισμικό που χρησιμοποιείται, ορισμένα CD ενδέχεται να μην ακούγονται σωστά.



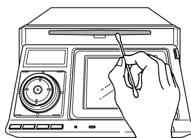
- Μην εισάγετε τίποτα άλλο εκτός από CD στην κεντρική μονάδα.
  Μην εισάγετε άλλα αντικείμενα, όπως νομίσματα ή πιστωτικές κάρτες στην εσοχή CD.



- Αποφύγετε την ισχυρή μηχανική κρούση.
  Όταν η μονάδα αναπαραγωγής υπόκειται σε ισχυρούς κραδασμούς όταν οδηγείτε σε τραχιά επιφάνεια, η αναπαραγωγή μπορεί να είναι διακοπτόμενη. Σε μια τέτοια περίπτωση, ενεργοποιήστε ξανά την αναπαραγωγή όταν φτάσετε σε πιο ομαλό οδόστρωμα.



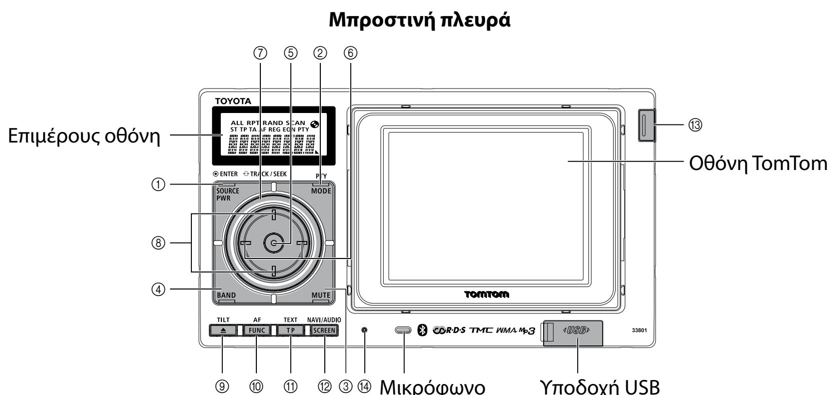
- Σχετικά με τη συμπύκνωση υδρατμών.
  Σε ψυχρές καιρικές συνθήκες ή όταν βρέχει, όπως θαμπώνει η εσωτερική επιφάνεια των τζαμιών, έτσι ενδέχεται να δημιουργηθούν και υδρατμοί (συμπύκνωση νερού) στην κεντρική μονάδα. Όταν συμβεί κάτι τέτοιο, η αναπαραγωγή των CD μπορεί να είναι διακοπτόμενη ή αδύνατη. Αφυγράνετε τον αέρα στο όχημα για λίγο, πριν ενεργοποιήσετε ξανά την αναπαραγωγή.



- Καθαρισμός της εσοχής CD.
  Η εσοχή CD τείνει να συσσωρεύει σκόνη. Πρέπει να την καθαρίζετε τακτικά, ώστε η συσσωρευμένη σκόνη να μη γρατσουνίσει τα CD.

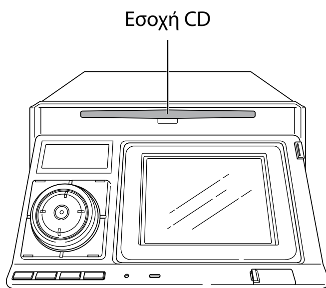
# 4. Ονομασίες χειριστηρίων και μερών

**Μπροστινή πλευρά**




| Αρ. | Ονομασία/Λειτουργίες | |
|---|---|---|
| ① | **Κουμπί [SOURCE/PWR]** | Στιγμιαίο πάτημα: Εναλλαγή μεταξύ των στοιχείων στη λειτουργία ηχοσυστήματος.<br>Πατημένο (περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο): Απενεργοποιεί τη λειτουργία ηχοσυστήματος.<br>Πατημένο (περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα): Απενεργοποιεί εντελώς το σύστημα. |
| ② | **Κουμπί [MODE/PTY]** | Στιγμιαίο πάτημα: Μετάβαση στη λειτουργία προεπιλεγμένων σταθμών ή στη λειτουργία επιλογής μουσικών κομματιών στο CD (εφεξής η «λειτουργία προεπιλεγμένων σταθμών» και η «λειτουργία επιλογής μουσικών κομματιών στο CD» αναφέρονται ως «λειτουργία περιστροφικής επιλογής».)<br>Πατημένο: Μετάβαση στην επιλογή PTY με κάθε πάτημα του κουμπιού. |
| ③ | **Κουμπί [MUTE]** | Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη σίγαση. |
| ④ | **Κουμπί [BAND]** | Ενεργοποιεί τις ραδιοφωνικές συχνότητες. |
| ⑤ | **Κουμπί [ENTER]** | Εισάγει το επιλεγμένο στοιχείο. Ενεργοποιεί και μεταβαίνει στη λειτουργία ρύθμισης ήχου. |
| ⑥ | **Κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)]** | Επιλέγει το ραδιοφωνικό σταθμό, μουσικά κομμάτια στο CD, μουσικά αρχεία στο USB stick και μουσικά αρχεία στο iPod.<br>Στη λειτουργία Function, επιλέγει τα στοιχεία ρύθμισης. |

| Αρ. | Ονομασία/Λειτουργίες | |
|---|---|---|
| ⑦ | **Περιστροφικό κουμπί [VOL]** | Ρυθμίζει την ένταση ήχου. Στη λειτουργία περιστροφικής επιλογής, χρησιμοποιείται για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε. |
| ⑧ | **Κουμπί [SELECT (Επάνω/Κάτω)]** | Επιλέγει το φάκελο στη λειτουργία CD (MP3/WMA). |
| ⑨ | **[ ⏏ Κουμπί (OPEN/EJECT)]** | Στιγμιαίο πάτημα: Εξάγει το CD ή ανοίγει/κλείνει την πρόσοψη.<br>Πατημένο: Ρυθμίζει την πρόσοψη σε κλίση κάθε φορά που πατάτε το κουμπί. |
| ⑩ | **Κουμπί [FUNC/AF]** | Στιγμιαίο πάτημα: Μεταβαίνει στα στοιχεία στη λειτουργία FUNCTION κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.<br>Πατημένο: Μεταβαίνει στις ρυθμίσεις AF και REG για τη λειτουργία RDS κάθε φορά που πατάτε το κουμπί. |
| ⑪ | **Κουμπί [TP/TEXT]** | Στιγμιαίο πάτημα: Μεταβαίνει στις ρυθμίσεις TP και TA για τη λειτουργία RDS κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.<br>Πατημένο: Μεταβαίνει στην οθόνη τίτλων στην επιμέρους οθόνη. |
| ⑫ | **Κουμπί [SCREEN]** | Στιγμιαίο πάτημα: Μεταβαίνει στην οθόνη του TomTom, μεταξύ των λειτουργιών πλοήγησης και των λειτουργιών ηχοσυστήματος.<br>Πατημένο: Απενεργοποιεί την οθόνη του TomTom. |
| ⑬ | **Κουμπί [Release]** | Αποσυνδέει το δεξί άκρο του TomTom από το κυρίως τμήμα της κεντρικής μονάδας. |
| ⑭ | **Κουμπί [Reset**] | Επαναφέρει τις εργοστασιακές ρυθμίσεις της μονάδας. |






**Προσοχή:** Ποτέ μην τοποθετείτε κάποιο αντικείμενο και μην ακουμπάτε τα δάκτυλά σας επάνω στην πρόσοψη.

# 4.1. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Όταν η μονάδα ενεργοποιείται, ανακτάται η κατάσταση που ήταν ενεργή την τελευταία φορά που απενεργοποιήθηκε, όπως η αναπαραγωγή CD και ο ραδιοφωνικός δέκτης.

1. **Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR].**
   Η μονάδα θα ενεργοποιηθεί.

2. **Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, κρατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**
   Όλες οι πηγές ήχου θα απενεργοποιηθούν.
   Θα εμφανιστεί η ένδειξη «GOOD BYE».

3. **Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, κρατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα.**
   Η τροφοδοσία θα διακοπεί εντελώς.
   Θα εμφανιστεί η ένδειξη «ACC OFF».

 **Προσοχή:**

- Όταν η κεντρική μονάδα ενεργοποιείται για πρώτη φορά ή εάν οι πόλοι της μπαταρίας έχουν αποσυνδεθεί, π.χ. για τη συντήρηση του οχήματος, και ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, η κεντρική μονάδα αρχίζει με τη λειτουργία FM. Μετά από αυτό, πραγματοποιείται αυτόματη αναζήτηση σταθμών (ASM - Αυτόματη Λειτουργία Αναζήτησης) και καταχωρούνται στους αριθμούς προεπιλεγμένων σταθμών [1] έως [6].
- Εάν το όχημά σας δεν διαθέτει θέση «ACC», πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «ACC OFF».

# 4.2. Εναλλαγή πηγών ήχου

**Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για εναλλαγή της πηγής ήχου με την εξής σειρά:**

TUNER→ CDP*2 → USB*1*4 → AUX*3 → iPod*1*4 → TUNER → ...

* 1: Δεν μπορεί να επιλεγεί εάν η αντίστοιχη συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην κεντρική μονάδα.
* 2: Δεν μπορεί να επιλεγεί εάν δεν έχει εισαχθεί CD.
* 3: Δεν μπορεί να επιλεγεί εάν η ρύθμιση AUX βρίσκεται στο OFF.
* 4: Εάν το TomTom δεν έχει συνδεθεί στην κεντρική μονάδα, δεν μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία USB ή iPod.

# 4.3. Ρύθμιση του ήχου

**Ρύθμιση της έντασης ήχου**

**Περιστρέψτε το περιστροφικό κουμπί [VOL].**
Περιστροφή δεξιά: αυξάνει την ένταση ήχου.
Περιστροφή αριστερά: μειώνει την ένταση ήχου.

 **Προσοχή:** Μη ρυθμίζετε την ένταση ήχου ή άλλα χειριστήρια ενώ οδηγείτε το όχημα. Αυτό μπορείτε να το κάνετε μόνο όταν έχετε σταθμεύσει σε ασφαλές σημείο.

**Σίγαση της έντασης ήχου**

**Πατήστε το κουμπί [MUTE].**
Για να ακυρώσετε τη σίγαση, πατήστε είτε το κουμπί [MUTE] ξανά ή περιστρέψετε το περιστροφικό κουμπί [VOL] προς τα δεξιά.
Όταν το ηχοσύστημα βρίσκεται σε σίγαση, η φωνητική καθοδήγηση πλοήγησης συνεχίζεται χωρίς σίγαση.

**Ρύθμιση του ηχητικού τόνου καθοδήγησης**

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FUNCTION.**

2. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] έως ότου η ένδειξη στην επιμέρους οθόνη αλλάξει σε BEEP.**

3. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για εναλλαγή μεταξύ ON και OFF για το BEEP.**
   Δεξιά : ON
   Αριστερά : OFF

4. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**

# 4.4. Εναλλαγή λειτουργιών ρύθμισης ήχου

**Οι ρυθμίσεις εναλλάσσονται μία προς μία με τη σειρά που φαίνεται παρακάτω κάθε φορά που πατάτε το κουμπί [ENTER].**
BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Περιστρέψτε το περιστροφικό κουμπί [VOL] δεξιά ή αριστερά στη λειτουργία του ηχοσυστήματος και παράλληλα ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να ρυθμίσετε τον ήχο.

| Στοιχείο | Λειτουργία | Περιστροφικό κουμπί [VOL]/Λειτουργία | |
|---|---|---|---|
| BASS | Ρυθμίζει τη στάθμη μπάσων. | Περιστροφή δεξιά | Τονίζει τους χαμηλούς ήχους. |
| | | Περιστροφή αριστερά | Απαλύνει τους χαμηλούς ήχους. |

| Στοιχείο | Λειτουργία | Περιστροφικό κουμπί [VOL]/Λειτουργία | |
|---|---|---|---|
| MID (ΜΕΣΑΙΑ) | Ρυθμίζει τη στάθμη των μεσαίων. | Περιστροφή δεξιά | Τονίζει τους μεσαίους ήχους. |
| | | Περιστροφή αριστερά | Απαλύνει τους μεσαίους ήχους. |
| TREB (ΠΡΙΜΑ) | Ρυθμίζει τη στάθμη πρίμων. | Περιστροφή δεξιά | Τονίζει τους υψηλούς ήχους. |
| | | Περιστροφή αριστερά | Απαλύνει τους υψηλούς ήχους. |
| BAL (ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ) | Ρυθμίσει την εξισορρόπηση μεταξύ αριστερών/δεξιών ηχείων (ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ). | Περιστροφή δεξιά | Τονίζει τον ήχο στα δεξιά ηχεία. |
| | | Περιστροφή αριστερά | Τονίζει τον ήχο στα αριστερά ηχεία. |
| FAD (ΕΞΑΣΘΕΝΙΣΗ) | Ρυθμίσει την εξισορρόπηση μεταξύ μπροστινών/πίσω ηχείων (ΕΞΑΣΘΕΝΙΣΗ). | Περιστροφή δεξιά | Τονίζει τον ήχο στα μπροστινά ηχεία. |
| | | Περιστροφή αριστερά | Τονίζει τον ήχο στα πίσω ηχεία. |
| LOUD (ΑΚΟΥΣΤΟΤΗΤΑ) | Ενισχύει τις χαμηλές και τις υψηλές συχνότητες όταν η ένταση είναι χαμηλή. Όταν η λειτουργία ακουστότητας είναι ενεργοποιημένη, η υστέρηση στους ήχους υψηλών συχνοτήτων αντισταθμίζεται. | Περιστροφή δεξιά | ON |
| | | Περιστροφή αριστερά | OFF |
| SVC (Ρύθμιση Έντασης Πηγής) | Ρυθμίζει την ένταση για κάθε μία από τις πηγές ήχου. (Εκτός από τα FM) | Περιστροφή δεξιά | Αυξάνει την τιμή της ρύθμισης SVC |
| | | Περιστροφή αριστερά | Μειώνει την τιμή της ρύθμισης SVC |

# 4.5. Λειτουργία σίγασης τηλεφώνου

Όταν λαμβάνετε μια εισερχόμενη κλήση, η ένταση ήχου της λειτουργίας του ηχοσυστήματος μειώνεται στο μηδέν. Η λειτουργία αυτή είναι ενεργή όταν το τηλέφωνο του αυτοκινήτου είναι συνδεδεμένο στην κεντρική μονάδα με καλώδιο. Μόλις λάβετε μια τηλεφωνική κλήση, ενεργοποιείται η λειτουργία σίγασης ήχου. Όταν η λειτουργία σίγασης είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται η ένδειξη «TEL- MUTE». Όταν η τηλεφωνική κλήση ολοκληρωθεί, η λειτουργία σίγασης απενεργοποιείται και ενεργοποιείται ξανά η ρύθμιση έντασης ήχου που ήταν ενεργή αμέσως πριν λάβετε την κλήση.



**Προσοχή:** Όταν οδηγείτε το όχημα, χρησιμοποιείτε hands-free για τις τηλεφωνικές κλήσεις, για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.

# 4.6. Χειριστήρια στο τιμόνι

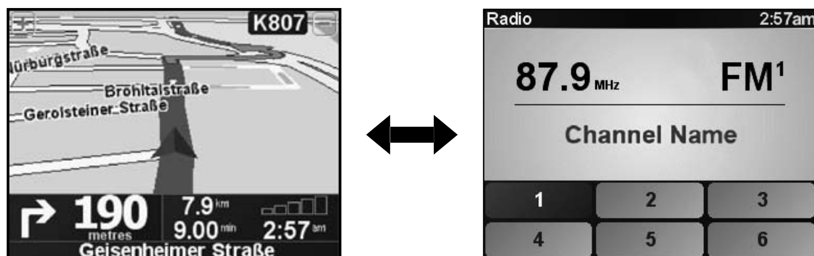
Η συμβατότητα των διάφορων λειτουργιών της κεντρικής μονάδας και των χειριστηρίων που έχουν τοποθετηθεί στο τιμόνι του οχήματός σας είναι οι εξής:

| Ονομασία διακόπτη*1 | Λειτουργία κουμπιού | Στοιχείο | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ραδιοφωνικός δέκτης | CD | MP3/ WMA | AUX | iPod | USB | Απενεργ/ ση |
| ^ (TRACK) | Πάτημα | ΕΠΟΜ. ΠΡΟΕΠΙΛ/ ΝΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ | ΕΠΟΜ. ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΜΜΑΤΙ | ΕΠΟΜ. ΑΡΧΕΙΟ | - | ΕΠΟΜ. ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΜΜΑΤΙ | ΕΠΟΜ. ΑΡΧΕΙΟ | - |
| | Πατημένο | ΑΝΑΖΗΤ. ΜΠΡΟΣΤΑ | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΜΠΡΟΣΤΑ | ΕΠΟΜ. ΦΑΚΕΛΟΣ | - | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΜΠΡΟΣΤΑ | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΜΠΡΟΣΤΑ | - |
| ˅ (TRACK) | Πάτημα | ΠΡΟΗΓ. ΠΡΟΕΠΙΛ/ ΝΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ | ΠΡΟΗΓ. ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΜΜΑΤΙ | ΠΡΟΗΓ. ΑΡΧΕΙΟ | - | ΠΡΟΗΓ. ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΜΜΑΤΙ | ΠΡΟΗΓ. ΑΡΧΕΙΟ | - |
| | Πατημένο | ΑΝΑΖΗΤ. ΠΙΣΩ | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΠΙΣΩ | ΠΡΟΗΓ. ΦΑΚΕΛΟΣ | - | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΠΙΣΩ | ΓΡΗΓ. ΑΝΑΠΑΡ/ ΓΗ ΠΙΣΩ | - |
| + (VOL) | Πάτημα | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | - |
| | Πατημένο | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | - |
| - (VOL) | Πάτημα | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | - |
| | Πατημένο | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | ΣΤΑΔΙΑΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ | - |
| MODE | Πάτημα<br>Πατημένο | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ | ΕΝΕΡΓ/ΣΗ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ |
| ΣΙΓΑΣΗ | Πάτημα | ΣΙΓΑΣΗ | ΣΙΓΑΣΗ | ΣΙΓΑΣΗ | ΣΙΓΑΣΗ | ΣΙΓΑΣΗ | ΣΙΓΑΣΗ | - |
| | Πατημένο | - | - | - | - | - | - | - |
| ΕΝΕΡΓ/ΣΗ | Πάτημα | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΑΠΕΝΕΡΓ/ ΣΗ | ΕΝΕΡΓ/ΣΗ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ |
| | Πατημένο | - | - | - | - | - | - | - |

*1: Οι ονομασίες των διακοπτών αλλάζουν ανάλογα με το μοντέλο του οχήματος.

# 4.7. Εναλλαγή μεταξύ της οθόνης του ηχοσυστήματος και της οθόνης πλοήγησης

**Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί [SCREEN], εμφανίζεται εναλλάξ η οθόνη του ηχοσυστήματος και η οθόνη πλοήγησης.**




# 4.8. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της οθόνης του TomTom

1. **Ενώ η οθόνη του TomTom είναι απενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί [SCREEN].**
   Η οθόνη του TomTom θα ενεργοποιηθεί.

2. **Πατήστε το κουμπί [SCREEN] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο ενώ η οθόνη του TomTom είναι ενεργοποιημένη.**
   Η οθόνη του TomTom θα σβήσει.

**Επισήμανση:** Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του TomTom, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του TomTom.

# 4.9. Εναλλαγή μεταξύ αριστερού και δεξιού ηχείου για τη φωνητική πλοήγηση

Ο ήχος της φωνητικής πλοήγησης μπορεί να ακούγεται από τα δεξιά ή τα αριστερά ηχεία.

1. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ηχοσυστήματος (θα εμφανιστεί στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE»).**

2. **Μπορείτε να επιλέξετε εναλλάξ τα δεξιά ή τα αριστερά ηχεία, πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά [FUNC/AF] και [SCREEN] περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.**
   RIGHT ↔ LEFT
   RIGHT: Ήχος από το δεξί μπροστινό ηχείο
   LEFT: Ήχος από το μπροστινό αριστερό ηχείο

 **Προσοχή:** Το κουμπί [SOURCE/PWR] δεν πρέπει να είναι πατημένο πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. (Πατήστε το κουμπί [SOURCE/ PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο – θα εμφανιστεί στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE»).

# 4.10. Επιλογή της ρύθμισης έντασης φωτισμού

Για να είναι πιο ευκρινής η οθόνη, η φωτεινότητά της αλλάζει όταν ανάβουν τα φώτα του οχήματος (πλευρικά φώτα, πίσω φώτα, φως πινακίδας κυκλοφορίας).

1. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ηχοσυστήματος (θα εμφανιστεί στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE»).**

2. **Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση έντασης φωτισμού, πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά [MUTE] και [FUNC/AF] περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.**
   DIMM ON ↔ DIMM OFF
   ON: Μειωμένη ένταση φωτισμού
   OFF: Κανονική ένταση φωτισμού

 **Προσοχή:** Το κουμπί [SOURCE/PWR] δεν πρέπει να είναι πατημένο πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. (Πατήστε το κουμπί [SOURCE/ PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο - θα εμφανιστεί στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE»).

 **Επισήμανση:** Η φωτεινότητα και η προβολή ημέρας/νύκτας της οθόνης του TomTom μπορεί να αλλάξει σε συνδυασμό με τη ρύθμιση έντασης φωτισμού. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε χειροκίνητα αυτές τις ρυθμίσεις μέσω του TomTom. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του TomTom για πληροφορίες σχετικά με τις «Προτιμήσεις σύνδεσης dock».

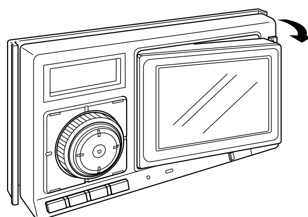
# 4.11. Αποσύνδεση του TomTom

**Χρήση του TomTom**

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία πλοήγησης ακόμη κι αν αποσυνδέσετε το TomTom από την κεντρική μονάδα.

**Πώς να αποσυνδέσετε το TomTom από την κεντρική μονάδα**

1. **Πατήστε το κουμπί [Release].**
   Το δεξί άκρο του TomTom αποσυνδέεται από το κυρίως τμήμα της κεντρικής μονάδας.
2. **Αφαιρέστε το TomTom.**
   Κρατήστε το TomTom στη δεξιά του πλευρά, σηκώστε προς τα πάνω και τραβήξτε το προς το μέρος σας για να το αφαιρέσετε.



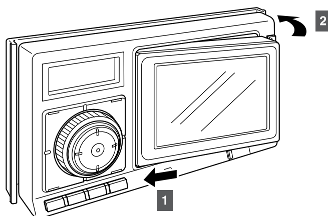
 **Προσοχή:**

- Όταν το TomTom αφαιρεθεί, μην αγγίζετε την πίσω επιφάνειά του.
- Όταν συνδέετε το TomTom, μην πιέζετε την οθόνη.
- Εάν το TomTom βραχεί, μην το συνδέετε στην κεντρική μονάδα.
- Αφότου αφαιρέσετε το TomTom από την κεντρική μονάδα, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε το προαιρετικό κάλυμμα ηχοσυστήματος για την κεντρική μονάδα.

**Πώς να εισάγετε το TomTom**

1. **Εισάγετε το αριστερό άκρο του TomTom μέσα στην κεντρική μονάδα.**
   Κουμπώστε το άγκιστρο στο αριστερό άκρο του TomTom στο σημείο ασφάλισης στην κεντρική μονάδα.

2. **Εισάγετε το TomTom.**
   Πιέστε το δεξί άκρο του TomTom μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του με ένα κλικ.



# 4.12. Πως να ρυθμίσετε την κλίση της πρόσοψης

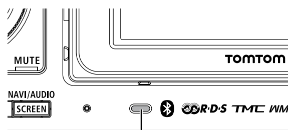
**Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [ ⏏ (OPEN/EJECT)].**
Η πρόσοψη ρυθμίζεται σε κλίση προς τα πάνω κλιμακωτά σε μία από τις 6 θέσεις.



**Προσοχή:** Όταν ρυθμίζετε την κλίση της πρόσοψης, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει εντελώς το USB stick. Το USB stick μπορεί να παρεμποδίσει άλλα αντικείμενα, με αποτέλεσμα να υποστεί ζημιά.

# 4.13. Σχετικά με το μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας

Η κεντρική μονάδα διαθέτει ένα ενσωματωμένο μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του μικροφώνου ανοικτής συνομιλίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του TomTom.




Ενσωματωμένο μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας



**Προσοχή:** Εάν μπερδέψετε το μικρόφωνο ανοικτής συνομιλίας με το κουμπί [Reset] κ.λπ. και πιέσετε το μικρόφωνο με ένα αιχμηρό αντικείμενο, ενδέχεται να υποστεί ζημιά.

# 4.14. Κοινές λειτουργίες

**Σχετικά με το κουμπί SCREEN**

Πατώντας το κουμπί [SCREEN], μπορείτε να εμφανίζετε εναλλάξ την οθόνη του ηχοσυστήματος και την οθόνη πλοήγησης.

**Σχετικά με το κουμπί FUNC/AF**

Πατώντας το κουμπί [FUNC/AF], μπορείτε να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις (π.χ. τυχαία σειρά αναπαραγωγής, αναζήτηση).

- Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] επανειλημμένα, μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή που θέλετε να ρυθμίσετε.
- Όταν εμφανιστεί η επιλογή που θέλετε να ρυθμίσετε, πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί [ENTER] για επιβεβαίωση.

**Σχετικά με τη λειτουργία περιστροφικής επιλογής**

Πατώντας το κουμπί [MODE/PTY], μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία επιλογής σταθμού ή μουσικού κομματιού. Στη λειτουργία περιστροφικής επιλογής, μπορείτε να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο σταθμό (ή μουσικό κομμάτι) με το περιστροφικό κουμπί [VOL].

- Πατήστε το κουμπί [MODE/PTY]. Στη λειτουργία περιστροφικής επιλογής, στην επιμέρους οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη «◣».
- Επιλέξτε ένα στοιχείο (προεπιλεγμένο σταθμό ή μουσικό κομμάτι) με το περιστροφικό κουμπί [VOL] και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί [ENTER] για επιβεβαίωση.

**Οθόνη εναλλασσόμενου κειμένου**

Πατώντας το κουμπί [TP/TEXT] για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, μπορείτε να περιηγηθείτε στις πληροφορίες που εμφανίζονται ώστε να τις επιβεβαιώσετε και να αλλάξετε το στυλ απεικόνισης των πληροφοριών για το ηχοσύστημα.

# 5. Πώς να χρησιμοποιήσετε το ραδιοφωνικό δέκτη

## 5.1. Λειτουργία του ραδιοφωνικού δέκτη

**1. Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για να μεταβείτε στη λειτουργία του ραδιοφωνικού δέκτη.**

**2 Πατήστε το κουμπί [BAND] για να μεταβείτε στη ζώνη συχνοτήτων που επιθυμείτε.**
Πατήστε το κουμπί [BAND] για εναλλαγή των ραδιοφωνικών συχνοτήτων με την εξής σειρά:
FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

## 5.2. Συντονισμός σε ένα σταθμό

**Συντονισμός σε ένα σταθμό χειροκίνητα**

**Με κάθε πάτημα του κουμπιού [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)], η συχνότητα αλλάζει ανά μία βαθμίδα.**
Δεξιά: Συντονισμός σε μεγαλύτερες συχνότητες.
Αριστερά: Συντονισμός σε μικρότερες συχνότητες.

**Συντονισμός σε ένα σταθμό αυτόματα**

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**
Γίνεται λήψη σταθμών με ισχυρό σήμα.
Δεξιά: Αρχίζει η αναζήτηση προς μεγαλύτερες συχνότητες.
Αριστερά: Αρχίζει η αναζήτηση προς μικρότερες συχνότητες.

 **Προσοχή:** Ορισμένες φορές, η διατήρηση του καλύτερου δυνατού σήματος μπορεί να είναι δύσκολη διότι η κεραία του οχήματός σας βρίσκεται διαρκώς σε κίνηση (σε σχέση με την κεραία του σταθμού μετάδοσης), γεγονός που επιφέρει συνεχείς διακυμάνσεις στην ισχύ των ραδιοφωνικών σημάτων. Άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν τη λήψη του σήματος είναι οι παρεμβολές από φυσικά εμπόδια, τους στύλους οδικής σήμανσης, κ.λπ.

# 5.3. Ενεργοποίηση προεπιλεγμένων σταθμών

1. **Πατήστε το κουμπί [MODE/PTY] για να επιλέξετε τη λειτουργία προεπιλεγμένων σταθμών.**

2. **Περιστρέψτε το περιστροφικό κουμπί [VOL] για να ενεργοποιήσετε το σταθμό που έχει καταχωρηθεί σε μια προεπιλεγμένη θέση.**

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Ο καταχωρημένος σταθμός θα επιλεγεί και θα αρχίσει η λήψη σήματος του αντίστοιχου σταθμού. Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη έξι σταθμούς για τις ζώνες FM 1, 2 και 3, και έξι σταθμούς για τις ζώνη AM (LW/MW), δηλαδή 24 σταθμούς συνολικά.

# 5.4. Ενεργοποίηση προεπιλεγμένου σταθμού από την οθόνη του TomTom

**Πατήστε το διακόπτη που αντιστοιχεί στον προεπιλεγμένο σταθμό για να εμφανιστεί αυτός ο σταθμός στην οθόνη.**




# 5.5. Αποθήκευση σταθμών στη μνήμη

**Αποθήκευση σταθμών στη μνήμη χειροκίνητα**

1. **Συντονιστείτε στο σταθμό που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη στη συγκεκριμένη θέση.**

2. **Πατήστε το κουμπί [MODE/PTY] για να επιλέξετε τη λειτουργία περιστροφικής επιλογής.**

3. **Περιστρέψτε το περιστροφικό κουμπί [VOL] για να επιλέξετε έναν από τους διακόπτες προεπιλεγμένων σταθμών P1 έως P6.**

4. **Πατήστε το κουμπί [ENTER] έως ότου στην επιμέρους οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη «P◯MEMORY».**
   Ο επιλεγμένος σταθμός αποθηκεύεται στη μνήμη και στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός καταχώρισης και η συχνότητα του προεπιλεγμένου σταθμού.
   Για να καταχωρήσετε χειροκίνητα πρόσθετους επιλεγμένους σταθμούς στις υπόλοιπες θέσεις μνήμης, επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για κάθε θέση. Εάν οι σταθμοί έχουν ήδη αποθηκευτεί στη μνήμη, πατώντας έναν από τους διακόπτες [1] έως [6] θα συντονιστείτε στον αντίστοιχο προεπιλεγμένο σταθμό.


**Προσοχή:** Εάν η μπαταρία του οχήματος αποσυνδεθεί (για επισκευές του οχήματος ή για την αφαίρεση της κεντρικής μονάδας), όλοι οι σταθμοί που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη θα χαθούν. Σε αυτή την περίπτωση, καταχωρήστε αυτούς τους σταθμούς ξανά στη μνήμη.

**Αποθήκευση σταθμών στη μνήμη χειροκίνητα από την οθόνη στου TomTom**

1. **Συντονιστείτε στο σταθμό που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SCREEN] και μεταβείτε την οθόνη του ηχοσυστήματος.**

3. **Πατήστε το διακόπτη προεπιλογής σταθμού όπου θέλετε να αποθηκεύσετε το σταθμό, έως ότου στην επιμέρους οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη «P◯MEMORY».**
   Ο επιλεγμένος σταθμός αποθηκεύεται στη μνήμη. Για να καταχωρήσετε χειροκίνητα κι άλλους επιλεγμένους σταθμούς στις υπόλοιπες θέσεις μνήμης, επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για την κάθε θέση μνήμης. Στη συνέχεια, όταν ακούτε ραδιόφωνο, θα μπορείτε να επιλέγετε σταθμούς πατώντας τους διακόπτες προεπιλεγμένων σταθμών.

**Αποθήκευση σταθμών στη μνήμη αυτόματα**

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FUNCTION.**

2. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] έως ότου στην επιμέρους οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη ASM.**

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Αφότου εμφανιστεί η ένδειξη «ASM ON», θα αρχίσει η αυτόματη επιλογή σταθμών.
   Θα πραγματοποιηθεί αναζήτηση αρχίζοντας από τους σταθμούς με τη μικρότερη συχνότητα προς τους σταθμούς με μεγαλύτερη συχνότητα και οι σταθμοί με το ισχυρότερο σήμα θα αποθηκευτούν στις θέσεις προεπιλεγμένων σταθμών [1] έως [6]. Όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί, η ένδειξη «ASM ON» θα σβήσει και το σύστημα θα συνεχίσει με την αναπαραγωγή του σταθμού που αποθηκεύτηκε τελευταίος (δηλ. με το σταθμό που αποθηκεύτηκε στη θέση P6). Στη συνέχεια, όταν ακούτε ραδιόφωνο, θα μπορείτε να επιλέγετε σταθμούς πατώντας τους αριθμούς προεπιλεγμένων σταθμών.

 **Προσοχή:**

- Χρησιμοποιώντας τους διακόπτες προεπιλεγμένων σταθμών ([1] έως [6]), μπορείτε να επιλέξετε ένα σταθμό με ένα μόνο πάτημα. Η συχνότητα του επιλεγμένου σταθμού εμφανίζεται στο διακόπτη προεπιλεγμένου σταθμού.
- Όταν καταχωρείτε ένα νέο σταθμό στη μνήμη, ο προηγούμενος σταθμός που είχε καταχωρηθεί σε αυτή τη θέση διαγράφεται.
- Εάν έχετε καταχωρήσει λιγότερους από έξι σταθμούς, οι σταθμοί που έχουν καταχωρηθεί στις υπόλοιπες θέσεις δεν αλλάζουν.

 **Προσοχή:** Εάν η μπαταρία του οχήματος αποσυνδεθεί (για επισκευές του οχήματος ή για την αφαίρεση της κεντρικής μονάδας), όλοι οι σταθμοί που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη θα χαθούν. Σε μια τέτοια περίπτωση, καταχωρήστε αυτούς τους σταθμούς ξανά στη μνήμη.

# 5.6. Αναζήτηση προεπιλεγμένου σταθμού

Με τη λειτουργία αυτή, μπορείτε να ακούσετε όλους τους σταθμούς που έχουν καταχωρηθεί στους διακόπτες προεπιλεγμένων σταθμών επί πέντε δευτερόλεπτα έκαστο.

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FUNCTION.**

2. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] έως ότου στην επιμέρους οθόνη εμφανιστεί η ένδειξη P SCAN.**

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «SCAN» και οι σταθμοί που έχουν αποθηκευτεί στις θέσεις προεπιλεγμένων σταθμών P1 έως P6 θα ακουστούν με τη σειρά επί πέντε δευτερόλεπτα έκαστος. Για να ακυρώσετε την αναζήτηση προεπιλεγμένου σταθμού, πατήστε το κουμπί [FUNC/AF].

# 5.7. Λήψη δεδομένων RDS

**Ρύθμιση AF (Εναλλακτική συχνότητα) / REG (Τοπικά)**

Όταν η λειτουργία AF είναι ενεργή, η μονάδα μεταβαίνει αυτόματα στη συχνότητα με την καλύτερη δυνατή λήψη που ακούτε τη συγκεκριμένη στιγμή. Ως προεπιλογή, η λειτουργία AF είναι ενεργοποιημένη. Ορισμένοι σταθμοί ενδέχεται να μεταδίδουν διαφορετικά προγράμματα χρησιμοποιώντας διαφορετικές συχνότητες ανάλογα με την περιοχή. Όταν η λειτουργία REG είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να συνεχίσετε να ακούτε το ίδιο πρόγραμμα.

| Λειτουργία | Χειρισμός |
|---|---|
| **Ρύθμιση AF (Εναλλακτική συχνότητα) / Ρύθμιση REG (ΤΟΠΙΚΑ)** | **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο και επιλέξτε ένα στοιχείο.**<br>Εάν πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί [FUNC/AF], θα μεταβείτε κυκλικά σε όλες τις παρακάτω επιλογές.<br>AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF...<br>Όταν η λειτουργία AF είναι ενεργοποιημένη: Στην επιμέρους οθόνη ανάβει η ένδειξη «AF».<br>Όταν η λειτουργία REG είναι ενεργοποιημένη: Στην επιμέρους οθόνη ανάβει η ένδειξη «REG». |

**Ρύθμιση TP (Πρόγραμμα οδικής κυκλοφορίας) / TA (Ανακοίνωση οδικής κυκλοφορίας) για τη λήψη πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας**

Με τη λειτουργία TP/TA, μπορείτε να λαμβάνετε πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας χειροκίνητα ή αυτόματα.

| Λειτουργία | Χειρισμός |
|---|---|
| **Ρύθμιση TP (Πρόγραμμα οδικής κυκλοφορίας)/ TA (Ανακοίνωση οδικής κυκλοφορίας)** | **Πατήστε το κουμπί [TP/TEXT] και επιλέξτε ένα στοιχείο.**<br>Στη λειτουργία ραδιοφώνου FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ...<br>Όταν η λειτουργία TP είναι ενεργοποιημένη και η λειτουργία TA απενεργοποιημένη, μπορείτε να συντονιστείτε σε ένα σταθμό TP μέσω της λειτουργίας SEEK (TP SEEK). Εμφανίζεται η ένδειξη «TP SEEK» κατά την αναζήτηση του σταθμού TP. Όταν και οι δύο λειτουργίες TP και TA είναι ενεργοποιημένες, το ραδιόφωνο αναζητά ένα σταθμό TP αυτόματα και αναβοσβήνει η ένδειξη «TA» μέχρι να ληφθούν οι πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας. Εφαρμόζεται σίγαση των ήχων κατά την αναζήτηση του σταθμού TP ή όταν η λειτουργία TA είναι ενεργοποιημένη.<br>* Όταν και οι δύο λειτουργίες TP και TA είναι ενεργοποιημένες, ανάβει μόνο η ένδειξη «TA».<br>Εκτός από τη λειτουργία AM/FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ...<br>Όταν και οι δύο λειτουργίες TP και TA είναι ενεργοποιημένες, ανάβει η ένδειξη «TA» και γίνεται αναζήτηση σταθμού TP στο παρασκήνιο της τρέχουσας πηγής ήχου.<br>Εάν ληφθούν πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας, η πηγή ήχου αλλάζει στο ραδιόφωνο FM αυτόματα, το οποίο μπορείτε να ακούσετε. |

# 5.8. EON (Enhanced other network)

Εάν ο τρέχων σταθμός TP δεν μεταδίδει πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας ή εάν το σήμα εξασθενίσει όταν η λειτουργία TP ή TA είναι ενεργή, το σύστημα αναζητά αυτόματα κάποιον άλλο κατάλληλο σταθμό TP που μεταδίδει πληροφορίες οδικής κυκλοφορίας. Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, εμφανίζεται η ένδειξη «EON». Όταν η τρέχουσα μετάδοση των πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας ολοκληρωθεί, το σύστημα επιστρέφει στον προηγούμενο σταθμό TP.

# 5.9. Ρύθμιση PTY (Τύπος προγράμματος)

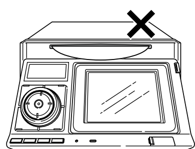
Με τους σταθμούς RDS, μεταδίδεται η ονομασία της υπηρεσίας του προγράμματος μετάδοσης (PS) και οι πληροφορίες τύπου προγράμματος (PTY) και μπορούν να εμφανιστούν στην επιμέρους οθόνη της μονάδας. Η λειτουργία PTY μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

| Λειτουργία | Χειρισμός |
|---|---|
| **Εμφάνιση του PTY του τρέχοντος σταθμού** | **Πατήστε το κουμπί [MODE/PTY] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**<br>Εμφανίζεται η ονομασία PTY του σταθμού RDS που αναμεταδίδει τη συγκεκριμένη στιγμή, και στην επιμέρους οθόνη ανάβει η ένδειξη «PTY».<br>Εάν η λήψη του PTY δεν είναι εφικτή, εμφανίζεται η ένδειξη «NO PTY». |
| **PTY SEEK** | **1. Πατήστε το κουμπί [MODE/PTY] ενώ εμφανίζεται το είδος μουσικής του σταθμού RDS.**<br>Εάν πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί [MODE/PTY], θα μεταβείτε κυκλικά στις παρακάτω επιλογές.<br>NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK → POP → CLASSICS → (NEWS)<br>**2. Ενώ εμφανίζονται τα παραπάνω (NEWS, SPORTS, TALK, POP και CLASSICS), πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**<br>Θα αρχίσει η λειτουργία SEEK στο επιλεγμένο PTY.<br>Εάν δεν βρεθεί σταθμός RDS στον επιλεγμένο PTY, θα εμφανιστεί η ένδειξη «NOTHING». |

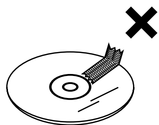
# 6. Πώς να χειριστείτε το CD/MP3/WMA player

## 6.1. Σχετικά με τα CD

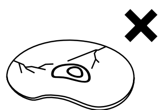
- Το σήμα που έχει εγγραφεί σε ένα CD αναγιγνώσκεται από μια ακτίνα λέιζερ, που σημαίνει ότι τίποτα δεν έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια του CD. Εάν το CD έχει γρατσουνιστεί στην εγγεγραμμένη του επιφάνεια ή εάν έχει στρεβλωθεί, η ποιότητα ήχου μπορεί να είναι κακή ή να ακούγεται με διακοπές. Τηρείτε τις παρακάτω προφυλάξεις για να διασφαλίσετε την υψηλή ποιότητα ήχου:



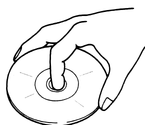
- Μην αφήνετε το CD που έχει εξαχθεί στην εσοχή CD για μεγάλο χρονικό διάστημα – το CD μπορεί να στρεβλωθεί. Τα CD πρέπει να αποθηκεύονται στη θήκη τους και να προφυλάσσονται από την υψηλή θερμοκρασία και την υγρασία.



- Μην κολλάτε χαρτί ή ταινία επάνω στο CD. Μη γράφετε και μη χαράσσετε καμία πλευρά του CD.

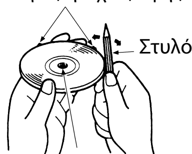


- Τα CD περιστρέφονται με πολύ μεγάλη ταχύτητα μέσα στην κεντρική μονάδα. Εάν κάποιο CD έχει ραγίσει ή έχει στρεβλωθεί, μην το τοποθετείτε στο CD player για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στην κεντρική μονάδα.



- Μην πιάνετε την εγγεγραμμένη επιφάνεια όταν κρατάτε το CD – πιάστε το από τις άκρες.

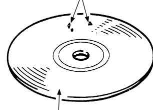
Ακμές τραχιάς υφής



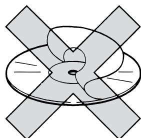

Ακμές τραχιάς υφής

- Μπορεί να παρατηρήσετε ότι η επιφάνεια των καινούργιων CD γύρω από την οπή στο κέντρο ή γύρω από την εξωτερική ακμή είναι πιο τραχιά. Αφαιρείτε τις ακμές τραχιάς υφής με το πλαϊνό τμήμα ενός στυλό, κ.λπ. Οι ακμές τραχιάς υφής ενδέχεται να παρεμποδίσουν τη σωστή φόρτωση του CD στην κεντρική μονάδα. Μικρά κομμάτια από τις ακμές τραχιάς υφής ενδέχεται επίσης να κολλήσουν επάνω στην εγγεγραμμένη επιφάνεια και να εμποδίσουν την αναπαραγωγή.

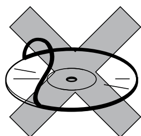
Ξεφλούδισμα



Επιφάνεια εγγραφής

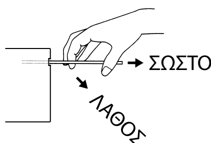


- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ (σταθεροποιητές, προστατευτικές ταινίες, καθαριστικά φακών λέιζερ, κ.λπ.) που πωλούνται για τη «βελτίωση της απόδοσης ήχου» ή για την «προστασία των CD.» Τυχόν αλλαγές στο πάχος ή στις εξωτερικές διαστάσεις του CD λόγω αυτών των αξεσουάρ μπορεί να δημιουργήσουν πρόβλημα στο CD player.

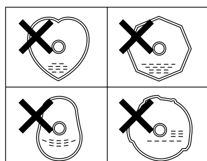


- ΜΗΝ τοποθετείτε κανενός είδους προστατευτικό δακτυλιοειδούς σχήματος (ή άλλο αξεσουάρ) στα CD σας. Τα προστατευτικά αυτά διατίθενται στο εμπόριο και υποτίθεται ότι προστατεύουν το CD και βελτιώνουν την ποιότητα του ήχου (και παρέχουν αντικραδασμική δράση), ωστόσο μπορεί να προκαλέσουν μεγαλύτερη ζημιά εάν χρησιμοποιούνται τακτικά. Τα πιο συνήθη προβλήματα είναι η εισαγωγή και η εξαγωγή των CD και οι περιπτώσεις όπου τα CD δεν παίζουν, επειδή ο προστατευτικός δακτύλιος έχει βγει από τη θέση του και έχει σφηνώσει μέσα στο μηχανισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε CD με υπολείμματα κόλλας ή κολλητικής ταινίας ή ετικετών. Μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα το CD να μπλοκάρει ή να προκληθεί ζημιά στην κεντρική μονάδα.




- Όταν αφαιρείτε ένα CD που έχει εξαχθεί από τη μονάδα, τραβήξτε το έξω από την εσοχή. Εάν το πιέσετε προς τα έξω, μπορεί να γρατσουνιστεί η εγγεγραμμένη επιφάνεια του CD.

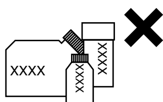


- Η αναπαραγωγή των CD ειδικού σχήματος, όπως σχήματος καρδιάς ή τα οκτάγωνα CD, δεν είναι εφικτή. Μην επιχειρήσετε να τα ακούσετε στη μονάδα, ούτε με προσαρμογέα, διότι ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο CD player.

# 6.2. Σχετικά με τον καθαρισμό ενός CD



- Χρησιμοποιείτε καθαριστικό για CD που διατίθεται στο εμπόριο για τον καθαρισμό των CD σας, σκουπίζοντάς τα απαλά από το κέντρο προς τα έξω.




- Μη χρησιμοποιείτε βενζόλη, αραιωτικό, σπρέι δίσκων βυνιλίου ή άλλα καθαριστικά στα CD. Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην εξωτερική επιφάνεια του CD.

# 6.3. Σχετικά με τα MP3/WMA

 **Προσοχή:** Η δημιουργία των αρχείων MP3/WMA με εγγραφή από αναμεταδόσεις, δίσκους βυνιλίου, εγγραφές, βίντεο και ζωντανές ηχογραφήσεις χωρίς την άδεια του δικαιούχου πνευματικής ιδιοκτησίας για χρήση διαφορετική από την προσωπική ψυχαγωγία απαγορεύεται.

**Τι είναι το MP3/WMA;**

Το MP3 (MPEG Audio Layer III) είναι ένα πρότυπο φορμά που εφαρμόζεται στην τεχνολογία συμπίεσης ήχου. Χρησιμοποιώντας το MP3 ένα αρχείο μπορεί να συμπιεστεί στο ένα δέκατο του αρχικού του μεγέθους. Το WMA (Windows Media™ Audio) είναι ένα φορμά που εφαρμόζεται στην τεχνολογία συμπίεσης ήχου. Τα αρχεία WMA μπορούν να αποσυμπιεστούν σε μέγεθος μικρότερο από αυτό των αρχείων MP3. Για αυτή την κεντρική μονάδα ισχύουν περιορισμοί για τα πρότυπα αρχείων MP3/WMA, τα μέσα εγγραφής και τα φορμά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

**Πρότυπα αρχείων MP3 με δυνατότητα αναπαραγωγής**

- Υποστηριζόμενα πρότυπα: MPEG-1 Audio Layer III
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 44.1, 48 (kHz)
- Υποστηριζόμενο bit rate: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  * Υποστηρίζει VBR (64~320 kbps).
  * Δεν υποστηρίζει δωρεάν φορμά.
- Υποστηριζόμενες λειτουργίες καναλιών: μονοφωνικές, στερεοφωνικές, μικτές, διπλές

**Πρότυπα αρχείων WMA με δυνατότητα αναπαραγωγής**

- Υποστηριζόμενα πρότυπα: WMA Ver. 7
  WMA Ver. 8
  WMA Ver. 9
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32, 44.1, 48 (kHz)
- Υποστηριζόμενο bit rate: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  * Υποστηρίζει VBR (48~192 kbps).
  * Δεν υποστηρίζει συμπίεση χωρίς απώλειες.
  * Δεν υποστηρίζει αρχεία WMA τα οποία έχουν εγγραφεί σε συχνότητα 48 kHz με bit rate 96 kbps.

**ID3/WMA tag**

Τα αρχεία MP3/WMA φέρουν ένα «ID3/WMA Tag» το οποίο καθιστά εφικτή την καταχώριση πληροφοριών έτσι, ώστε να μπορούν να αποθηκευτούν δεδομένα όπως ο τίτλος του τραγουδιού και ο καλλιτέχνης. Αυτή η κεντρική μονάδα υποστηρίζει tags όπως ID3v. 1.0, 1.1 και WMA.

**Αποθηκευτικά μέσα**

Στα αποθηκευτικά μέσα με δυνατότητα αναπαραγωγής MP3/WMA συμπεριλαμβάνονται τα CD-R και τα CD-RW. Σε σύγκριση με τα CD-ROM που χρησιμοποιούνται συνήθως ως μουσικά CD, τα CD-R και τα

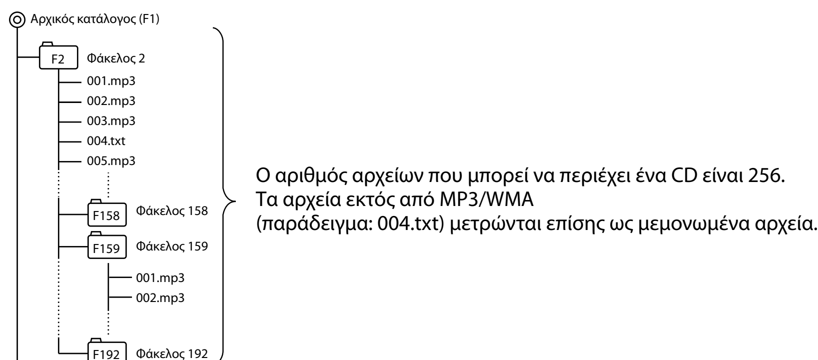
CD-RW είναι εύθραυστοι σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία/υψηλή υγρασία και κάποιο σημείο του CD-R ή του CD-RW μπορεί να μην μπορεί υποστεί επεξεργασία για αναπαραγωγή. Οι δαχτυλιές ή τα γρατσουνίσματα στο CD μπορεί να εμποδίσουν την αναπαραγωγή ή να προκαλέσουν υπερπήδηση κατά την αναπαραγωγή. Εάν ένα CD-R ή CD-RW παραμείνει μέσα στο όχημα για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να αλλοιωθεί σε ορισμένα σημεία. Συνιστάται επίσης τα CD-R και τα CD-RW να φυλάσσονται σε αδιαφανή θήκη, διότι τα CD αυτά είναι ευαίσθητα στην υπεριώδη ακτινοβολία.

**Φορμά των CD**

Το φορμά των CD που πρέπει να χρησιμοποιείτε πρέπει να είναι ISO9660 Level 1 ή Level 2. Τα στοιχεία ελέγχου αυτού του προτύπου είναι τα εξής:

- Μέγιστα επίπεδα καταλόγου: 8 επίπεδα
- Μέγιστοι χαρακτήρες για την ονομασία των φακέλων/αρχείων: 32 (συμπ. «.» και της προέκτασης 3 χαρακτήρων)
- Επιτρεπόμενοι χαρακτήρες για την ονομασία των φακέλων/αρχείων: A~Z, 0~9, _ (κάτω παύλα)
- Μέγιστος αριθμός αρχείων σε κάθε CD: 256

[Παράδειγμα δομής για CD που υποστηρίζει MP3/WMA]




- Μέγιστος αριθμός φακέλων που μπορεί να αναγνωρίσει αυτή η κεντρική μονάδα: 192*

* : Ο αρχικός κατάλογος προσμετράται ως ένας φάκελος.

**Ονομασίες αρχείων**

Μόνο αρχεία με την προέκταση MP3/WMA «.mp3» / «.wma» μπορούν να αναγνωριστούν ως MP3/WMA και να παιχτούν. Φροντίστε να αποθηκεύετε τα αρχεία MP3 με την προέκταση αρχείου «.mp3». Φροντίστε να αποθηκεύετε τα αρχεία WMA με την προέκταση αρχείου «.wma». Τα γράμματα «MP» της προέκτασης θα αναγνωριστούν είτε είναι κεφαλαία είτε πεζά.


**Προσοχή:** Εάν η προέκταση αρχείου «.mp3» / «.wma» προστεθεί σε ένα αρχείο που δεν είναι τύπου MP3/WMA, το συγκεκριμένο αρχείο θα αναγνωριστεί εσφαλμένα από την κεντρική μονάδα ως αρχείο MP3/WMA και θα αναπαραχθεί, με αποτέλεσμα η ένταση ήχου να είναι υψηλή και να προκληθεί ζημιά στα ηχεία. Μην προσθέτετε την προέκταση «.mp3», «.wma» στα αρχεία που δεν είναι τύπου MP3/WMA.

### Επάλληλες εγγραφές

Υποστηρίζονται οι επάλληλες εγγραφές, και το σύστημα μπορεί να αναπαράγει CD-R και CD-RW με αρχεία MP3/WMA με σχετική σήμανση. Ωστόσο, όταν ολοκληρωθεί η εγγραφή «Track at once», κλείστε την εργασία εγγραφής (session) ή επεξεργαστείτε το προειδοποιητικό μήνυμα. Χρησιμοποιήστε το ίδιο φορμά για κάθε εργασία εγγραφής (μην αλλάζετε το φορμά).

### Αναπαραγωγή MP3/WMA

Όταν εισάγετε ένα CD στο οποίο έχετε εγγράψει αρχεία MP3/WMA, η κεντρική μονάδα πρώτα ελέγχει όλα τα αρχεία στο CD. Δεν ακούγεται ήχος όσο η κεντρική μονάδα ελέγχει τα αρχεία στο CD. Συνιστάται να μην εγγράφετε άλλου τύπου αρχεία στο CD εκτός από MP3/WMA και να μη δημιουργείτε περιττούς φακέλους, ώστε να επιταχυνθεί ο έλεγχος του CD από την κεντρική μονάδα.

### Ένδειξη χρόνου αναπαραγωγής MP3/WMA

Υπάρχει πιθανότητα ο χρόνος αναπαραγωγής να μην είναι σωστός, ανάλογα με την κατάσταση εγγραφής του αρχείου MP3/WMA.
* Υπάρχει πιθανότητα ο χρόνος αναπαραγωγής να μην είναι σωστός όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία VBR Fast Up/Down.

### Σειρά απεικόνισης ονομασιών φακέλων/αρχείων MP3/WMA

Οι ονομασίες των φακέλων και αρχείων MP3/WMA του ίδιου επιπέδου εμφανίζονται με την παρακάτω σειρά.

1. Πρώτα εμφανίζονται οι φάκελοι MP3/WMA, με αύξουσα σειρά βάσει αριθμών ή γραμμάτων.

2. Στη συνέχεια εμφανίζονται τα αρχεία, με αύξουσα σειρά βάσει αριθμών ή γραμμάτων.

## 6.4. Δημιουργία και αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA

Τα αρχεία MP3/WMA που δημιουργούνται από εγγραφή από αναμεταδόσεις, δίσκους βυνιλίου, εγγραφές ήχου, βίντεο ή ζωντανές ηχογραφήσεις δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν παρά μόνο για την προσωπική ψυχαγωγία χωρίς την άδεια του δικαιούχου πνευματικής ιδιοκτησίας όπως ορίζεται από τη νομοθεσία περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

### Κατέβασμα από μουσικά site MP3/WMA του διαδικτύου

Υπάρχουν πολλά είδη site που διανέμουν αρχεία MP3/WMA στο διαδίκτυο, όπως online site αγορών «pay per download» (πληρωμή για κάθε download), site όπου μπορείτε να ακούσετε μουσική τύπου «try before you buy» (δοκιμή πριν την αγορά) και site δωρεάν download. Ακολουθήστε τους κανόνες του κάθε site (όπως τα site επί πληρωμή) και κατεβάστε τα αρχεία σύμφωνα με τις σχετικές οδηγίες στο site.

### Μετατροπή μουσικών CD σε αρχεία MP3/WMA

Εγκαταστήστε στον υπολογιστή ένα λογισμικό κωδικοποίησης MP3/WMA (λογισμικό μετατροπής) που διατίθεται στο εμπόριο. Ορισμένα προγράμματα κωδικοποίησης που διατίθενται στο διαδίκτυο είναι δωρεάν. Μπορείτε να δημιουργήσετε αρχεία μουσικών δεδομένων σε φορμά MP3/WMA εισάγοντας το μουσικό CD στον οδηγό του CD-ROM του υπολογιστή και να ακολουθήσετε τις διαδικασίες του λογισμικού κωδικοποίησης MP3/WMA για να συμπιέσετε τα τραγούδια που βρίσκονται στο μουσικό CD. Ένα μουσικό CD 12 cm (που περιέχει έως 74 λεπτά εγγραφής/650 MB δεδομένων) μπορεί να συνήθως να συμπιεστεί περίπου σε 65 MB (περίπου το 1/10 του αρχικού μεγέθους).

### Εγγραφή σε CD-R/CD-RW

Μπορείτε να εγγράψετε αρχεία MP3/WMA σε ένα CD-R/RW χρησιμοποιώντας τον οδηγό CD-R/RW του υπολογιστή σας. Η εγγραφή πρέπει να γίνει ρυθμίζοντας το φορμά εγγραφής του λογισμικού εγγραφής σε ISO9660 level 1 ή level 2 (χωρίς να περιλαμβάνεται το φορμά της προέκτασης).
Επιλέξτε CD-ROM ( mode1 ) ή CD-ROM XA ( mode2 ) ως φορμά του CD.

### Αναπαραγωγή ενός CD-R/RW

Εισάγετε ένα CD-R/RW στο οποίο έχουν εγγραφεί αρχεία MP3/WMA. Το σύστημα προσδιορίζει αυτόματα εάν το CD είναι μουσικό CD ή CD-R/RW με αρχεία MP3/WMA και αρχίζει να αναπαράγει τη μουσική. Υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής ενός μουσικού CD το οποίο έχει αντιγραφεί σε CD-R/RW. Ωστόσο, ανάλογα με τον τύπο, ορισμένα CD μπορεί να μην παίζουν.

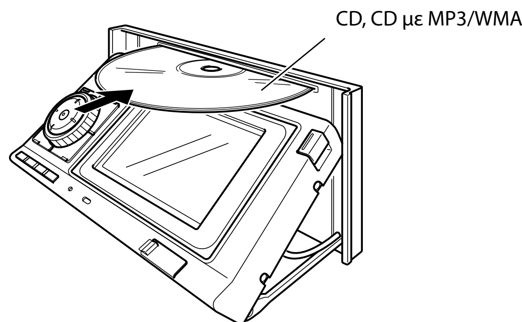
 **Προσοχή:**

- Συνιστάται σταθερό bit rate 128kbps και συχνότητα δειγματοληψίας 44,1kHz προκειμένου η ποιότητα κατά την αναπαραγωγή να είναι σταθερή.
- Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του CD, το CD-R και CD-RW ενδέχεται να μην παίζει.
- Επειδή υπάρχουν πολλά είδη λογισμικού κωδικοποίησης MP3/WMA, συμπεριλαμβανομένων των εμπορικών και των δωρεάν προγραμμάτων, η ποιότητα του ήχου μπορεί να αλλοιωθεί σταδιακά, ενδέχεται να εμφανιστεί θόρυβος κατά την αναπαραγωγή της αρχής των μουσικών κομματιών ενώ ορισμένες εγγραφές μπορούν να μην παίζουν, ανάλογα με την κατάσταση του κωδικοποιητή και το φορμά των αρχείων.
- Σε περίπτωση εγγραφής αρχείων διαφορετικών από MP3/WMA στο CD, το σύστημα μπορεί να χρειαστεί λίγη ώρα για να αναγνωρίσει το CD και ενδέχεται να μην το αναπαράγει.

# 6.5. Αναπαραγωγή CD, MP3/WMA

**Όταν δεν έχει εισαχθεί CD**

1. **Πατήστε το κουμπί [ ⏏ (OPEN/EJECT)] στιγμιαία.**
   Ανοίγει το πλαίσιο της οθόνης.




**Προσοχή:** Όταν εισάγετε ένα CD, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει εντελώς το USB stick. Το USB stick μπορεί να παρεμποδίσει το CD ή άλλα αντικείμενα, με αποτέλεσμα να υποστεί ζημιά.

2. **Εισάγετε ένα CD μέσα στην εσοχή CD, με την ετικέτα προς τα πάνω.**
   Το CD φορτώνεται και η κεντρική μονάδα αρχίζει την αναπαραγωγή αυτόματα.

**Επισήμανση:** Εάν επιχειρήσετε να ακούσετε ένα αρχείο μη-MP3/WMA, εμφανίζεται η ένδειξη «NO SUPPORT» (Δεν υποστηρίζεται).

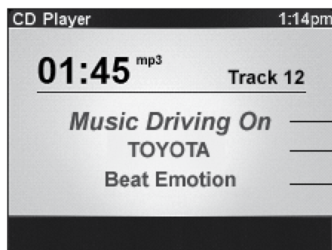
**Προσοχή:** Η αναπαραγωγή μπορεί να είναι διακοπτόμενη εάν στο CD υπάρχει γρατσουνιά ή εάν η πλευρά εγγραφής είναι βρόμικη.

**Προσοχή:**

- Μην πατάτε το κουμπί [ ⏏ (OPEN/EJECT)] τη στιγμή που εισάγετε το CD. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά στην πρόσοψη.
- Μην οδηγείτε με την πρόσοψη ανοικτή. Η πρόσοψη μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, για παράδειγμα εάν πρέπει να σταματήσετε απότομα το αυτοκίνητο.
- Μην επιχειρήσετε να κλείσετε την πρόσοψη με το χέρι. Η πρόσοψη μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Εάν η προέκταση αρχείου «.mp3» / «.wma» προστεθεί σε ένα αρχείο που δεν είναι τύπου MP3/WMA, το συγκεκριμένο αρχείο θα αναγνωριστεί εσφαλμένα από την κεντρική μονάδα ως αρχείο MP3/WMA και θα αναπαραχθεί, με αποτέλεσμα η ένταση ήχου να είναι υψηλή και να προκληθεί ζημιά στα ηχεία. Μην προσθέτετε την προέκταση «.mp3» / «.wma» στα αρχεία που δεν είναι τύπου MP3/WMA.

**Όταν το CD έχει εισαχθεί**

**Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για να μεταβείτε στη λειτουργία CDP.**




Τίτλος τραγουδιού
Όνομα καλλιτέχνη
Ονομασία άλμπουμ

# 6.6. Μετάβαση στο επόμενο μουσικό κομμάτι (αρχείο)/επιστροφή στην αρχή ενός μουσικού κομματιού (αρχείου)

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)].**
Δεξιά: Μετάβαση στο επόμενο μουσικό κομμάτι (αρχείο).
Αριστερά (μονό πάτημα): Επιστροφή στην αρχή του μουσικού κομματιού (αρχείου) που αναπαράγεται.
Αριστερά (πάτημα περισσότερες από μία φορές): Επιστροφή στο προηγούμενο μουσικό κομμάτι (αρχείο).

# 6.7. Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά/πίσω

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**
Δεξιά: Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά.
Αριστερά: Αναπαραγωγή πίσω.

# 6.8. Τυχαία σειρά μουσικών κομματιών

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού κομματιού στο CD, για να μεταβείτε στη λειτουργία RAND στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για να επιλέξετε ενεργοποίηση (ON) ή απενεργοποίηση (OFF) του TRACK RANDOM.**
   Δεξιά: ON
   Αριστερά: OFF

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Τα μουσικά κομμάτια αναπαράγονται με τυχαία σειρά.

## 6.9. Τυχαία σειρά αρχείων/φακέλων

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA, για να μεταβείτε στη λειτουργία RAND στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για να επιλέξετε τη ρύθμιση τυχαίας αναπαραγωγής.**
   Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] για εναλλαγή των λειτουργιών με την εξής σειρά:
   RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   RAND ONE... Αναπαραγωγή των αρχείων στον τρέχοντα φάκελο με τυχαία σειρά.
   RAND ALL... Αναπαραγωγή των αρχείων σε όλους τους φακέλους με τυχαία σειρά.

## 6.10. Επανάληψη μουσικού κομματιού

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού κομματιού στο CD, για να μεταβείτε στη λειτουργία RPT στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για επιλέξετε ενεργοποίηση (ON) ή απενεργοποίηση (OFF) του RPT.**
   Δεξιά: ON
   Αριστερά: OFF

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Το μουσικό κομμάτι που αναπαράγεται θα αναπαραχθεί ξανά.

## 6.11. Επανάληψη αρχείου/φακέλου

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA, για να μεταβείτε στη λειτουργία RPT στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για να επιλέξετε την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή.**
   Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] για εναλλαγή των λειτουργιών με την εξής σειρά:
   RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   RPT ONE... Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος αρχείου.
   RPT ALL... Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή όλων των αρχείων σε όλους τους φακέλους.

# 6.12. Αναζήτηση μουσικών κομματιών

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού κομματιού στο CD, για να μεταβείτε στη λειτουργία SCAN στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   Η κεντρική μονάδα θα αναπαράγει τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα κάθε μουσικού κομματιού.

# 6.13. Αναζήτηση αρχείων/φακέλων

1. **Πατήστε το κουμπί [FUNC/AF] κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA, για να μεταβείτε στη λειτουργία SCAN στην επιμέρους οθόνη.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SELECT (Δεξιά/Αριστερά)] για να επιλέξετε τη ρύθμιση αναζήτησης.**
   Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] για εναλλαγή των λειτουργιών με την εξής σειρά:
   Δεξιά: SCAN ALL
   Αριστερά: SCAN ONE

3. **Πατήστε το κουμπί [ENTER].**
   SCAN ALL... Αναπαραγωγή των πρώτων δέκα δευτερολέπτων του πρώτου αρχείου σε κάθε φάκελο.
   SCAN ONE... Αναπαραγωγή διαδοχικά των πρώτων δέκα δευτερολέπτων όλων των αρχείων στον τρέχοντα φάκελο και όλων των αρχείων που υπάγονται σε αυτό το φάκελο.

 **Προσοχή:**

- Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή του μουσικού κομματιού/αρχείου, ενεργοποιήστε τη λειτουργία OFF.
- Μόλις ολοκληρωθεί η αναζήτηση σε ολόκληρο το CD μία φορά, αρχίζει ξανά η αρχική αναπαραγωγή από το σημείο που άρχισε η αναζήτηση.
- Κατά την τυχαία σειρά αναπαραγωγής, επιλέξτε REPEAT για να επαναληφθεί η αναπαραγωγή του τρέχοντος μουσικού κομματιού/αρχείου. Για να ακυρώσετε την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή (επιστροφή στην τυχαία σειρά αναπαραγωγής), απενεργοποιήστε τη λειτουργία REPEAT.
- Συνήθως, το ίδιο μουσικό κομμάτι/αρχείο θα αναπαραχθεί δύο ή περισσότερες φορές συνεχόμενα – αυτή είναι η φυσιολογική λειτουργία και δεν αποτελεί ένδειξη προβλήματος.
- Όταν επιλεγεί οποιαδήποτε από τις λειτουργίες - «Αναπαραγωγή της αρχής των μουσικών κομματιών/αρχείων», «Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή» και «Αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών/αρχείων σε τυχαία σειρά», στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα όπως «SCAN», «ALL SCAN», «REPEAT», «ALL RPT», «RANDOM» ή «ALL RAND» για να επαληθευτεί η τρέχουσα λειτουργία.

# 6.14. Επιστροφή στον αρχικό κατάλογο

**Πατήστε το κουμπί [SELECT (Επάνω/Κάτω)] (κάτω τμήμα) περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA.**

# 6.15. Επιλογή της οθόνης κατά την αναπαραγωγή

**Κατά την αναπαραγωγή ενός CD**

**Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [TP/TEXT] για να εμφανιστούν πληροφορίες κειμένου στην επιμέρους οθόνη (μόνο με CD TEXT).**
Πατήστε το κουμπί [TP/TEXT] για εναλλαγή στην απεικόνιση λειτουργίας της οθόνης με την παρακάτω σειρά:
Ονομασία CD/Ονομασία μουσικού κομματιού → Αρ. μουσικού κομματιού + Χρόνος αναπαραγωγής → Ονομασία CD/Ονομασία μουσικού κομματιού...

**Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA**

**Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί [TP/TEXT] για να μεταβείτε στην απεικόνιση της επιμέρους οθόνης.**
Πατήστε το κουμπί [TP/TEXT] για εναλλαγή στην απεικόνιση λειτουργίας της οθόνης με την εξής σειρά:
Ονομασία φακέλου/Ονομασία αρχείου → Καλλιτέχνης/Τίτλος → Αρ. φακέλου/Αρ. αρχείου → Χρόνος αναπαραγωγής → Ονομασία φακέλου/Ονομασία αρχείου...

**Προσοχή:**

- Εάν το CD φέρει το λογότυπο που απεικονίζεται παρακάτω, σημαίνει ότι περιέχει πληροφορίες όπως τίτλο CD και τίτλους μουσικών κομματιών. Οι πληροφορίες κειμένου εμφανίζονται κατά την αναπαραγωγή.




- Το κείμενο του CD text, οι ονομασίες φακέλων/αρχείων ή τα tags που αποτελούνται από μη αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και σύμβολα δεν μπορούν να εμφανιστούν.

# 6.16. Εναλλαγή μεταξύ CD-DA και MP3/WMA

Όταν στο ίδιο CD υπάρχουν τόσο δεδομένα ήχου (CD-DA) όσο και μουσικά αρχεία MP3/WMA, γίνεται αναπαραγωγή των μουσικών δεδομένων.

**Για να ακούσετε τα μουσικά αρχεία MP3/WMA, πατήστε το κουμπί [BAND].**

# 7. Πώς να χειριστείτε τη μονάδα αναπαραγωγής μουσικών αρχείων USB

## 7.1. Σχετικά με τα πρότυπα USB stick με δυνατότητα αναπαραγωγής

- Υποστηριζόμενο σύστημα αρχείων: FAT 16/32
- Φορμά ήχου με δυνατότητα αναπαραγωγής: MP3
- Μέγ. ένταση: 500 mA
- Συμβατότητα: USB1.1/2.0 (μέγιστη ταχύτητα μετάδοσης αντίστοιχη σε USB 1.1: 12 Mbps)
- Αντιστοιχία: Μαζική αποθήκευση USB (η αναπαραγωγή από εξωτερικό σκληρό δίσκο δεν υποστηρίζεται)

**Πρότυπα αρχείων MP3 με δυνατότητα αναπαραγωγής**

- Υποστηριζόμενα πρότυπα: MPEG-1<br>MPEG-2<br>MPEG-2.5
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)<br>MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)<br>MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Υποστηριζόμενο bit rate: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)<br>MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)<br>MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)<br>* Υποστηρίζει VBR (64~320 kbps).<br>* Δεν υποστηρίζει δωρεάν φορμά.
- Υποστηριζόμενες λειτουργίες καναλιών: μονοφωνικές, στερεοφωνικές, μικτές, διπλές

**ID3 tags**

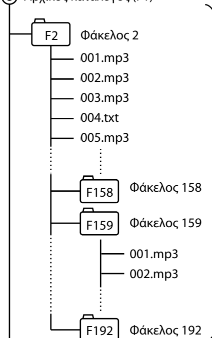
Τα αρχεία MP3 φέρουν ένα «ID3 Tag» το οποίο καθιστά εφικτή την εισαγωγή πληροφοριών έτσι, ώστε να μπορούν να αποθηκευτούν δεδομένα όπως οι ονομασίες των τραγουδιών και το όνομα των καλλιτεχνών. Αυτή η κεντρική μονάδα υποστηρίζει ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 και 2.4.

**Φορμά του USB stick**

Το φορμάτ του USB stick που πρέπει να χρησιμοποιείτε πρέπει να είναι ISO9660 Level 1 ή Level 2. Τα στοιχεία ελέγχου αυτού του προτύπου είναι τα εξής:

- Μέγιστα επίπεδα καταλόγου: 8 επίπεδα
- Μέγιστοι χαρακτήρες για την ονομασία των αρχείων: 128 (συμπ. «.» και της προέκτασης 3 χαρακτήρων)
- Επιτρεπόμενοι χαρακτήρες για την ονομασία των αρχείων: A~Z, 0~9, _ (κάτω παύλα)
- Μέγιστος αριθμός αρχείων σε ένα μόνο memory stick: 3000

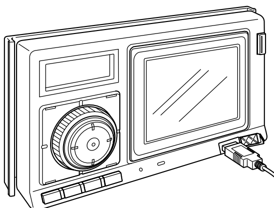
[Παράδειγμα δομής για USB stick που υποστηρίζει MP3]




Ο αριθμός αρχείων που μπορεί να περιέχει ένα USB stick είναι 3000.
Τα αρχεία εκτός από MP3
(παράδειγμα: 004.txt) μετρώνται επίσης ως ένα από τα 3000 αρχεία.

# 7.2. Αναπαραγωγή μουσικών αρχείων σε USB stick

1. **Συνδέστε το USB stick μέσω της θύρας USB.**



 **Προσοχή:**

- Κατά την εισαγωγή/εξαγωγή ενός USB stick, εισάγετε το USB stick όταν βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με την υποδοχή USB και με την πρόσοψη κάθετη.
- Όταν χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης USB με το USB stick, χρησιμοποιήστε με ασφάλεια ώστε να μη σας αποσπά ή/και να μη σας εμποδίσει να οδηγείτε με ασφάλεια το όχημα.

2. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για να μεταβείτε στη λειτουργία USB.**
   Η κεντρική μονάδα θα αρχίσει να παίζει αυτόματα το μουσικό αρχείο στο USB stick.




Τίτλος τραγουδιού
Όνομα καλλιτέχνη
Ονομασία άλμπουμ

 **Προσοχή:**

- Όταν χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης USB με το USB stick, χρησιμοποιήστε με ασφάλεια ώστε να μη σας αποσπά ή/και να μη σας εμποδίσει να οδηγείτε με ασφάλεια το όχημα.
- Αφού συνδέσετε το USB stick (όταν εμφανιστεί η ένδειξη «Don’t remove the storage device until scanning is finished»), μη θέτετε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και μην αφαιρείτε το TomTom/USB stick. Πριν αφαιρέσετε το USB stick, μεταβείτε στην οθόνη του ηχοσυστήματος και πατήστε το διακόπτη ⏏.

# 7.3. Μετάβαση στο επόμενο αρχείο/ επιστροφή στην αρχή του αρχείου

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)].**
Δεξιά: Μετάβαση στο επόμενο αρχείο.
Αριστερά (μονό πάτημα): Επιστροφή στην αρχή του τρέχοντος αρχείου.
Αριστερά (πάτημα περισσότερες από μία φορές): Επιστροφή στο προηγούμενο αρχείο.

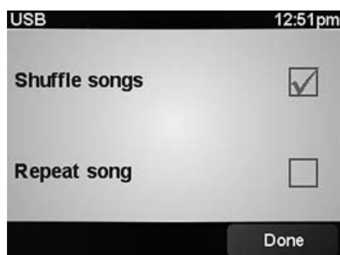
# 7.4. Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά/πίσω

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**
Δεξιά: Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά.
Αριστερά: Γρήγορη αναπαραγωγή πίσω.

# 7.5. Τυχαία σειρά αρχείων (αναδιευθέτηση τραγουδιών)

1. **Επιλέξτε «Preferences».**

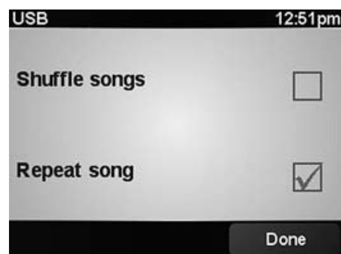
2. **Επιλέξτε «Shuffle songs ☐ ».**
   Όλα τα μουσικά αρχεία στο USB stick αναπαράγονται με τυχαία σειρά.



# 7.6. Επανάληψη τραγουδιού

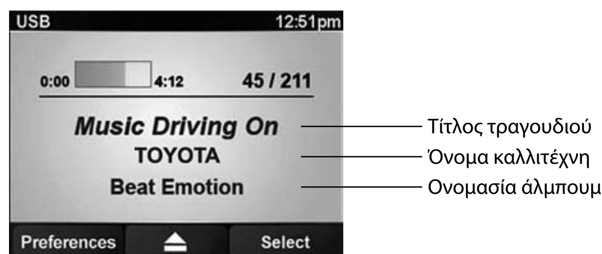
1. **Επιλέξτε «Preferences».**

2. **Επιλέξτε «Repeat song ☐ ».**
   Η αναπαραγωγή του τρέχοντος μουσικού αρχείου επαναλαμβάνεται.




# 7.7. Αναζήτηση αρχείου

1. **Επιλέξτε «Select».**




2. **Επιλέξτε «Playlist», «Artist», «Album», «Song» ή «Genre».**



3. **Επιλέξτε την ονομασία του μουσικού αρχείου που θέλετε να ακούσετε.**
Γίνεται αναπαραγωγή του επιλεγμένου αρχείου στο USB stick.
Εάν εμφανιστεί η ένδειξη ▲ και ▼, πατώντας σε αυτές μπορείτε να αλλάξετε τη σελίδα του μουσικού αρχείου που εμφανίζεται.
Μπορείτε να αναζητήσετε την ονομασία ενός αρχείου ή το όνομα ενός καλλιτέχνη πατώντας το «Find».




Μπορείτε να αναζητήσετε ένα μουσικό αρχείο εισάγοντας αλφαριθμητικούς χαρακτήρες.






**Προσοχή:**

- Τα μουσικά αρχεία στο USB stick μπορούν να αναπαραχθούν μόνο όταν το TomTom είναι συνδεδεμένο στην κεντρική μονάδα.
- Μην αφαιρείτε το USB stick εάν πρώτα δεν μεταβείτε στην οθόνη του ηχοσυστήματος και πατήσετε το διακόπτη ⏏. Μπορεί να χαθούν δεδομένα εάν δεν ακολουθήσετε αυτή τη διαδικασία.
- Εάν αφαιρέσετε το USB stick ή το TomTom από την κεντρική μονάδα κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού αρχείου στο USB stick, το σύστημα επιστρέφει στη λειτουργία που είχε επιλεγεί προηγουμένως.
- Ενδέχεται να χρειαστούν έως 15 δευτερόλεπτα για να διαβαστούν τα αρχεία στο USB stick.
- Όταν υπάρχει φωνητική καθοδήγηση στο λειτουργία USB, όλα τα ηχεία εισέρχονται σε λειτουργία σίγασης και η καθοδήγηση ακούγεται από το ηχείο.

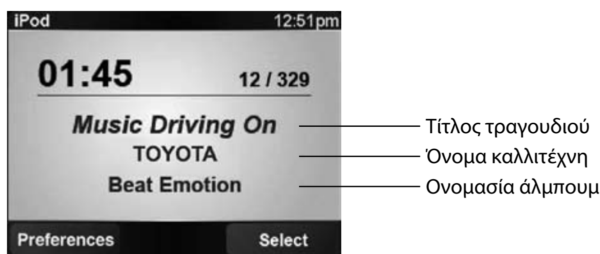
# 8. Πώς να χειριστείτε το iPod®

Το iPod μπορεί να συνδεθεί στην κεντρική μονάδα χρησιμοποιώντας ένα προαιρετικό ειδικό καλώδιο σύνδεσης, το οποίο σας επιτρέπει να ακούτε μουσικά αρχεία από iPod και να χειρίζεστε ορισμένες λειτουργίες στο iPod από την κεντρική μονάδα.
Το iPod προορίζεται για νόμιμη ή εξουσιοδοτημένη από τον κάτοχο των δικαιωμάτων αντιγραφή αρχείων. Η παράνομη χρήση μουσικής αποτελεί κλοπή. Το iPod είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., κατατεθέν στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

## 8.1. Αναπαραγωγή μουσικών αρχείων στο iPod

1. **Συνδέστε το iPod στο καλώδιο του iPod.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για να μεταβείτε στη λειτουργία iPod.**
   Η κεντρική μονάδα θα αρχίσει να παίζει αυτόματα το μουσικό αρχείο στο iPod.




**Προσοχή:** Μόλις το iPod συνδεθεί, θα αρχίσει η αναπαραγωγή από το πρώτο αρχείο.
Εάν ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε ή εάν αποσυνδέσετε και επανασυνδέσετε το TomTom, θα αρχίσει επίσης η αναπαραγωγή από το πρώτο αρχείο.

**Προσοχή:**
- Αποσυνδέστε τα ακουστικά και όλα τα υπόλοιπα αξεσουάρ από το iPod πριν το συνδέσετε στην κεντρική μονάδα. Διαφορετικά, ο χειρισμός του iPod από την κεντρική μονάδα ενδέχεται να μην είναι εφικτός.
- Εάν έχετε ρυθμίσει τον ισοσταθμιστή (equalizer) του iPod, η απόδοση του ήχου ενδέχεται να είναι αλλοιωμένη όταν το συνδέσετε στο προαιρετικό ειδικό καλώδιο σύνδεσης.

# 8.2. Μετάβαση στο επόμενο αρχείο/ επιστροφή στην αρχή ενός αρχείου

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)].**
Δεξιά: Μετάβαση στο επόμενο αρχείο.
Αριστερά (μονό πάτημα): Επιστροφή στην αρχή του τρέχοντος αρχείου.
Αριστερά (πάτημα περισσότερες από μία φορές): Επιστροφή στο προηγούμενο αρχείο.

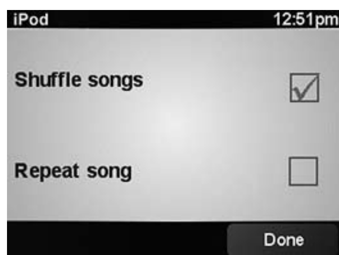
# 8.3. Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά/πίσω

**Πατήστε το κουμπί [SELECT(Δεξιά/Αριστερά)] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο.**
Δεξιά: Γρήγορη αναπαραγωγή μπροστά.
Αριστερά: Αναπαραγωγή πίσω.

# 8.4. Τυχαία σειρά αρχείων (αναδιευθέτηση τραγουδιών)

1. **Επιλέξτε «Preferences».**

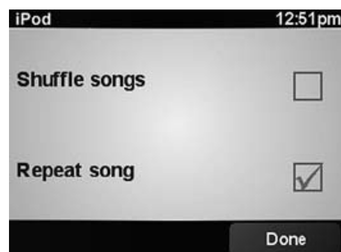
2. **Επιλέξτε «Shuffle songs ☐ ».**
   Τα αρχεία στο iPod αναπαράγονται με τυχαία σειρά.



# 8.5. Επανάληψη τραγουδιού

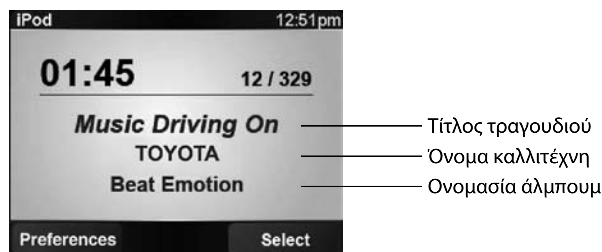
1. **Επιλέξτε «Preferences».**

2. **Επιλέξτε «Repeat song ☐».**
   Το τρέχον μουσικό αρχείο στο iPod θα αναπαραχθεί ξανά.




# 8.6. Αναζήτηση αρχείου

1. **Επιλέξτε «Select».**




2. **Επιλέξτε «Playlist», «Artist», «Album», «Song» ή «Genre».**



3. **Επιλέξτε την ονομασία του μουσικού αρχείου που θέλετε να ακούσετε.**
Γίνεται αναπαραγωγή του επιλεγμένου αρχείου στο iPod.
Εάν εμφανιστεί η ένδειξη ▲ και ▼, πατώντας σε αυτές μπορείτε να αλλάξετε τη σελίδα του μουσικού αρχείου που εμφανίζεται.
Μπορείτε να αναζητήσετε την ονομασία ενός αρχείου ή το όνομα ενός καλλιτέχνη πατώντας το «Find».




Μπορείτε να αναζητήσετε ένα μουσικό αρχείο εισάγοντας αλφαριθμητικούς χαρακτήρες.






**Προσοχή:**

- Ένα μουσικό αρχείο στο iPod μπορεί να αναπαραχθεί μόνο όταν το TomTom είναι συνδεδεμένο στην κεντρική μονάδα.
- Εάν αφαιρέσετε το iPod ή το TomTom από την κεντρική μονάδα κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού αρχείου στο iPod, το σύστημα επιστρέφει στη λειτουργία που είχε επιλεγεί προηγουμένως.
- Ενδέχεται να χρειαστούν έως 15 δευτερόλεπτα για να διαβαστούν τα αρχεία στο iPod.

# 9. Πώς να χειριστείτε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου

Χρησιμοποιήστε ένα προαιρετικό καλώδιο AUX για να συνδέσετε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου στην κεντρική μονάδα.

## 9.1. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας AUX

1. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ηχοσυστήματος.**
   Στην οθόνη του TomTom εμφανίζεται η ένδειξη «Audio off». Στην επιμέρους οθόνη εμφανίζεται στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE» και στη συνέχεια η ένδειξη «ALL OFF».

2. **Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά [TP/TEXT] και [FUNC/AF] περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.**
   AUX ON ↔ AUX OFF

 **Προσοχή:**

- Όταν το AUX έχει ρυθμιστεί ως ON («AUX ON»), η λειτουργία AUX επιλέγεται πατώντας το κουμπί [SOURCE/ PWR]. Όταν το AUX έχει ρυθμιστεί ως OFF («AUX OFF»), η λειτουργία AUX επιλέγεται πατώντας το κουμπί [SOURCE/ PWR].
- Το κουμπί [SOURCE/PWR] δεν πρέπει να είναι πατημένο πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. (Πατήστε το κουμπί [SOURCE/ PWR] περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο – θα εμφανιστεί στιγμιαία η ένδειξη «GOOD BYE».)

# 9.2. Κατά τη χρήση του AUX

1. **Ενεργοποιήστε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου.**

2. **Πατήστε το κουμπί [SOURCE/PWR] για να μεταβείτε στη λειτουργία AUX.**
   θα ακουστεί ο ήχος από τη συνδεδεμένη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου.

 **Προσοχή:**

- Ενώ έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία AUX, εάν απενεργοποιήσετε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου ή εάν τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης, μπορεί να προκληθούν απότομες αυξήσεις θορύβου και να προκληθεί ζημιά στα ηχεία του συστήματος. Φροντίστε να αποφύγετε αυτή την πιθανότητα θέτοντας το σύστημα εκτός λειτουργίας ή αλλάζοντας τη λειτουργία AUX σε άλλη λειτουργία πριν απενεργοποιήσετε ή αποσυνδέσετε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου.
- Τα επίπεδα ηχητικής απόδοσης διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών συσκευών που μπορούν να συνδεθούν με αυτή τη μέθοδο. Ρυθμίστε προσεκτικά την ένταση μέχρι να εμφανιστεί το επίπεδο ηχητικής απόδοσης της συνδεδεμένης μονάδας αναπαραγωγής.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη φορητή μονάδα αναπαραγωγής ήχου στο όχημα, διαβάστε προσεκτικά το σχετικό εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί χωρίς προβλήματα στο όχημα πριν συνεχίσετε.
- Όταν συνδέετε ένα προαιρετικό καλώδιο AUX στην κεντρική μονάδα, δεν μπορείτε να συνδέσετε άλλο προαιρετικό εξοπλισμό.

# 10. Αντιμετώπιση προβλημάτων

## 10.1. Εάν εμφανιστεί ένα από αυτά τα μηνύματα

Εάν εμφανιστεί οποιοδήποτε από τα παρακάτω μηνύματα στην επιμέρους οθόνη, ελέγξτε τον εξοπλισμό ενώ παράλληλα ανατρέχετε στις στήλες με τα πιθανά αίτια και τις αντίστοιχες διορθωτικές ενέργειες.

| Μηνύματα | Αίτιο | Διορθωτική ενέργεια |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| READING ... | Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΔΙΑΒΑΖΕΙ ΤΟ CD | Περιμένετε να σβήσει το μήνυμα πριν προβείτε σε κάποιο χειρισμό. |
| INFO 3 | ΤΑ CD ΕΙΝΑΙ ΒΡΟΜΙΚΑ Ή ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ | Το CD είναι βρόμικο ή έχει τοποθετηθεί ανάποδα. Ελέγξτε εάν έχει τοποθετηθεί σωστά και εάν είναι καθαρό. |
| INFO 5 | ΤΟ CD PLAYER ΕΧΕΙ ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΒΛΑΒΗ | Το CD player δεν λειτουργεί για κάποιο λόγο. |
| INFO 6 | ΟΤΑΝ Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ CD PLAYER ΕΙΝΑΙ ΥΨΗΛΗ (ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ) | • θερμοκρασία στο CD player είναι πολύ υψηλή. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει.<br>• Συνεχίστε την αναπαραγωγή αφότου σβήσει η ένδειξη «High temperature sensed and CD stopped». Εάν η αναπαραγωγή του CD συνεχίζει να μην είναι εφικτή, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για επισκευή. |
| INFO 7 | ΕΧΕΙ ΣΗΜΕΙΩΘΕΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΒΛΑΒΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ | • Απενεργοποιήστε το ACC και ενεργοποιήστε το ξανά για να συνεχιστεί η λειτουργία.<br>• Εάν αυτή η κατάσταση συνεχιστεί, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της περιοχής σας. |
| NO SUPPORT | ΤΟ ΦΟΡΜΑ ΤΟΥ CD/MP3 ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ | Ελέγξτε το αρχείο. |
| PROTECT | ΟΛΑ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΣΤΟ CD ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΚΕΝΑ ΑΡΧΕΙΑ | Ελέγξτε το αρχείο. |

| Μηνύματα | Αίτιο | Διορθωτική ενέργεια |
|---|---|---|
| USB | | |
| READING ... | ΤΟ USB STICK ΣΤΕΛΝΕΙ ΔΕΔΟΜΕΝΑ | Περιμένετε να σβήσει το μήνυμα πριν προβείτε σε κάποιο χειρισμό. |
| USB ERR | ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ | Επαληθεύστε τη σύνδεση με το USB stick ή τα πρότυπα του USB stick. |
| NO DATA | ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΑΡΧΕΙΑ ΣΤΟ USB STICK | Ελέγξτε τα αρχεία στο USB stick. |

| Μηνύματα | Αίτιο | Διορθωτική ενέργεια |
|---|---|---|
| iPod | | |
| READING ... | ΤΟ iPod ΣΤΕΛΝΕΙ ΔΕΔΟΜΕΝΑ | Περιμένετε να σβήσει το μήνυμα πριν προβείτε σε κάποιο χειρισμό. |
| NO DATA | ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΑΡΧΕΙΑ ΣΤΟ iPod | Ελέγξτε τα αρχεία στο iPod. |
| ERROR1 | ΤΟ iPod ΣΤΑΜΑΤΗΣΕ ΝΑ ΣΤΕΛΝΕΙ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΚΑΠΟΙΟ ΛΟΓΟ | Ελέγξτε τη σύνδεση με το iPod. |
| ERROR2 | ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΟΥ iPod ΔΕΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ | Ελέγξτε το λογισμικό του iPod. |

## 10.2. Πριν ζητήσετε επισκευή

Οι μικρές διαφορές στη λειτουργία μπορεί ορισμένες φορές να θεωρηθούν δυσλειτουργίες, οπότε θα πρέπει να ανατρέξετε στον παρακάτω πίνακα πριν ζητήσετε οποιαδήποτε επισκευή.



**Προσοχή:** Εάν σημειωθεί κάποιο πρόβλημα, για παράδειγμα όταν η κεντρική μονάδα δεν ανταποκρίνεται όταν πατάτε κάποιο κουμπί, ή εάν η οθόνη δεν λειτουργεί σωστά, πατήστε το κουμπί [RESET] χρησιμοποιώντας ένα συνδετήρα ή παρόμοιο αντικείμενο. Πατώντας το κουμπί [RESET], διαγράφονται όλες οι καταχωρήσεις από τη μνήμη. Οι ρυθμίσεις επιστρέφουν στις εργοστασιακές ρυθμίσεις που ίσχυαν πριν από την παράδοση του συστήματος.

Εάν με τα παρακάτω το πρόβλημα δεν επιλυθεί, απευθυνθείτε στο κατάστημα που αγοράσατε το σύστημα.

| Πρόβλημα | Πιθανή αιτία | Διορθωτική ενέργεια |
|---|---|---|
| Η οθόνη είναι μαύρη για ένα μικρό χρονικό διάστημα όταν το σύστημα τίθεται σε λειτουργία σε χαμηλές θερμοκρασίες. | Αυτό είναι χαρακτηριστικό των οθονών LCD. | Δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Περιμένετε για λίγο. |
| Η απεικόνιση στην οθόνη αλλοιώνεται για λίγο αφού θέσετε το σύστημα σε λειτουργία. | Αυτό είναι χαρακτηριστικό του φωτισμού υποβάθρου των οθονών LCD. | Δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Η οθόνη θα σταθεροποιηθεί μετά από λίγο. |
| Δεν ακούγεται ήχος. | Η ένταση ήχου δεν είναι σωστά ρυθμισμένη ή έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία MUTE (Σίγαση). | Περιστρέψτε το περιστροφικό κουμπί [VOL] και ελέγξτε την ένταση ήχου. Ή ακυρώστε τη λειτουργία MUTE. |
| | Η μουσική δεν ακούγεται (σίγαση) όταν το TomTom είναι συνδεδεμένο στην κεντρική μονάδα και όταν :<br>- παρέχεται φωνητική καθοδήγηση<br>- ομιλείτε με ανοικτή ακρόαση* | Δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Μπορείτε να ακούσετε ξανά τη μουσική όταν ολοκληρωθεί η φωνητική καθοδήγηση ή όταν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανοικτής ακρόασης. |
| Ο ήχος ακούγεται μόνο από μία πλευρά (αριστερά ή δεξιά, μπροστά ή πίσω). | Έχει αποσυνδεθεί κάποιο καλώδιο ηχείου. | Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων των ηχείων. |
| | Η ένταση ήχου δεν έχει ρυθμιστεί σωστά. | Ελέγξτε τις ρυθμίσεις Balance και Fader. |
| Η ποιότητα ήχου δεν αλλάζει ακόμη και εάν κάνετε ρυθμίσεις. | Η ρυθμισμένη ποιότητα ήχου δεν εφαρμόζεται στη ραδιοφωνική μετάδοση ή στο CD. | Ελέγξτε, αλλάζοντας ραδιοφωνικό σταθμό ή CD. |
| Το CD δεν εισέρχεται στη μονάδα. | Το σύστημα δεν είναι ενεργοποιημένο. | Γυρίστε το διακόπτη ανάφλεξης του οχήματος στη θέση [ACC] ή [ON]. |
| | Έχει εισαχθεί ήδη κάποιο CD και προσπαθείτε να εισάγετε δεύτερο CD. | Βγάλτε το CD που βρίσκεται ήδη μέσα στη μονάδα και εισάγετε το CD που επιθυμείτε. |

| Πρόβλημα | Πιθανή αιτία | Διορθωτική ενέργεια |
|---|---|---|
| Η αναπαραγωγή του CD δεν είναι εφικτή. | Υπάρχουν υδρατμοί στον εξοπλισμό. | Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό για λίγο και στη συνέχεια επιχειρήστε να τον χρησιμοποιήσετε ξανά. |
| | Υπάρχει κάποια μεγάλη γρατσουνιά ή στρέβλωση στο CD. | Εισάγετε ένα άλλο CD. |
| | Το CD είναι πολύ βρόμικο. | Καθαρίστε το CD. |
| | Το CD έχει τοποθετηθεί ανάποδα. | Εισάγετε το CD με τη σωστή πλευρά προς τα κάτω. |
| | Έχει τοποθετηθεί ένα CD που δεν υποστηρίζεται. | Εισάγετε ένα CD που υποστηρίζεται από τη μονάδα. |
| Υπάρχει μια φωτεινή κουκκίδα στην οθόνη. | Τουλάχιστον το 99,99 % των pixel στην οθόνη LCD λειτουργούν σωστά, ωστόσο είναι πιθανό το 0,01 % των pixel να μην ανάβουν ή να παραμένουν αναμμένα. | Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα, που σημαίνει ότι μπορείτε να χρησιμοποιείτε την οθόνη ως έχει. |

*: Ανάλογα με το κινητό σας τηλέφωνο, η λειτουργία σίγασης ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά. Εάν όχι, πατήστε το κουμπί [MUTE] στην κεντρική μονάδα. Επίσης, ανατρέξτε στο δικτυακό τόπο του «tomtom» για λεπτομέρειες σχετικά με τα σχετικά μοντέλα κινητών τηλεφώνων.

# 11. Τεχνικά χαρακτηριστικά

<ΓΕΝΙΚΑ>

| | |
|---|---|
| Τροφοδοσία | 13,2 V DC (11-16 V) |
| Κατανάλωση ρεύματος | 3 A |
| Διαστάσεις (ολόκληρη η μονάδα) (Π x Υ x Β) | 180 x 100 x 165 mm (7″ x 4″ x 6-1/2″) |
| Βάρος (ολόκληρη η μονάδα) | 2,5 kg (5,5 lbs) |
| Διαστάσεις (μόνο το TomTom) (Π x Υ x Β) | 101 x 76,1 x 23,3 mm (4″ x 3″ x 1″) |
| Βάρος (μόνο το TomTom) | 0,2 kg (0,4 lbs) |
| Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας (ολόκληρη η μονάδα) | -20°C έως +65°C (-4°F έως 149°F) |
| Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας (μόνο το TomTom) | -10°C έως +55°C (14°F έως 131°F) |
| Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης | -40°C έως +85°C (-20°F έως +185°F) |
| Κατάλληλη σύνθετη αντίσταση φορτίου | 4 Ω |

<ΟΘΟΝΗ>

| | |
|---|---|
| ΟΘΟΝΗ | 3,5″ TFT |
| Ανάλυση | 230.400 pixels (320 x 240 x 3) |

<ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ FM>

| | |
|---|---|
| Εύρος συχνοτήτων | 87.5~108.0 MHz (βαθμίδες των 50 kHz) |
| Ωφέλιμη ευαισθησία | 7 dBμV |
| Διαχωρισμός στερεοφωνικών καναλιών | 32 dB (1 kHz) |

<ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ AM (MW)>

| | |
|---|---|
| Εύρος συχνοτήτων | 522~1611 kHz (βαθμίδες των 9 kHz) |
| Ωφέλιμη ευαισθησία | 27 dBμV |

<ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΔΕΚΤΗΣ LW>

| | |
|---|---|
| Εύρος συχνοτήτων | 153~279 kHz (βαθμίδες των 3 kHz) |
| Ωφέλιμη ευαισθησία | 28 dBμV |

<ΤΜΗΜΑ CD>

| | |
|---|---|
| Απόκριση συχνότητας | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| Παραμόρφωση & κυματισμός | Κάτω από τα μετρήσιμα όρια |
| Διαχωρισμός στερεοφωνικών καναλιών | 70 dB |
| Λόγος S/N (σταθμισμένος κατά A) | 75 dB |
| Συνολική αρμονική παραμόρφωση | 0,06 % |

<ΤΜΗΜΑ USB STICK>

| | |
|---|---|
| Διασύνδεση USB | 1.1 |
| Απόκριση συχνότητας | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| Λόγος S/N (σταθμισμένος κατά A) | 75 dB |
| Συνολική αρμονική παραμόρφωση | 0,06 % |

<ΤΜΗΜΑ ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΤΗ>

| | |
|---|---|
| Ρύθμιση μπάσων/μεσαίων/πρίμων | ±11 dB στα 80 Hz / ±11 dB στα 700 Hz / ±11 dB στα 10 kHz / |

<ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ ΗΧΟΥ>

| | |
|---|---|
| Απόδοση ισχύος | 11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω, Vcc=14,4 V) Max. 40 W x 4 |
| Ακουστότητα | +7,5 dB στα 100 Hz / +5,5 dB στα 10 kHz |

Με γνώμονα τη βελτίωση των προϊόντων, οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς πρότερη ειδοποίηση. Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρά από αυτές στο απεικονίζονται στο προϊόν λόγω της εκτύπωσης.

Εάν συναντήσετε οποιοδήποτε πρόβλημα ή εάν θέλετε πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών, απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

# Índice

# Recomendação

Por favor, leia este manual na íntegra para tirar o máximo proveito do sistema.
Sugerimos que guarde este manual no automóvel. No caso de uma emergência ser-lhe-á mais fácil encontrar as informações.
O seu representante local autorizado estará ao seu dispor para esclarecer quaisquer dúvidas que possa ter relativamente ao sistema ou ao seu funcionamento, no caso de não conseguir encontrar as informações que necessita neste manual, ou no capítulo "Resolução de Problemas".

A Toyota recomenda utilizar apenas peças e acessórios que tenham sido testados e aprovados pela Toyota em termos de segurança, funcionamento e adequabilidade.

Estas instruções de funcionamento são concebidas para garantir que pode utilizar o sistema TNS400 com segurança e facilidade.

Estas instruções de funcionamento descrevem as funções do sistema TNS400.

É ilegal roubar filmes e música, e também descarregar conteúdos ilegais.



# 1. Introdução

Parabéns por ter adquirido um sistema Toyota TNS400 (Sistema de navegação com leitor de CD integrado e sintonizador). Desenvolveu-se este sistema para combinar o sistema de navegação com o sistema de entretenimento do seu automóvel para proporcionar informações completas e adaptáveis, e sistema de entretenimento em viagem.

O TNS400 inclui a função de navegação em conjunto com um telefone sem fios do automóvel, rádio, leitor de CD e uma porta USB para um leitor MP3/WMA, iPod® ou outro dispositivo. Utilize-o para ouvir a sua música favorita ou sintonizar a sua estação de rádio preferida; as instruções de navegação continuam a ouvir-se nitidamente porque o som é cortado temporariamente quando é dada uma instrução ou quando o telefone mãos-livres está activo.

Este manual de instruções explica o funcionamento básico do TNS400. O sistema pode não responder a todos os comandos de funcionamento. Por favor consulte as notas das instruções relativas ao CD ou ao dispositivo USB relevante. Antes de utilizar o sistema, por favor, leia as instruções de segurança na página 114 e as explicações dos controlos da página 118 em diante.

# 2. Precauções de segurança

## 2.1. Símbolos de segurança

As advertências e os avisos ilustrados abaixo encontram-se neste manual, bem como na unidade principal. Mostram as formas seguras e correctas de manuseamento do produto para evitar ferimentos em si e noutras pessoas, bem como danos na propriedade.

Antes de ler este manual leia esta secção para ficar a conhecer as informações importantes que contém.

 **Aviso:** Este aviso indica uma situação em que o manuseamento incorrecto ou o desrespeito do aviso pode resultar em morte ou ferimentos pessoais graves.

 **Cuidado:** Este aviso indica uma situação em que o manuseamento incorrecto ou o desrespeito do aviso pode resultar em ferimentos pessoais ou em danos na propriedade.

 **Eliminação:** Quando este símbolo aparecer à frente de um texto, recomenda-se ou avisa-se que siga as normas legais para eliminação de equipamento eléctrico.

 **Atenção:** Este símbolo indica que a observação seguinte requer atenção especial.

 **Nota:** Uma simples recomendação para sua comodidade e para um óptimo funcionamento do seu sistema.

Por favor, leia todo o material, como manuais e garantias que acompanham o produto.
A TOYOTA EUROPE não se responsabilizará pelo desempenho não satisfatório do produto devido ao incumprimento destas instruções.

## 2.2. Aviso



- Não modifique este sistema para qualquer tipo de utilização que não seja a especificada.
  A TOYOTA EUROPE não será responsabilizada por danos, incluindo, mas não limitados a, ferimentos graves, morte ou danos na propriedade resultantes de instalações que permitam funcionamento impróprio.
- Algumas unidades principais utilizam pilhas.  Nunca instale unidades principais em locais onde as crianças possam ter acesso a pilhas.  No caso de alguém engolir uma pilha procure imediatamente assistência médica.

- Quando estiver a conduzir, nunca deixe de prestar atenção à estrada para efectuar ajustes na unidade principal. Tem que estar atento para evitar acidentes. Não se distraia com o funcionamento ou o ajuste da unidade principal.
- O condutor não deve olhar para o ecrã durante a condução. Podem ocorrer acidentes se não estiver atento à estrada.
- Não coloque objectos estranhos na ranhura do disco ou no terminal de entrada USB. Podem ocorrer choques eléctricos ou incêndios.
- Não desmonte nem altere a unidade principal. Podem ocorrer acidentes, choques eléctricos ou incêndios.
- Não deixe entrar água ou objectos estranhos nas partes internas da unidade principal. Pode ocorrer formação de fumo, choques eléctricos ou incêndios.
- Não utilize a unidade principal quando estiver avariada (se o ecrã não ligar ou não houver som). Podem ocorrer acidentes, choques eléctricos ou incêndios.
- Substitua sempre os fusíveis por outros de capacidade e características idênticas. Nunca utilize um fusível de capacidade superior à do original. A utilização do tipo errado de fusível pode causar um incêndio ou danos graves.
- Se entrar água ou um objecto estranho na unidade principal, se existir emissão de fumo ou outro odor estranho, pare imediatamente de utilizá-la e contacte o seu fornecedor. Podem ocorrer acidentes, incêndios ou choques eléctricos se continuar a utilizá-la nestas condições.
- O condutor não deve mudar de CD ou de memória USB durante a condução, uma vez que podem ocorrer acidentes se não estiver atento à estrada. Primeiro pare o automóvel num local seguro e depois proceda às mudanças.
- Os sacos plásticos e as embalagens podem causar asfixia e morte. Mantenha-os fora do alcance de bebés e crianças. Nunca coloque um saco na cabeça ou na boca.

## 2.3. Cuidado

- Não obstrua a ventoinha, a refrigeração ou os orifícios de ventilação desta unidade principal. Quando a ventoinha, a refrigeração ou os orifícios de ventilação estão obstruídos, o interior aquece e podem ocorrer incêndios.
- Mantenha o volume num nível razoável para que possa ouvir os sons provenientes do exterior do veículo, incluindo sinais de aviso, vozes e buzinas. Se não o fizer pode causar um acidente.
- Tenha cuidado para não trilhar as mãos e os dedos quando ajustar o ângulo de inclinação ou fechar o ecrã. Podem ocorrer ferimentos.
- Não coloque as mãos ou os dedos na ranhura do disco ou no terminal de entrada USB. Podem ocorrer ferimentos.
- Não toque na placa dissipadora de calor do amplificador. Podem ocorrer queimaduras devido ao calor desta peça.
- Se a solução alcalina de pilhas alcalinas entrar em contacto com a pele ou o vestuário, lave com água. Se entrar solução para os olhos lave também com água e depois procure assistência médica.
- Quando eliminar pilhas alcalinas de lítio, envolva com fita isoladora os terminais positivo e negativo e, depois, elimine-as de acordo com a legislação municipal. Podem ocorrer curto-circuitos, incêndios e rupturas se os terminais entrarem em contacto com outros objectos condutores eléctricos, como peças metálicas, etc.

- Não provoque o curto-circuito das pilhas, não as desmonte, aqueça ou coloque em chamas ou água. Podem ocorrer ferimentos e incêndios devido a ruptura e fuga do líquido das pilhas.
- Não utilize esta unidade principal a não ser no veículo.  Podem ocorrer choques eléctricos ou ferimentos.
- Quando LIGAR a fonte de alimentação, tenha cuidado com a posição do controlo do volume. Podem ocorrer danos na audição se for emitido um ruído muito alto ao LIGAR a alimentação.
- Não utilize em condições anormais, como som intermitente ou distorcido. Podem ocorrer incêndios.
- Esta unidade principal utiliza luz laser invisível. Não desmonte nem altere a unidade principal. Se surgir um problema, contacte o fornecedor da unidade principal.
- Alterar esta unidade principal pode causar exposição a emissões laser (diminuição da visão) ou resultar em acidentes, incêndios ou choques eléctricos.
- Se a unidade principal cair ou parecer avariada, desligue a alimentação e contacte o seu fornecedor. Se for utilizado neste estado podem ocorrer incêndios ou choques eléctricos.
- Utilizando o sinal de impulso de velocidade do veículo, pode utilizar a função de orientação em viagem, mesmo em locais onde. geralmente, não é dada orientação (por exemplo: num túnel). No entanto, não se garante a precisão da orientação uma vez que esta se baseia em informações sobre o estado do piso da estrada e na velocidade do veículo.
- Na parte superior desta unidade está afixada uma etiqueta PRODUTO LASER DE CLASSE 1.






Em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE (para Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico = WEEE), este produto, etiquetado com um caixote do lixo com uma cruz, não pode eliminar-se com o lixo doméstico em estados-membros da UE.
WEEE : Waste Electrical and Electronical Equipment (Eliminação de Equipamento Eléctrico e Electrónico)
Para eliminar este produto num estado-membro da UE, elimine-o correctamente em conformidade com as leis desse Estado, por exemplo, devolvendo-o ao distribuidor.
A WEEE tem potenciais impactos no ambiente e na saúde humana resultantes da presença de substâncias perigosas. Pode ajudar a eliminar estes impactos e a melhorar outras formas de reutilização/reciclagem colaborando.

# 3. Precauções de funcionamento

<Com manuseamento e cuidado correctos, a unidade principal poderá funcionar bem durante muito tempo.>

## 3.1. Notas sobre o funcionamento

- Para sua segurança, reproduza apenas a níveis de volume moderados para conseguir ouvir os sons do exterior.





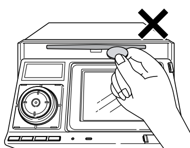








- É possível reproduzir discos com o logótipo mostrado à esquerda.
- Neste leitor pode reproduzir CDs de música (CD-R/CD-RW). Certifique-se de que utiliza discos de boa qualidade. Devido ao formato de edição e do software utilizados poderá não ser possível reproduzir correctamente alguns discos.



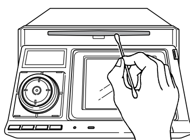
- Não insira nada a não ser um CD na unidade principal.
  Não insira quaisquer objectos estranhos, como moedas ou cartões de crédito na ranhura do disco.



- Evite grandes vibrações mecânicas.
  Quando o leitor está sujeito a vibração forte durante a deslocação num superfície irregular, a reprodução poderá ser intermitente. Numa situação destas, retome a reprodução após entrar novamente numa estrada mais regular.



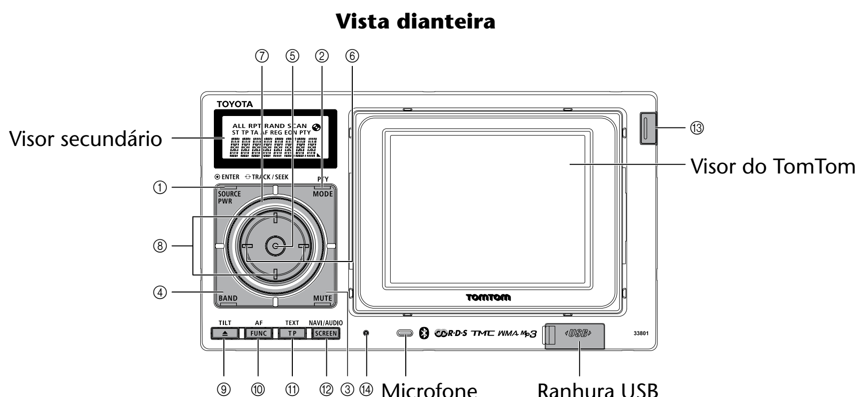
- Sobre a condensação.
  Em tempo frio ou chuvoso, como a superfície interior do vidro fica embaciada, o orvalho (condensação de água) também pode assentar na unidade principal. Quando isto acontece, a reprodução do disco pode tornar-se intermitente ou impossível. Antes de retomar a reprodução, desumidifique o ar no veículo.



- Limpar a ranhura do disco.
  A ranhura do disco pode ficar suja. Limpe-a esporadicamente para evitar que a poeira acumulada arranhe os discos.

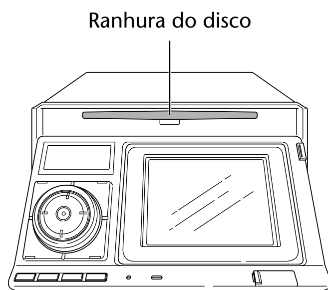
# 4. Nomes dos controlos e das peças

**Vista dianteira**




| N.º | Nome/Funções | |
|---|---|---|
| ① | **Botão [SOURCE/PWR] (fonte/ alimentação)** | Pressione brevemente: Alterna entre itens no modo áudio.<br>Pressione e mantenha pressionado (durante mais de um segundo): DESLIGA o modo áudio.<br>Pressione e mantenha pressionado (durante mais de 5 segundos): DESLIGA totalmente a alimentação. |
| ② | **Botão [MODE/PTY] (modo/PTY)** | Pressione brevemente: Muda para o modo de selecção de canal predefinido ou para o modo de selecção de faixa de CD (Doravante, o "modo de selecção de canal predefinido" e "modo de selecção de faixa de CD" serão referidos como "modo de selecção rotativo".)<br>Pressione e mantenha pressionado: Sempre que se pressiona o botão muda a selecção PTY. |
| ③ | **Botão [MUTE] (silenciamento)** | Activa e desactiva o silenciamento. |
| ④ | **Botão [BAND] (banda)** | Muda entre bandas de rádio. |
| ⑤ | **Botão [ENTER]** | Introduz o item seleccionado. Activa e liga o modo de controlo áudio. |
| ⑥ | **Botão [SELECT (Direita/ esquerda] (seleccionar)** | Selecciona estações de rádio, faixas de CD, ficheiros de música USB e ficheiros de música iPod.<br>No modo função selecciona os itens de configuração. |

| N.º | Nome/Funções | |
|---|---|---|
| ⑦ | **Botão rotativo [VOL]** | Ajusta o volume. No modo de selecção rotativo utiliza-se para seleccionar o item pretendido. |
| ⑧ | **Botão [SELECT (Superior/ Inferior)]** | Selecciona a pasta no modo CD (MP3/WMA). |
| ⑨ | **[ ⏏ Botão (OPEN/EJECT)] (abrir/ejectar)** | Pressione brevemente: Ejecta o disco ou abre/ fecha o painel frontal.<br>Pressione e mantenha pressionado: Inclina o painel frontal um passo de cada vez sempre que se pressiona o botão. |
| ⑩ | **Botão [FUNC/AF] (função/FA)** | Pressione brevemente: Sempre que se pressiona muda os itens no modo FUNÇÃO.<br>Pressione e mantenha pressionado: Sempre que se pressiona o botão muda-se para as configurações FA e REG para RDS. |
| ⑪ | **Botão [TP/TEXT] (TP/texto)** | Pressionando brevemente: Sempre que se pressiona o botão muda-se para as configurações TP e TA para RDS.<br>Pressione e mantenha pressionado: Muda a exibição do título do segundo visor. |
| ⑫ | **Botão [SCREEN] (ecrã)** | Pressionando brevemente: Muda o visor do TomTom entre funções de navegação e funções áudio.<br>Pressione e mantenha pressionado: Desliga a exibição do TomTom. |
| ⑬ | **Botão [Release] (libertar)** | Desencaixa a extremidade direita do TomTom do corpo da unidade principal. |
| ⑭ | **Botão [Reset] (reiniciar)** | Reinicia a unidade. |




 **Cuidado:** Nunca coloque um objecto no painel frontal, nem coloque as suas mãos sobre o mesmo.

# 4.1. Ligar e desligar

Quando se liga a alimentação, o estado em utilização na última vez que a alimentação foi desligada, como reprodução de CD e rádio é restabelecido.

1. **Quando a alimentação estiver DESLIGADA, pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação).**
   A alimentação ficará LIGADA.

2. **Quando a alimentação estiver LIGADA, pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo.**
   Todas as fontes áudio serão DESLIGADAS.
   Exibir-se-á "GOOD BYE" (adeus).

3. **Quando a alimentação estiver LIGADA, pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) durante mais de 5 segundos.**
   A alimentação ficará totalmente DESLIGADA.
   Exibir-se-á "ACC OFF" (ACC desligado).

 **Atenção:**

- Quando se desliga a alimentação da unidade principal pela primeira vez, ou quando se desliga os terminais da bateria, por ex., para manutenção do veículo e se volta a ligar a alimentação, a unidade principal arrancará no modo FM. Depois disto, far-se-á a procura automática de estações emitidas (ASM - Modo de Procura Automática) e registar-se-á em números predefinidos [1] a [6].
- Se o seu veículo não estiver equipado com a posição "ACC", pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) até aparecer "ACC OFF" (ACC desligada).

# 4.2. Mudar de fontes áudio

**Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar a fonte áudio pela sequência seguinte:**

TUNER → CDP*2 → USB*1*4 → AUX*3 → iPod*1*4 → TUNER → ...

* 1: Não pode seleccionar-se se o dispositivo correspondente não estiver ligado à unidade principal.
* 2: Não pode seleccionar-se se não se tiver inserido um CD.
* 3: Não pode seleccionar-se se a configuração AUX estiver definida para DESLIGADA.
* 4: Se o TomTom não estiver ligado à unidade principal não pode seleccionar-se o modo USB ou o modo iPod.

# 4.3. Ajustar o som

**Ajustar o volume**

**Rode o botão rotativo [VOL].**
Rode para a direita: Aumenta o volume.
Rode para a esquerda: Diminui o volume.

 **Cuidado:** Não ajuste o volume ou outros controlos quando estiver a conduzir. Faça-o apenas quando estiver parado num local seguro.

**Silenciar o volume**

**Pressione o botão [MUTE] (silenciamento).**
Para cancelar o silenciamento, pressione novamente o botão [MUTE] (silenciamento) ou rode o botão rotativo [VOL] para a direita.
Durante o silenciamento do sistema áudio as instruções de voz do sistema de navegação continuam activas.

**Configurar o tom das instruções**

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) para estabelecer o modo FUNÇÃO.**

2. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) até a indicação no visor secundário mudar para BEEP.**

3. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para mudar entre LIGAR e DESLIGAR BEEP.**
   Direita: LIGAR (ON)
   Esquerda: DESLIGAR (OFF)

4. **Pressione o botão [ENTER].**

# 4.4. Mudar os modos de controlo áudio

**Sempre que se pressionar o botão [ENTER], os modos alternarão um a um pela sequência indicada abaixo.**
BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Rode o botão rotativo [VOL] para a direita ou para a esquerda no modo áudio consultando a tabela abaixo para ajustar o som.

| Modo | Função | Botão rotativo/Função [VOL] | |
|---|---|---|---|
| BASS (GRAVES) | Ajusta o nível dos graves. | Rode para a direita | Realça os sons baixos. |
| | | Rode para a esquerda | Atenua os sons baixos. |
| MID (MÉDIO) | Ajusta o nível médio. | Rode para a direita | Realça os sons da gama média. |
| | | Rode para a esquerda | Atenua os sons da gama média. |
| TREB (AGUDOS) | Ajusta o nível dos agudos. | Rode para a direita | Realça os sons altos. |
| | | Rode para a esquerda | Atenua os sons altos. |
| BAL (EQUILÍBRIO) | Ajusta o equilíbrio entre os altifalantes esquerdo/direito (BALANCE). | Rode para a direita | Realça os altifalantes do lado direito. |
| | | Rode para a esquerda | Realça os altifalantes do lado esquerdo. |
| FAD (ATENUADOR) | Ajusta o equilíbrio entre altifalantes frontais/traseiros (ATENUADOR). | Rode para a direita | Realça os altifalantes frontais. |
| | | Rode para a esquerda | Realça os altifalantes traseiros. |
| LOUD (SONORIDADE) | Acentua as frequências baixas e as altas quando o volume está baixo.<br>Quando a sonoridade está LIGADA (ON),<br>a deficiência aparente nos sons altos é compensada. | Rode para a direita | LIGAR (ON) |
| | | Rode para a esquerda | DESLIGAR (OFF) |
| SVC (Controlo de Volume da Fonte) | Define o volume para cada uma das fontes áudio. (Excepto para FM) | Rode para a direita | Aumenta o nível da configuração de SVC |
| | | Rode para a esquerda | Diminui o nível da configuração de SVC |

# 4.5. Função de silenciamento do telefone

Quando estiver a receber uma chamada, o volume da função áudio é reduzido até zero. Esta função está efectiva quando o telefone do automóvel está ligado à unidade principal com um cabo. Ao receber uma chamada a função de silenciamento do som LIGA-SE. Quando a função de silenciamento está LIGADA, exibe-se “TEL- MUTE” (TEL-SILENCIAMENTO). Quando a chamada termina, a função silenciamento DESLIGA-SE e a definição de volume utilizada imediatamente antes da recepção da chamada é restabelecida.

 **Cuidado:** Durante a condução do veículo utilize o kit mãos-livres para chamadas telefónicas para não correr riscos.

# 4.6. Controlos no interruptor remoto do volante

A compatibilidade dos vários modos da unidade principal e dos controlos remotos instalados no volante do seu veículo é a seguinte:

| Nome do Interruptor[*1] | Funcionamento do botão | Modo | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Rádio | CD | MP3/WMA | AUX | iPod | USB | DESLIGADO |
| ^ (FAIXA) | Pressione | PREDEFINIR CANAL PARA CIMA | FAIXA PARA CIMA | FICHEIRO PARA CIMA | - | FAIXA PARA CIMA | FICHEIRO PARA CIMA | - |
| | Pressionar e manter pressionado | PROCURAR PARA CIMA | RÁPIDO PARA CIMA | PASTA PARA CIMA | - | RÁPIDO PARA CIMA | RÁPIDO PARA CIMA | - |
| v (FAIXA) | Pressione | PREDEFINIR CANAL PARA BAIXO | FAIXA PARA BAIXO | FICHEIRO PARA BAIXO | - | FAIXA PARA BAIXO | FICHEIRO PARA BAIXO | - |
| | Pressionar e manter pressionado | PROCURAR PARA BAIXO | RÁPIDO PARA BAIXO | PASTA PARA BAIXO | - | RÁPIDO PARA BAIXO | RÁPIDO PARA BAIXO | - |
| + (VOL) | Pressione | VOLUME PARA CIMA | VOLUME PARA CIMA | VOLUME PARA CIMA | VOLUME PARA CIMA | VOLUME PARA CIMA | VOLUME PARA CIMA | - |
| | Pressionar e manter pressionado | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | AUMENTA GRADUALMENTE O VOLUME | - |
| - (VOL) | Pressione | VOLUME PARA BAIXO | VOLUME PARA BAIXO | VOLUME PARA BAIXO | VOLUME PARA BAIXO | VOLUME PARA BAIXO | VOLUME PARA BAIXO | - |
| | Pressionar e manter pressionado | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | DIMINUI GRADUALMENTE O VOLUME | - |
| MODE (MODO) | Pressione / Pressionar e manter pressionado | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | MUDAR PARA O MODO SEGUINTE | LIGAR O ÚLTIMO MODO |

| Nome do Interruptor[*1] | Funcionamento do botão | Modo | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Rádio | CD | MP3/WMA | AUX | iPod | USB | DESLIGADO |
| SILENCIAMENTO | Pressione | SILENCIAMENTO | SILENCIAMENTO | SILENCIAMENTO | SILENCIAMENTO | SILENCIAMENTO | SILENCIAMENTO | - |
| | Pressionar e manter pressionado | - | - | - | - | - | - | - |
| POWER (ALIMENTAÇÃO) | Pressione | DESLIGAR | DESLIGAR | DESLIGAR | DESLIGAR | DESLIGAR | DESLIGAR | LIGAR O ÚLTIMO MODO |
| | Pressionar e manter pressionado | - | - | - | - | - | - | - |

[*1]: Os nomes do interruptor mudam consoante o modelo do veículo.

# 4.7. Alternar entre o áudio e o ecrã de navegação

**Sempre que pressionar o botão [SCREEN] (ecrã) o visor alterna entre o ecrã áudio e o ecrã de navegação.**









# 4.8. Ligar e desligar o visor TomTom

1. **Com o visor TomTom DESLIGADO, pressione o botão [SCREEN] (ecrã).**
   O visor TomTom LIGAR-SE-Á.

2. **Pressione o botão [SCREEN] (ecrã) durante mais de um segundo enquanto o visor TomTom estiver LIGADO.**
   O visor TomTom DESLIGAR-SE-Á.

☞ **Nota:** Para obter pormenores sobre a utilização do TomTom, consulte o manual de funcionamento do TomTom.

# 4.9. Alternar entre esquerda e direita saída da coluna para a voz da navegação

Pode alternar-se entre os altifalantes direito e esquerdo da saída do altifalante de orientação de voz.

1. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo para DESLIGAR o modo áudio (exibir-se-á momentaneamente "GOOD BYE" (adeus).**

2. **Pode alternar entre os altifalantes direito e esquerdo pressionando o botão [FUNC/AF] (função/FA) e o botão [SCREEN] (ecrã) simultaneamente durante mais de 3 segundos.**
   RIGHT ↔ LEFT
   DIREITA: Saída da coluna dianteira direita
   ESQUERDA: Saída da coluna dianteira esquerda

 **Atenção:** Antes de utilizar esta função tem que desligar-se o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação). (Pressione o botão [SOURCE/ PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo - "GOOD BYE" exibir-se-á momentaneamente "GOOD BYE" (adeus)).

# 4.10. Seleccionar a configuração da regulação de intensidade

Para tornar o ecrã mais fácil de ver, é possível alterar o brilho quando as luzes do veículo (luzes laterais, da retaguarda, luz da chapa de matrícula) estiverem acesas.

1. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo para DESLIGAR o modo áudio (exibir-se-á momentaneamente "GOOD BYE" (adeus).**

2. **Pode alterar a configuração da regulação de intensidade pressionando o botão [MUTE] (silenciamento) e o botão [FUNC/AF] (função/FA) simultaneamente durante mais de 3 segundos.**
   (DIMM ON) LIGAR REGULAÇÃO DA INTENSIDADE ↔ (DIMM OFF) DESLIGAR REGULAÇÃO DA INTENSIDADE
   ON (LIGADA): Regulada
   OFF (DESLIGADA): Não regulada

 **Atenção:** Antes de utilizar esta função tem de desligar o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação). (Pressione o botão [SOURCE/ PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo - "GOOD BYE" exibir-se-á momentaneamente "GOOD BYE" (adeus).

 **Nota:** Juntamente com a configuração da regulação da intensidade pode alterar-se o brilho e a visualização diurna do visor do TomTom. Também é possível efectuar a alteração manualmente a partir do TomTom. Consulte o manual do TomTom para obter informações sobre "Preferências de Acoplamento".

# 4.11. Desencaixar o TomTom

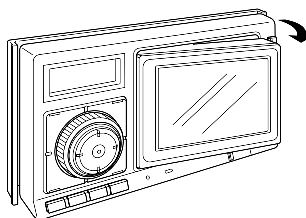
**Utilizar o TomTom**

Mesmo que o TomTom esteja desencaixado da unidade principal, ainda é possível utilizar a função de navegação.

**Como desencaixar o TomTom da unidade principal**

1. **Pressione o botão [Release] (libertar).**
   A extremidade direita do TomTom desencaixa-se do corpo da unidade principal.

2. **Retire o TomTom.**
   Segure o TomTom pelo lado direito, levante e puxe na sua direcção para retirá-lo.



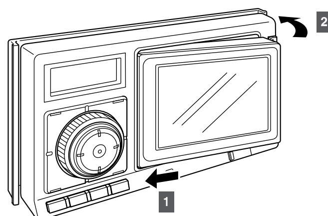
 **Atenção:**

- Quando retirar o TomTom, não toque na parte de trás do mesmo.
- Quando encaixar o TomTom, não pressione o visor do monitor.
- Se o TomTom estiver molhado, não o encaixe na unidade principal.
- Após retirar o TomTom da unidade principal, aconselhamos a utilização da Cobertura Áudio opcional para a unidade principal.

**Como encaixar o TomTom**

1. **Insira a extremidade esquerda do TomTom na unidade principal.**
   Engate o trinco na extremidade esquerda do TomTom no fecho da unidade principal.

2. **Insira o TomTom.**
   Pressione a extremidade direita do TomTom até que encaixe.



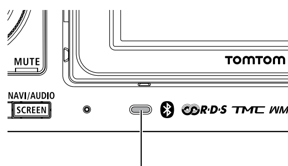
# 4.12. Como inclinar o painel frontal

**Pressione e mantenha pressionado o botão [ ⏏ (OPEN/EJECT)] (abrir/ejectar).**
O painel frontal inclinar-se-á para cima, um passo de cada vez, para cada uma das 6 posições.


**Cuidado:** Quando inclinar o painel frontal certifique-se de que a memória USB está totalmente removida. A memória USB pode interferir com outros objectos e estes podem danificar a memória USB.

# 4.13. Sobre o microfone mãos-livres

A unidade principal está equipada com um microfone mãos-livres integrado. Para obter pormenores sobre a utilização do microfone mãos-livres, consulte o manual de funcionamento do TomTom.



Microfone mãos-livres integrado


**Atenção:** Se confundir o microfone mãos-livres com o botão [RESET] (reiniciar), etc. e inserir um objecto afiado na entrada de microfone poderá danificá-lo.

# 4.14. Operações comuns

**Sobre o botão SCREEN (ecrã)**

Utilizando o botão [SCREEN], pode alternar-se o visor no TomTom entre o ecrã do áudio e o ecrã de navegação.

**Sobre o botão FUNC/AF (função/FA)**

Utilizando o botão [FUNC/AF] (função/FA), é possível efectuar várias configurações (por ex., reprodução aleatória, procura).

- Pressione o botão FUNC/AF (função/FA) repetidamente até que o item que deseja seja exibido.
- Quando o item que deseja aparecer, pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (SELECCIONAR (direita/esquerda) e depois pressione o botão [ENTER] para confirmar.

## Sobre o modo de selecção rotativo

Pressionando o botão [MODE/PTY] (modo/PTY) poder-se-á utilizar os modos canal ou selecção de faixa. No modo de selecção rotativo, pode seleccionar um canal predefinido (ou uma faixa) com o botão rotativo [VOL].

- Pressione o botão [MODE/PTY] (modo/PTY). No modo de selecção rotativo, a indicação “ ◣ ” aparecerá a piscar no visor secundário.
- Seleccione um item (um canal predefinido ou uma faixa) com o botão rotativo [VOL] e depois pressione o botão [ENTER] para confirmar.

## Alterar a visualização do texto

Pressionando o botão [TP/TEXT] (TP/texto) durante mais tempo, pode percorrer-se a informação exibida para confirmar e alterar o estilo de exibição da informação relacionada com o áudio.

# 5. Como utilizar o rádio

## 5.1. Ouvir rádio

1. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar para o modo rádio.**

2. **Pressione o botão [BAND] (banda) para mudar para a banda desejada.**
   Pressione o botão [BAND] (banda) para mudar a banda pela sequência seguinte:
   FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

## 5.2. Sintonizar uma estação

### Sintonizar uma estação manualmente

**Sempre que se pressiona o botão [SELECT(Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) a frequência muda um passo.**
Direita: Sintoniza as frequências mais altas.
Esquerda: Sintoniza as frequências mais baixas.

### Sintonizar uma estação automaticamente

**Pressione o botão [SELECT(Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita)) durante mais de um segundo.**
Recepção de estações com sinal forte.
Direita: Inicia a procura na direcção das frequências mais altas.
Esquerda: Inicia a procura na direcção das frequências mais baixas.

**Atenção:** Por vezes poderá ser difícil manter uma recepção óptima devido ao movimento constante da antena do seu automóvel (relativamente à antena emissora), havendo uma variação contínua na força dos sinais de rádio. Outros factores que afectam a recepção incluem a interferência de obstáculos naturais, postes de sinalização, etc.

## 5.3. Chamar os canais predefinidos

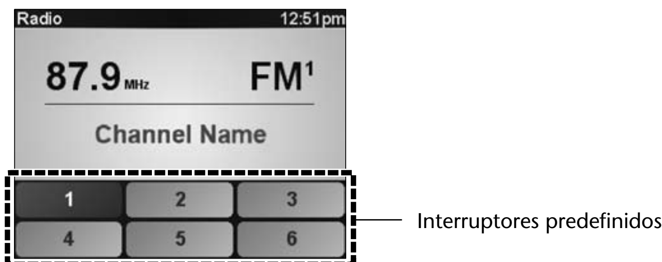
1. **Pressione o botão [MODE/PTY] (modo/PTY) para seleccionar o modo de canal predefindo.**

2. **Rode o botão rotativo [VOL] para chamar a estação registada para um canal predefinido.**

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   O canal predefinido registado será seleccionado e a estação correspondente será recebida.
   É possível memorizar até seis estações para FM 1, 2 e 3, e seis estações para AM (LW/MW), perfazendo um total de 24 estações.

# 5.4. Chamar um canal predefinido a partir do visor do TomTom

**Toque no interruptor predefinido pretendido para chamar uma estação no ecrã áudio.**




# 5.5. Memorizar estações

**Memorizar estações manualmente**

1. **Sintonize a estação que deseja memorizar para o canal predefinido.**
2. **Pressione o botão [MODE/PTY] (modo/PTY) para seleccionar o modo de selecção rotativo.**
3. **Rode o botão rotativo [VOL] para seleccionar um dos interruptores predefinidos P1 a P6.**
4. **Pressione o botão [ENTER] até "P◯MEMORY" (memória predefinida) aparecer no visor secundário.**
   A estação seleccionada é memorizada e o número de registo predefinido e a frequência são indicados no visor.
   Para definir manualmente estações seleccionadas adicionais para os canais predefinidos restantes, repita este procedimento para cada canal. Se se tiver guardado as estações na memória, pressionando um dos interruptores de [1] a [6] sintonizar-se-á essa estação predefinida.

 **Cuidado:** Se a bateria do veículo estiver desligada (para tarefas de reparação do veículo ou para retirar a unidade principal), perder-se-ão todas as estações memorizadas.  Neste caso, memorize novamente as estações.

**Memorizar estações manualmente no visor TomTom**

1. **Sintonize a estação que deseja memorizar.**
2. **Pressione o botão [SCREEN] (ecrã) e mude o visor para o ecrã áudio.**

3. **Toque no interruptor predefinido onde deseja memorizar a estação até "P◯MEMORY" (memória predefinida) aparecer no ecrã secundário.**
   A estação seleccionada será memorizada. Para definir estações seleccionadas adicionais nos canais predefinidos restantes, repita este procedimento para cada canal. Depois, quando estiver a ouvir rádio, poderá seleccionar estações tocando nos interruptores predefinidos.

**Memorizar estações automaticamente**

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) para estabelecer o modo FUNÇÃO.**

2. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) até a indicação no visor secundário mudar para ASM.**

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   Após a exibição de "ASM ON" (ASM ligada), a selecção automática de estação começará. Far-se-á uma procura a partir da frequência mais baixa pelas frequências progressivamente mais altas e as estações com sinal de recepção forte serão memorizadas para os números de registo de [1] a [6]. Após a operação ter terminado, a indicação "ASM ON" (ASM ligada) apagar-se-á e a última estação memorizada (ou seja, a memorizada para P6) continuará a ser recebida. Depois, quando estiver a ouvir rádio, poderá seleccionar estações seleccionando os números predefinidos.

 **Atenção:**

- Pressionando os interruptores predefinidos ([1] a [6]) poderá seleccionar estações com um toque. A frequência da estação seleccionada é exibida no interruptor predefinido.
- Quando se define uma estação nova na memória, a estação definida anteriormente na memória é apagada.
- Se houver menos de seis estações que podem ser recebidas, as estações definidas nos interruptores restantes permanecerão inalteradas.

 **Cuidado:** Se a bateria do veículo estiver desligada (para tarefas de reparação do veículo ou para retirar a unidade principal), perder-se-ão todas as estações memorizadas. Neste caso, memorize novamente as estações.

# 5.6. Procura de estação predefinida

Esta função permite que todas as estações memorizadas nos interruptores predefinidos sejam reproduzidas durante cinco segundos cada uma.

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) para estabelecer o modo FUNÇÃO.**

2. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) o visor secundário mudar para P SCAN (procura de estação predefinida).**

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   Exibir-se-á P SCAN (procura de estação predefinida) e as estações memorizadas para os canais P1 a P6 predefinidos serão chamados pela sequência e recebidos durante cinco segundos cada. Para cancelar a procura de estações predefinidas, pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA).

# 5.7. Receber dados RDS

**Configurar a FA (Frequência Alternativa)/REG (Regional)**

Quando a função FA está LIGADA, a unidade muda automaticamente para a frequência com melhor recepção para a estação que está a ouvir.  Por defeito, a função FA está LIGADA. Algumas emissoras podem emitir programas diferentes utilizando frequências diferentes, consoante a área. Quando a função REG (regional) está LIGADA, pode continuar a ouvir o mesmo programa.

| Função | Funcionamento |
| --- | --- |
| **Configurar a FA (Frequência Alternativa)/ Configurar REG (Regional)** | **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/frequência alternativa) durante mais de um segundo e  seleccione um item.**<br>Se pressionar repetidamente o botão [FUNC/AF] (função/FA) percorrerá as opções seguintes.<br>AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF...<br>Quando a função FA está LIGADA (ON): O indicador “AF” está aceso no visor secundário.<br>Quando a função REG está LIGADA (ON): O indicador “REG” está aceso no visor secundário. |

**Configurar o TP (Programa de Trânsito)/TA (Informações de Trânsito) para recepção de informações de trânsito**

Com a função TP/TA, pode receber as informações de trânsito manual ou automaticamente.

| Função | Funcionamento |
|---|---|
| **Configurar o TP (programa de trânsito)/TA (informações de trânsito)** | **Pressione o botão [TP/TEXT] (TP/texto) e seleccione um item.**<br>No modo rádio FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ...<br>Quando TP (programa de trânsito) está configurado para LIGADO (ON) e TA (Informações de Trânsito) estão configuradas para DESLIGADAS (OFF), pode sintonizar uma estação de TP (programa de trânsito) executando a operação de PROCURA (TP SEEK) (procura de programa de trânsito).<br>Exibe-se “TP SEEK” (procura de programa de trânsito) durante a procura de estação de TP (programa de trânsito). Quando TP e TA estão LIGADAS (ON), o rádio procura uma estação de TP automaticamente e “TA” pisca até receber as informações de trânsito. Os sons são silenciados durante a procura de estação de TP ou quando TA está ligada (ON).<br>* Quando TP e TA estão LIGADAS (ON), apenas a indicação “TA” está acesa.<br>Outros modos para além do modo rádio AM/FM:<br>TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ...<br>Quando TP e TA estão LIGADAS (ON), “TA” acende e procurar-se-á uma estação de TP durante a reprodução.<br>Se forem recebidas informações de trânsito, o modo fonte áudio muda automaticamente para rádio FM e pode ouvi-las. |

# 5.8. EON (Enhanced other network)

Se a estação de TP actual não estiver a emitir informações de trânsito ou se o sinal ficar fraco quando TP ou TA estão LIGADAS (ON), o sistema procurará automaticamente outra estação de TP adequada que esteja a emitir informações de trânsito. Exibe-se “EON” enquanto esta função estiver activa. Quando a emissão de informações de trânsito actual termina, o sistema regressa à estação de TP anterior.

# 5.9. Configurar PTY (tipo de programa)

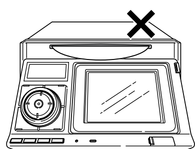
Com estações RDS, transmitem-se e exibem-se o nome de serviço de programa da emissora (PS) e as informações sobre o tipo de programa (PTY) no visor secundário. Pode exibir-se o PTY seguindo os passos abaixo.

| Função | Funcionamento |
|---|---|
| **Exibir o PTY da estação actual** | **Pressione o botão [MODE/PTY] (modo/tipo de programa) durante mais de um segundo.**<br>Exibe-se o nome do PTY da estação RDS que está a ser recebida e no visor secundário o indicador “PTY” acende-se. Se não for possível receber o sinal PTY, exibe-se “NO PTY” (não há tipo de programa). |
| **PROCURA DE PTY** | **1. Pressione o botão [MODE/PTY] (modo/PTY) durante a exibição do nome do género da estação RDS.**<br>Se pressionar repetidamente o botão [MODE/PTY] (modo/PTY) percorrerá as opções seguintes.<br>NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK → POP → CLASSICS → (NEWS)<br><br>**2. Durante a exibição de (NEWS, SPORTS, TALK, POP e CLASSICS), pressione o botão (SELECCIONAR (direita/esquerda) durante mais de um segundo.**<br>A função PROCURA começará dentro do PTY seleccionado.<br>Se não for possível encontrar uma estação RDS dentro do PTY seleccionado, exibir-se-á “NOTHING” (nenhuma). |

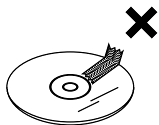
# 6. Como utilizar o leitor de CD/MP3/WMA

## 6.1. Sobre discos compactos

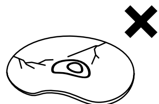
- O sinal gravado num disco compacto é lido por um raio laser, assim, nada toca na superfície do disco. Um risco na superfície gravada ou um disco muito deformado pode provocar uma qualidade de som diminuída ou uma reprodução intermitente. Observe as seguintes precauções para garantir um som de alta qualidade:



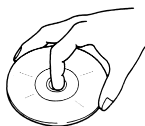
- Não deixe um disco ejectado na ranhura durante muito tempo; o disco pode ficar torcido. Devem armazenar-se os discos nas suas caixas e mantê-los afastados de temperaturas elevadas e da humidade.



- Não cole pedaços de papel ou fita-adesiva no disco. Não escreva nem risque qualquer lado do disco.

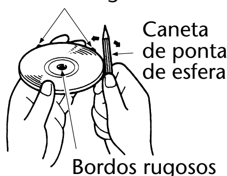


- Os discos giram a alta velocidade no interior da unidade principal. Mantenha discos rachados ou tortos fora do leitor para não danificar a unidade principal.



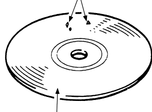
- Evite tocar na superfície gravada ao manusear um disco; segure-os pelas bordas.

Bordos rugosos

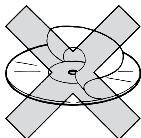



- Pode reparar que alguns discos novos são rugosos à volta do orifício central ou na borda exterior.  Retire as bordas rugosas com o lado de uma esferográfica, etc. As bordas rugosas podem impedir o carregamento adequado na unidade principal. Pedaços das bordas rugosas também podem colar-se à superfície gravada e interferir com a reprodução.

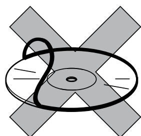
Pedaços



Superfície gravada

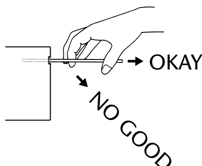


- Não utilize acessórios (estabilizadores, selos de protecção, CD de limpeza de lentes laser, etc.) vendidos para “melhorar o desempenho sonoro” ou “proteger os CDs.” As alterações na espessura ou das dimensões externas do CD provocadas por esses acessórios podem causar problemas no leitor.

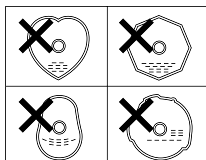


- NÃO aplique qualquer protector circular (ou outro acessório) nos seus discos. Esses protectores estão disponíveis no mercado e dizem proteger o disco e melhorar a qualidade sonora (com um efeito anti-vibratório), mas podem provocar mais danos do que melhorias numa utilização regular. Os problemas mais comuns são a inserção do disco, a ejecção do disco e problemas de impossibilidade de reprodução devido ao facto do anel de protecção ficar preso no mecanismo do disco.

- Não utilize um CD com cola, restos de fita-adesiva ou etiquetas.  Podem fazer com que o CD fique preso no interior ou danifique a unidade principal.




- Ao retirar o disco ejectado, puxe-o na horizontal pela ranhura. Pressionar para baixo durante o processo pode riscar a superfície gravada do disco.

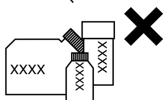


- Não se podem reproduzir CDs com formatos especiais, em forma de coração ou octogonais. Não tente reproduzi-los, mesmo com um adaptador, já que podem danificar o leitor.

# 6.2. Limpar um CD



- Utilize um produto de limpeza de discos compacto disponível no mercado para limpar um CD, limpando suavemente a partir do centro para as bordas.




- Não utilize benzeno, diluente, pulverizadores de discos LP ou outros produtos de limpeza de CDs. Podem danificar o acabamento do CD.

# 6.3. Sobre MP3/WMA

 **Atenção:** a criação de ficheiros MP3/WMA gravandos a partir de fontes como emissões, discos, gravações, vídeos e actuações ao vivo sem a autorização do detentor dos direitos de autor para outra utilização a não ser usufruto pessoal é proibida.

### O que é MP3/WMA?

MP3 (MPEG Áudio da Camada III) é um formato padrão da tecnologia de compressão áudio. Utilizando o MP3 pode comprimir-se um ficheiro até um décimo do tamanho do original.
WMA (Windows Media™ Audio) é um formato da tecnologia de compressão áudio. Os ficheiros WMA podem comprimir-se até um tamanho inferior aos dos ficheiros MP3. Esta unidade principal tem limitações quanto aos padrões de ficheiro MP3/WMA assim como suportes gravados e formatos que podem utilizar-se.

### Padrões de ficheiros MP3 reproduzíveis

- Padrões suportados: MPEG-1 Áudio da Camada III
- Frequências de amostragem suportadas: 44.1, 48 (kHz)
- Taxa de bits suportada: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  - * Suporta VBR (64~320 kbps).
  - * Não suporta formatos livres.
- Modos de canal suportados: monofónico, estéreo, conjunto, duplo

### Padrões de ficheiros WMA reproduzíveis

- Padrões suportados: WMA Ver. 7
  WMA Ver. 8
  WMA Ver. 9
- Frequências de amostragem suportadas: 32, 44.1, 48 (kHz)
- Taxa de bits suportada: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  - * Suporta VBR (48~192 kbps).
  - * Não suporta compressões sem perda.
  - * Não suporta ficheiros WMA gravados a uma frequência de 48 kHz com uma taxa de bits de 96 kbps.

### Etiqueta ID3/WMA

Os ficheiros MP3/WMA possuem uma “Etiqueta ID3/WMA” que permite a introdução de informações para poder guardar dados como o nome da música e o artista. Esta unidade principal suporta etiquetas ID3v. 1.0, 1.1 e WMA.

### Suportes

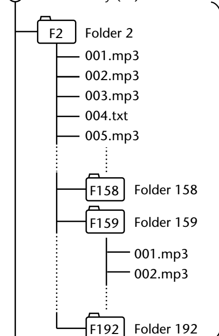
Os suportes capazes de reproduzir ficheiros MP3/WMA incluem CD-R e CD-RW. Comparado ao suporte CD-ROM utilizado habitualmente para os discos de música, os CD-R e CD-RW são frágeis em ambientes de alta temperatura/grande humidade e uma secção do CD-R ou do CD-RW pode tornar-se impossível de reproduzir. Dedadas ou riscos no disco podem impedir a reprodução ou provocar saltos durante a reprodução. Secções de um CD-R ou CD-RW podem deteriorar-se se for deixado dentro de um veículo durante longos períodos de tempo. Também se aconselha a mater os CD-R e os CD-RW em caixas que bloqueiem a luz porque os discos são vulneráveis à luz ultravioleta.

### Formato dos discos

O formato dos discos a utilizar tem de ser ISO9660 Nível 1 ou Nível 2. Os itens de controlo para este padrão são os seguintes:

- Número máximo de subpastas: 8 subpastas
- Número máximo de caracteres para nomes de pasta/ficheiro: 32 (incluindo o "." e a extensão de ficheiro de 3 letras)
- Caracteres permitidos para nomes de pasta/ficheiro: A~Z, 0~9, _ (sublinhado)
- Número máximo de ficheiros num único disco: 256

[Exemplo de configuração para CD que suporte MP3/WMA]




O número máximo de ficheiros num único disco é 256. Outros ficheiros que não sejam MP3/WMA (Exemplo: 004.txt) também conta como ficheiros independentes.

- Número máximo de pastas que esta unidade principal pode reconhecer: 192*

* : Um directório raiz é contado como uma pasta.

### Nomes do ficheiro

Apenas podem reconhecer-se e reproduzir-se ficheiros MP3/WMA com a extensão ".mp3"/". wma". Certifique-se de que guarda ficheiros MP3 com a extensão de ficheiro ".mp3". Certifique-se de que guarda ficheiros MP3 com a extensão de ficheiro ".mp3". As letras "MP" da extensão de ficheiro serão reconhecidas quer estejam em maiúsculas ou em minúsculas.



**Cuidado:** se a extensão de ficheiro ".mp3"/".wma" estiver adicionada a um ficheiro sem ser MP3/WMA, esse ficheiro será reconhecido erradamente pela unidade principal como ficheiro MP3/WMA e reproduzido, resultando num ruído alto que pode danificar os altifalantes. Certifique-se de que não coloca a extensão ".mp3" e ".wma" a ficheiros que não sejam de formato MP3/WMA.

### Multi-sessões

As multi-sessões são suportadas, e podem reproduzir-se discos CD-R e CD-RW com ficheiros MP3/WMA anotados. No entanto, quando escolher “Faixa contínua”, feche a sessão ou processe a mensagem de aviso. Utilize o mesmo formato para cada sessão (não mude o formato).

### Reproduzir MP3/WMA

Quando se insere um disco com ficheiros MP3/WMA, a unidade principal verifica primeiro todos os ficheiros no disco. Não há som enquanto se estiver a verificar os ficheiros no disco. Recomenda-se gravar o disco sem outros ficheiros a não ser MP3/WMA e sem pastas desnecessárias para acelerar o processo de verificação dos ficheiros pela unidade principal.

### Exibição do tempo de reprodução dos MP3/WMA

É possível que o tempo de reprodução não esteja correcto, dependendo das condições de gravação do ficheiro MP3/WMA.

* É possível que o tempo de reprodução não esteja correcto quando se utiliza o Avanço/Recuo rápido VBR.

### Sequência de exibição dos nomes de ficheiros/pastas de MP3/WMA

Os nomes das pastas e dos ficheiros MP3/WMA no mesmo nível exibem-se pela sequência seguinte:

1. As pastas MP3/WMA exibem-se primeiro, por ordem ascendente de números ou letras.

2. Os ficheiros exibem-se a seguir, por ordem ascendente de números ou letras.

## 6.4. Criar e reproduzir ficheiros MP3/WMA

Não se podem utilizar ficheiros MP3/WMA criados pela gravação de emissões, discos, gravações de áudio e de vídeo ou actuações ao vivo para outros fins a não ser o usufruto pessoal sem a autorização do detentor dos direitos de autor, em conformidade com as leis de copyright.

### Descarregar ficheiros MP3/WMA de sítios de música na Internet

Existem muitos sítios que distribuem ficheiros MP3/WMA na Internet, com lojas online de “pagamento para descarregamento”, sítios de escuta de “experimentar antes de comprar” e sítios de descarregamento gratuito.  Siga as regras de cada sítios (como pagar) e descarregue em conformidade com as instruções.

### Converter música de um CD para ficheiros MP3/WMA

Prepare um computador com software de codificação MP3/WMA disponível no mercado (software de conversão). Alguns programas de conversão disponíveis na Internet não necessitam de pagamento. Podem criar-se ficheiros de música no formato MP3/WMA inserindo o CD de música no leitor CD-ROM do computador e seguindo os procedimentos do software de codificação MP3/WMA para comprimir as músicas do CD de música. Um CD de música de 12 cm (tendo um máximo de 74 minutos de gravação/650 MB de dados) pode normalmente comprimir-se para aprox. 65 MB (cerca de 1/10 do tamanho original).

### Gravar para um CD-R/CD-RW

Podem gravar-se ficheiros MP3/WMA num CD-R/RW utilizando uma unidade de CD-R/RW ligada a um computador. Grave definindo o formato de gravação do software para ISO9660 nível 1 ou 2 (não incluindo o formato da extensão).
Seleccione CD-ROM (modo 1) ou CD-ROM XA (modo 2) para o formato do disco.

### Reproduzir um CD-R/RW

Introduza um CD-R/RW que contenha ficheiros MP3/WMA. O sistema determinará automaticamente se o disco é um CD de música ou um CD-R/RW com ficheiros MP3/WMA e começará a reprodução do disco.
Também pode reproduzir-se um CD de música gravado num CD-R/RW. No entanto, dependendo do tipo, alguns discos podem não ser reproduzidos.

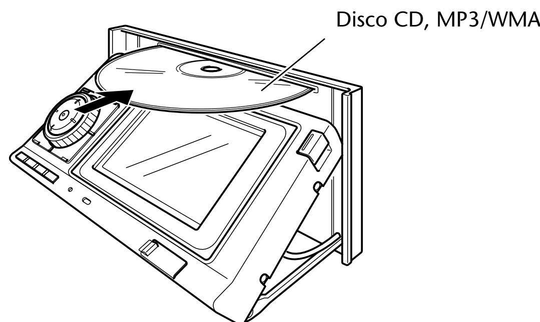
 **Atenção:**

- Recomenda-se uma taxa de bits fixa de 128 kbps e uma frequência de amostragem de 44.1 kHz para obter uma qualidade áudio estável durante a reprodução.
- Dependendo das características do disco, o CD-R e CD-RW pode não ser reproduzível.
- Devido à existência de muitos tipos de software de codificação MP3/WMA, incluindo programas comerciais e freeware, a qualidade áudio pode deteriorar-se, pode gerar-se ruído no início da reprodução e algumas gravações podem não funcionar, dependendo no estado do codificador e do formato do ficheiro.
- Quando se gravam outros ficheiros que não sejam MP3/WMA, o sistema pode demorar algum tempo a reconhecer o disco e poderá não reproduzi-lo.

# 6.5. Ouvir um CD, MP3/WMA

**Quando não está inserido nenhum CD**

1. **Pressione brevemente o botão [ ⏏ (OPEN/EJECT)] (abrir/ejectar).**
   O painel de exibição abre-se.




**Cuidado:** Quando inserir um CD, certifique-se de que a memória USB está totalmente removida. A memória USB pode interferir com o CD ou outros objectos e estes podem danificar a memória USB.

2. **Insira um CD na ranhura, com o lado da etiqueta para cima.**
   O CD é carregado e a unidade principal começará a reprodução automaticamente.

**Nota:** quando se reproduz um ficheiro que não seja MP3/WMA, aparecerá a mensagem "NO SUPPORT" (Não Suportado).

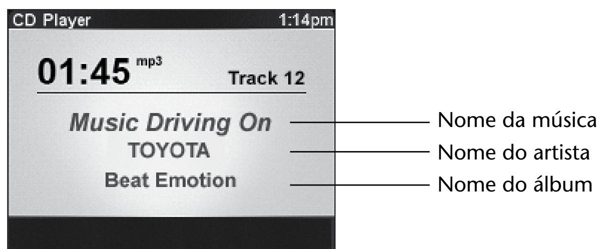
**Atenção:** a reprodução pode ser intermitente se o CD estiver riscado ou se o lado gravado estiver sujo.

**Cuidado:**

- Não pressione o botão [ ⏏ (OPEN/EJECT)] (abrir/ejectar) ao inserir um CD. Isto poderia provocar ferimentos ou danificar o painel frontal.
- Não conduza com o painel frontal aberto. O painel pode provocar ferimentos, por exemplo, durante uma travagem de emergência.
- Não tente fechar o painel frontal manualmente. Isto pode danificá-lo.
- Se a extensão de ficheiro ".mp3"/".wma" estiver adicionada a um ficheiro sem que seja MP3/WMA, esse ficheiro será reconhecido erradamente pela unidade principal como ficheiro MP3/WMA e reproduzido, resultando num ruído alto que pode danificar os altifalantes. Certifique-se de que não coloca a extensão ".mp3"/".wma" a ficheiros que não sejam de formato MP3/WMA.

**Quando existe um CD inserido**

**Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar para o modo CDP.**




# 6.6. Avançar para a faixa (ficheiro) seguinte/Regressar para a faixa (ficheiro) anterior

**Pressione o botão [SELECT (Direita/esquerda] (seleccionar).**
Direita: avança para a faixa (ficheiro) seguinte.
Esquerda (pressionando uma vez): regressa ao início da faixa (ficheiro) em reprodução.
Esquerda (pressionando mais do que duas vezes): regressa para a faixa (ficheiro) anterior.

# 6.7. Avanço rápido/recuo rápido

**Pressione o botão [SELECT(Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita)) durante mais de um segundo.**
Direita: avanço rápido.
Esquerda: recuo rápido.

# 6.8. Ordem aleatória

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um CD para alternar para RAND (Aleatório) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para ligar (ON) ou desligar (OFF) a TRACK RANDOM (ordem aleatória).**
   Direita: LIGAR (ON)
   Esquerda: DESLIGAR (OFF)

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   As faixas serão reproduzidas numa sequência aleatória.

# 6.9. Sequência aleatória de ficheiros/pastas

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um ficheiro MP3/ WMA para alternar para RAND (Aleatório) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para seleccionar a definição de reprodução aleatória.**
   Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para mudar o modo pela sequência seguinte:
   RAND OFF (Aleatório desligado) ↔ RAND ONE (Aleatório uma) ↔ RAND ALL (Aleatório todas)

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   RAND ONE (Aleatório uma)... Reproduz os ficheiros na pasta em reprodução numa ordem aleatória.
   RAND ALL (Aleatório todas)... Reproduz os ficheiros em todas as pastas numa ordem aleatória.

# 6.10. Repetir a faixa

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um CD para alternar para RPT (Repetir) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para ligar (ON) ou desligar (OFF) a opção RPT (Repetir).**
   Direita: LIGAR (ON)
   Esquerda: DESLIGAR (OFF)

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   A faixa em reprodução é repetida.

# 6.11. Repetir ficheiro/pasta

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um ficheiro MP3/ WMA para alternar para RPT (Repetir) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para seleccionar a definição de reprodução repetida.**
   Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para mudar o modo pela sequência seguinte:
   RPT OFF (Repetir desligado) ↔ RPT ONE (Repetir um) ↔ RPT ALL (Repetir todos)

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   RPT ONE (Repetir um)... Repete o ficheiro em reprodução.
   RPT ALL (Repetir todos)... Repete a reprodução de todos os ficheiros em todas as pastas.

# 6.12. Procurar faixas

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um CD para alternar para SCAN (Procurar) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [ENTER].**
   A unidade principal reproduzirá os primeiros 10 segundos de cada faixa.

# 6.13. Procurar ficheiros/pastas

1. **Pressione o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante a reprodução de um ficheiro MP3/ WMA para alternar para SCAN (Procurar) no visor secundário.**

2. **Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para seleccionar a definição de procura.**
   Pressione o botão [SELECT (Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita) para mudar o modo pela sequência seguinte:
   Direita: SCAN ALL (Procurar tudo)
   Esquerda: SCAN ONE (Procurar uma)

3. **Pressione o botão [ENTER].**
   SCAN ALL (Procurar tudo)... Reproduz os primeiros dez segundos do primeiro ficheiro de cada pasta.
   SCAN ONE (Procurar uma)... Reproduz em sequência os dez primeiros segundos de todos os ficheiros da pasta em reprodução e dos outros ficheiros inferiores na hierarquia.

 **Atenção:**

- Para continuar a reproduzir uma faixa/um ficheiro desejada(o), desligue (OFF) a função de procura.
- Após completar a procura no disco inteiro, a reprodução normal recomeça no ponto em que a procura foi iniciada.
- Durante a reprodução aleatória, seleccione REPEAT (Repetir) para repetir a faixa/o ficheiro reproduzido. Para cancelar a reprodução repetida (voltar à reprodução normal), desligue (OFF) a função REPEAT (Repetir).
- Ocasionalmente, reproduzir-se-á duas ou mais vezes seguidas a mesma faixa/ficheiro; este funcionamento é normal e não é sinal de problema.
- Quando uma das funções - “Playing the Start of Tracks/Files” (Reproduzir o Início das faixas/ dos Ficheiros), “Repeated Playing” (Repetir a Reprodução) e “Playing the Tracks/Files in Random Order” (Reproduzir as faixas/os ficheiros por Ordem Aleatória) - está seleccionada, aparece uma mensagem como “SCAN” (Procurar), “ALL SCAN” (Procurar tudo), “REPEAT” (Repetir), “ALL RPT” (Repetir todas), “RANDOM” (Aleatório) ou “ALL RAND” (Aleatório todas) no visor para indicar a função actual.

# 6.14. Regressar ao directório raiz

**Pressione o botão [SELECT (Superior/Inferior)] (parte inferior) durante mais de um segundo durante a reprodução de um ficheiro MP3/WMA.**

# 6.15. Seleccionar a exibição durante a reprodução

**Durante a reprodução de um CD**

**Pressione e mantenha pressionado o botão [TP/TEXT] (TP/texto) para exibir informação de texto no visor secundário (apenas com um disco com TEXTO DE CD).**
Pressione o botão [TP/TEXT] (TP/texto) para alternar o padrão de exibição do visor pela sequência seguinte:
Título do disco/Nome da Faixa → N.º da Faixa + Tempo de Reprodução → Título do disco/Nome da Faixa...

**Durante a reprodução de um ficheiro MP3/WMA**

**Pressione e mantenha pressionado o botão [TP/TEXT] (TP/texto) para alternar a exibição no visor inferior.**
Pressione o botão [TP/TEXT] (TP/texto) para alternar o padrão de exibição do visor pela sequência seguinte:
Nome da pasta/Nome do ficheiro → Artista/Título → N.º do Ficheiro/N.º do Ficheiro → Tempo de reprodução → Nome da pasta/Nome do ficheiro ...

 **Atenção:**

- Se o CD tiver o logótipo exibido abaixo, é um disco gravado com o título do disco e o nome das faixas. A informação de texto exibe-se durante a reprodução.




- Texto de CD, nomes de pastas/ficheiro ou etiquetas gravados com caracteres que não sejam alfanuméricos e símbolos não poderão ser exibidos.

# 6.16. Alternar entre CD-DA e MP3/WMA

Quando se encontram dados de som (CD-DA) e ficheiros de música MP3/WMA no mesmo disco, reproduzem-se os dados de som.

**Para reproduzir os ficheiros MP3/WMA, pressione o botão [BAND] (Banda).**

# 7. Como utilizar um dispositivo de reprodução de música USB

## 7.1. Sobre padrões de memória USB reproduzível

- Sistema de ficheiros suportado: FAT 16/32
- Formato de áudio reproduzível: MP3
- Corrente máx.: 500 mA
- Compatibilidade: USB1.1/2.0 (Velocidade de transmissão máxima equivalente a USB 1.1: 12 Mbps)
- Correspondência: classe de armazenamento de massa USB (A reprodução a partir de um disco rígido externo não é suportada)

**Padrões de ficheiros MP3 reproduzíveis**

- Padrões suportados: MPEG-1<br>MPEG-2<br>MPEG-2.5
- Frequências de amostragem suportadas: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)<br>MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)<br>MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Taxa de bits suportada: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)<br>MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)<br>MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)<br>* Suporta VBR (64~320 kbps).<br>* Não suporta formatos livres.
- Modos de canal suportados: monofónico, estéreo, conjunto, duplo

**Etiquetas ID3**

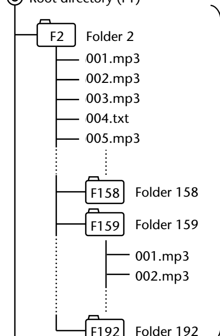
Os ficheiros MP3 possuem uma “Etiqueta ID3” que permite a introdução de informações para poder guardar dados como o nome da música e o artista. Esta unidade principal suporta etiquetas ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4.

**Formato da memória USB**

O formato da memória USB a utilizar tem de ser ISO9660 Nível 1 ou Nível 2. Os itens de controlo para este padrão são os seguintes:

- Número máximo de subpastas: 8 subpastas
- Número máximo de caracteres para nomes de ficheiro: 128 (incluindo o "." e a extensão de ficheiro de 3 letras)
- Caracteres permitidos para nomes de ficheiro: A~Z, 0~9, _ (sublinhado)
- Número máximo de ficheiros numa única memória: 3000

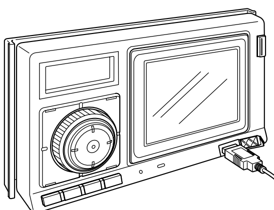
[Exemplo de configuração para memória USB que suporte MP3]




O número máximo de ficheiros numa única memória USB é 3000. Outros ficheiros sem ser MP3/WMA (Exemplo: 004.txt) serão incluídos como um dos 3000 ficheiros.

# 7.2. Ouvir ficheiros de música numa memória USB

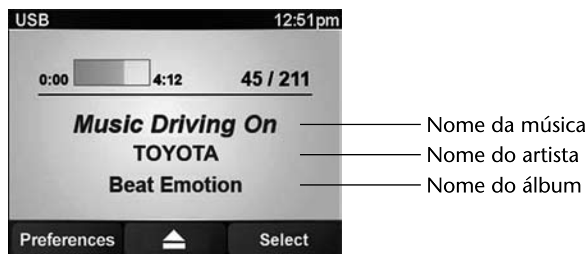
**1. Ligue uma memória USB na porta USB.**



 **Atenção:**

- Ao inserir/ejectar uma memória USB, insira o dispositivo USB alinhado com a porta USB e com o painel frontal não inclinado.
- Ao utilizar um cabo de extensão USB para a memória USB, utilize-o de forma segura para não provocar distracções e/ou impedir uma utilização segura do veículo.

2. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar para o modo USB.**
   A unidade principal começará automaticamente a reprodução dos ficheiros de música contidos na memória USB.




 **Cuidado:**

- Ao utilizar um cabo de extensão USB para a memória USB, utilize-o de forma segura para não provocar distracções e/ou impedir uma utilização segura do veículo.
- Depois de ligar a memória USB (quando é exibido "Don't remove the storage device until scanning is finished" - Não retire a unidade de armazenamento antes de terminar a procura), não desligue nem retire a memória TomTom/USB. Antes de retirar a memória USB, mude o visor para o ecrã áudio e toque no botão ⏏.

# 7.3. Avançar para o ficheiro seguinte/ regressar ao início do ficheiro

**Pressione o botão [SELECT (Direita/esquerda] (seleccionar).**
Direita: avança para o ficheiro seguinte.
Esquerda (pressionando uma vez): regressa ao início do ficheiro em reprodução.
Esquerda (pressionando mais do que duas vezes): regressa para o ficheiro anterior.

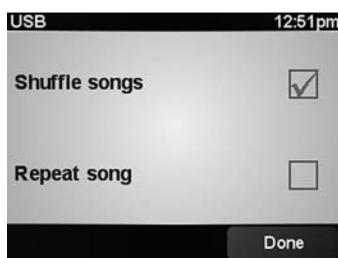
# 7.4. Avanço rápido/recuo rápido

**Pressione o botão [SELECT(Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita)) durante mais de um segundo.**
Direita: avanço rápido.
Esquerda: recuo rápido.

# 7.5. Ordem aleatória de ficheiros (misturar as músicas)

1. **Toque em "Preferences" (Preferências).**

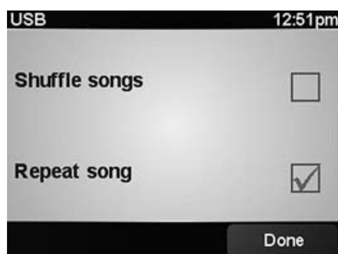
2. **Toque em “Shuffle songs ☐“ (Misturar as músicas).**
   Todos os ficheiros de música na memória USB são reproduzidos por ordem aleatória.




# 7.6. Repetir uma música

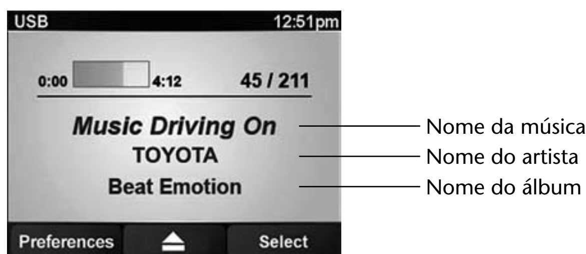
1. **Toque em “Preferences” (Preferências).**

2. **Toque em “Repeat song ☐“ (Repetir as músicas).**
   O ficheiro actualmente em reprodução será repetido.




# 7.7. Procura de ficheiros

1. **Toque em “Select” (Seleccionar).**



2. **Toque em "Playlist" (Lista de reprodução), "Artist" (Artista), "Album" (Álbum), "Song" (Música) ou "Genre" (Gênero).**




3. **Toque no nome do ficheiro de música a reproduzir.**
   O ficheiro seleccionado na memória USB é reproduzido.
   Se se exibirem ▲ e ▼, pode alterar a página exibida do ficheiro de música tocando neles.
   Pode procurar o nome de um ficheiro ou de um artista tocando em "Find" (Localizar).




Pode procurar um ficheiro de música introduzindo caracteres alfanuméricos.




 **Cuidado:**

- Só se podem reproduzir ficheiros de música de uma memória USB quando o TomTom estiver ligado à unidade principal.
- Não retire a memória USB sem antes mudar o visor para o ecrã áudio e depois tocar no botão ⏏. Poderá perder dados se não seguir este procedimento.
- Se se retirar a memória USB ou o TomTom da unidade principal durante a reprodução de um ficheiro na memória USB, o modo regressa ao seleccionado anteriormente.
- Pode demorar até 15 segundos para ler os ficheiros numa memória USB.
- Quando são dadas instruções de voz no modo USB, todos os altifalantes são silenciados e ouvem-se as instruções.

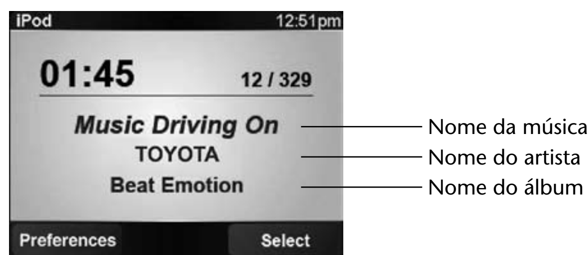
# 8. Como utilizar um iPod®

Pode ligar-se um iPod à unidade principal utilizando um cabo de ligação dedicado opcional, permitindo-lhe ouvir ficheiros de música do iPod e utilizar algumas funções do iPod na unidade principal. Um iPod é apenas para cópias legais ou autorizadas pelo detentor de direitos. Roubar música é crime. iPod é uma marca registada da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países.

## 8.1. Ouvir ficheiros de música do iPod

1. **Ligue o iPod ao cabo do iPod.**

2. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar para o modo iPod.**
   A unidade principal começará automaticamente a reprodução dos ficheiros de música contidos no iPod.




 **Atenção:** uma vez ligado o iPod, começará a reprodução do primeiro ficheiro. Ligar ou desligar (ON/OFF) a alimentação ou retirar e voltar a ligar o TomTom também provocará a reprodução a partir do primeiro ficheiro.

 **Cuidado:**

- Desligue os auscultadores e todos os outros acessórios do iPod antes de o ligar à unidade principal. Se não o fizer, poderá não conseguir controlar o iPod a partir da unidade principal.
- Se o equalizador do iPod estiver personalizado, o som de saída pode estar distorcido quando ligado ao cabo de ligação dedicado opcional.

## 8.2. Avançar para o ficheiro seguinte/ regressar ao início do ficheiro

**Pressione o botão [SELECT (Direita/esquerda] (seleccionar).**
Direita: avança para o ficheiro seguinte.
Esquerda (pressionando uma vez): regressa ao início do ficheiro em reprodução.
Esquerda (pressionando mais do que duas vezes): regressa para o ficheiro anterior.

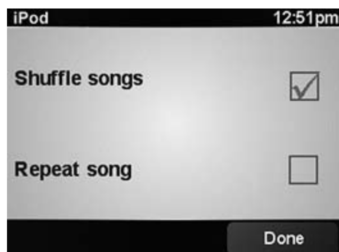
# 8.3. Avanço rápido/recuo rápido

**Pressione o botão [SELECT(Right/Left)] (seleccionar (esquerda/direita)) durante mais de um segundo.**
Direita: avanço rápido.
Esquerda: recuo rápido.

# 8.4. Ordem aleatória de ficheiros (misturar as músicas)

1. **Toque em "Preferences" (Preferências).**

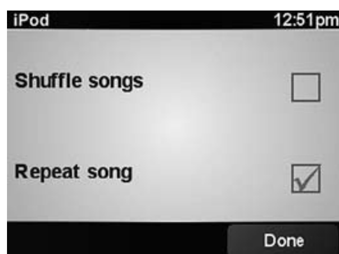
2. **Toque em "Shuffle songs ☐" (Misturar as músicas).**
   Reproduz os ficheiros no iPod por ordem aleatória.




# 8.5. Repetir uma música

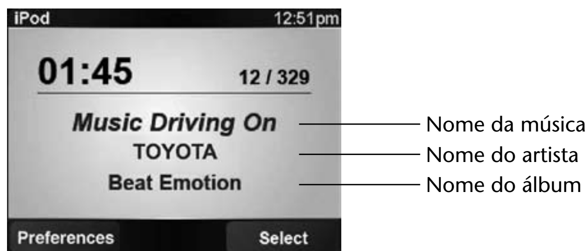
1. **Toque em "Preferences" (Preferências).**

2. **Toque em "Repeat songs ☐" (Repetir as músicas).**
   O ficheiro de música do iPod em reprodução será reproduzido novamente.



# 8.6. Procura de ficheiros

1. **Toque em “Select” (Seleccionar).**




2. **Toque em “Playlist” (Lista de reprodução), “Artist” (Artista), “Album” (Álbum), “Song” (Música) ou “Genre” (Gênero).**




3. **Toque no nome do ficheiro de música a reproduzir.**
   O ficheiro seleccionado no iPod é reproduzido.
   Se se exibirem ▲ e ▼, pode alterar a página exibida do ficheiro de música tocando neles.
   Pode procurar o nome de um ficheiro ou de um artista tocando em “Find” (Localizar).



Pode procurar um ficheiro de música introduzindo caracteres alfanuméricos.




 **Cuidado:**

- Só se podem reproduzir ficheiros de música de um iPod quando o TomTom estiver ligado à unidade principal.
- Se se retirar o iPod ou o TomTom da unidade principal durante a reprodução de um ficheiro no iPod, o modo regressa ao seleccionado anteriormente.
- Pode demorar até 15 segundos para ler os ficheiros num iPod.

# 9. Como utilizar o leitorportátil

Utilize um cabo AUX opcional para ligar um leitor portátil à unidade principal.

## 9.1. Ligar e desligar o modo AUX

1. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo para DESLIGAR o modo áudio.**
   No visor TomTom exibe-se "AUDIO OFF" (áudio desligado). No visor secundário exibir-se-á por instantes "GOOD BYE" (adeus) e depois "ALL OFF" (tudo desligado).

2. **Pressione o botão [TP/TEXT] (TP/texto) e o botão [FUNC/AF] (função/FA) durante mais de 3 segundos.**
   AUX ON ↔ AUX OFF

 **Atenção:**

- Quando AUX está LIGADO ("AUX ON"), estabelece-se o modo AUX pressionando o botão [SOURCE/ PWR] (fonte/alimentação). Quando AUX está DESLIGADO ("AUX OFF"), não se estabelece o modo AUX pressionando o botão [SOURCE/ PWR] (fonte/alimentação).
- Antes de utilizar esta função tem que desligar-se o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação). (Pressione o botão [SOURCE/ PWR] (fonte/alimentação) durante mais de um segundo, exibir-se-á momentaneamente - "GOOD BYE" (adeus)).

## 9.2. Utilização de AUX

1. **Ligue a alimentação do leitor áudio portátil ligado.**

2. **Pressione o botão [SOURCE/PWR] (fonte/alimentação) para mudar para o modo AUX.**
   Sairá o som do leitor áudio portátil ligado.

 **Atenção:**

- Enquanto o modo AUX está activado, as acções como desligar o leitor áudio portátil ou retirar o cabo de ligação podem causar ruído que pode danificar os altifalantes do sistema. Certifique-se de que evita esta probabilidade desligando o sistema ou mudando do modo AUX para outro modo antes de desligar a alimentação ou de desligar o leitor áudio portátil.
- Os níveis da saída áudio variarão consoante os vários dispositivos que podem ligar-se através deste método. Ajuste cuidadosamente o volume até poder ouvir o nível de saída do sistema.
- Antes de utilizar um leitor áudio portátil  num veículo, leia atentamente o manual de funcionamento do leitor e confirme o funcionamento sem problemas antes de continuar.
- Quando ligar um cabo AUX opcional à unidade principal, não é possível ligar qualquer outro equipamento opcional.

# 10. Resolução de problemas

## 10.1. Se aparecer uma das mensagens seguintes

Se aparecer alguma das mensagens seguintes no visor secundário, inspeccione o equipamento consultando as colunas sobre a causa e a solução.

| Mensagens | Causa | Solução |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| READING ... | A UNIDADE PRINCIPAL ESTÁ A LER O DISCO | Aguarde até que a mensagem desapareça antes de utilizar. |
| INFO 3 | OS DISCOS ESTÃO SUJOS OU DANIFICADOS | O disco inserido está sujo ou virado ao contrário. Verifique se o disco está colocado correctamente e se está limpo. |
| INFO 5 | FALHA MECÂNICA DO LEITOR DE CD | Por algum motivo, o leitor de CD não funciona. |
| INFO 6 | QUANDO A TEMPERATURA INTERNA DO LEITOR DE CD ESTÁ ALTA (PARA PROTEGER A UNIDADE DE RECOLHA) | • A temperatura no leitor de CD está demasiado alta para que este possa funcionar. Aguarde até que arrefeça.<br>• Retome a reprodução após a exibição da mensagem "High temperature sensed and CD stopped" (Temperatura alta detectada e CD parado) desaparecer. Se mesmo assim não for possível reproduzir o CD, leve-o ao seu fornecedor para que seja reparado. |
| INFO 7 | OCORREU UMA FALHA DE ALIMENTAÇÃO INTERNA | • Desligue e ligue o ACC para retomar o funcionamento.<br>• Se esta condição persistir, por favor, contacte o seu fornecedor. |

| Mensagens | Causa | Solução |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| NO SUPPORT (não suportado) | CD/MP3 COM FORMATO NÃO SUPORTADO | Verifique o ficheiro. |
| PROTECT (protegido) | TODOS OS FICHEIROS NO CD ESTÃO PROTEGIDOS CONTRA CÓPIA. | Verifique o ficheiro. |

| Mensagens | Causa | Solução |
|---|---|---|
| USB | | |
| READING ... | A MEMÓRIA USB ESTÁ A ENVIAR DADOS | Aguarde até que a mensagem desapareça antes de utilizar. |
| USB ERR (erro USB) | PROBLEMA COM A TRANSMISSÃO DE DADOS | Verifique a ligação com a memória USB ou as normas de memória USB. |
| NO DATA (sem dados) | NÃO EXISTEM FICHEIROS GUARDADOS NA MEMÓRIA USB | Verifique os ficheiros na MEMÓRIA USB. |

| Mensagens | Causa | Solução |
|---|---|---|
| iPod | | |
| READING ... | O iPod ESTÁ A ENVIAR DADOS | Aguarde até que a mensagem desapareça antes de utilizar. |
| NO DATA (sem dados) | NÃO EXISTEM FICHEIROS DE MÚSICA GUARDADOS NO iPod | Verifique os ficheiros no iPod. |
| ERROR1 (erro 1) | POR ALGUM MOTIVO, O iPod PAROU DE ENVIAR DADOS | Verifique a ligação com o iPod. |
| ERROR2 (erro 2) | SOFTWARE do iPod NÃO SUPORTADO | Verifique o software do iPod. |

## 10.2. Antes de solicitar reparações.

Por vezes podem existir ligeiras diferenças no funcionamento que podem ser interpretadas como anomalias, pelo que deverá consultar a tabela seguinte antes de solicitar quaisquer reparações.



**Cuidado:** Se ocorrer um problema, por exemplo, quando a unidade principal não reage a qualquer botão, ou quando o visor não funciona correctamente, pressione o botão [RESET] (reiniciar) utilizando um clipe ou um objecto idêntico. Ao pressionar o botão [RESET] (reiniciar) todas as entradas da memória serão apagadas. Serão repostas as configurações de fábrica antes da expedição.

Se as soluções seguintes não resolverem o problema, por favor, contacte o seu fornecedor.

| Problema | Causa possível | Solução |
|---|---|---|
| O ecrã fica preto durante algum tempo quando se liga a alimentação a baixas temperaturas. | Esta é uma característica dos LCD (visores de cristal líquido). | Não se trata de uma avaria. Aguarde alguns instantes. |
| O visor fica distorcido durante algum tempo após se ter ligado a alimentação. | Esta é uma característica da iluminação de fundo do LCD (visor de cristal líquido). | Não se trata de uma avaria. O visor estabilizará após alguns instantes. |
| Não há som. | O volume está mal regulado ou o SILENCIAMENTO está ligado. | Rode o botão rotativo [VOL] e verifique o volume. Ou cancele o SILENCIAMENTO. |
| | O som da música é silenciado quando o TomTom está ligado à unidade principal e quando<br>- estão a ser dadas instruções de voz<br>- se utiliza o modo mãos-livres* | Não se trata de uma avaria. Pode ouvir-se a música novamente quando as instruções de voz terminarem ou quando se desligar o modo mãos-livres. |
| O som sai apenas de um dos lados (esquerda ou direita, frente ou atrás). | Um fio da coluna está desligado. | Verifique as ligações dos fios dos altifalantes. |
| | O volume está mal regulado. | Verifique os ajustes de equilíbrio e do atenuador. |
| A qualidade do som não muda mesmo após os ajustes. | A qualidade áudio ajustada não está incluída na emissora de rádio ou no disco. | Verifique mudando de estação de rádio ou de disco. |
| O CD não entra na ranhura. | A alimentação não está ligada. | Coloque o interruptor da ignição do veículo em [ACC] ou [ON] (ligada). |
| | Já existe um disco inserido e está a tentar inserir um segundo disco. | Ejecte o CD inserido e insira outro CD. |

| Problema | Causa possível | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível reproduzir um CD. | Existe condensação de água no equipamento. | Não utilize o equipamento durante algum tempo e depois experimente utilizá-lo novamente. |
| | O CD está muito arranhado ou deformado. | Insira outro CD. |
| | O CD está muito sujo. | Limpe o CD. |
| | O CD está virado ao contrário. | Insira o CD correctamente. |
| | Inseriu-se um CD de tipo não suportado. | Insira um CD que seja suportado. |
| Aparece um ponto luminoso no visor. | Pelo menos 99,99 % dos pixéis no painel LCD estão ligados, mas é possível que 0,01 % dos pixéis possa não acender-se ou ficar aceso. | Não se trata de um defeito, pelo que pode utilizar o equipamento. |

*: Dependendo do seu telemóvel, a função de silenciamento poderá não funcionar correctamente. Se não funcionar, pressione o botão [MUTE] (silenciamento) na unidade principal. Consulte também o sítio da Web da “TomTom” para obter pormenores sobre os modelos de telefone compatíveis.

# 11. Dados técnicos

<GENERALIDADES>

| | |
|---|---|
| Fornecimento de energia | 13,2 V CC (11-16 V) |
| Consumo de corrente | 3 A |
| Dimensões (a unidade completa) (L x A x P) | 180 x 100 x 165 mm (7″ x 4″ x 6-1/2″) |
| Peso (a unidade completa) | 2,5 kg (5,5 lbs) |
| Dimensões (apenas TomTom) (L x A x P) | 101 x 76,1 x 23,3 mm (4″ x 3″ x 1″) |
| Peso (apenas TomTom) | 0,2 kg (0,4 lbs) |
| Amplitude de temperatura de funcionamento (a unidade completa) | -20°C a 65°C (-4°F to 149°F) |
| Amplitude de temperatura de funcionamento (apenas TomTom) | -10°C a +55°C (14°F to 131°F) |
| Amplitude da temperatura de armazenamento | -40°C a +85°C (-20°F to +185°F) |
| Impedância de carga adequada | 4 Ω |

<VISOR>

| | |
|---|---|
| VISOR | TFT de 3,5″ |
| Resolução | 230.400 pixéis (320 x 240 x 3) |

<RÁDIO FM>

| | |
|---|---|
| Gama de frequência | 87.5~108.0 MHz (passo de 50 kHz) |
| Sensibilidade útil | 7 dBμV |
| Separação estéreo | 32 dB (1 kHz) |

<RÁDIO AM (MW)>

| | |
|---|---|
| Gama de frequência | 522~1611 kHz (passo de 9 kHz) |
| Sensibilidade útil | 27 dBμV |

<RÁDIO LW>

| | |
|---|---|
| Gama de frequência | 153~279 kHz (passo de 3 kHz) |
| Sensibilidade útil | 28 dBμV |

<SECÇÃO DO CD>

| | |
|---|---|
| Resposta de frequência | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| Choro e Flutuação | Abaixo dos limites mensuráveis |
| Separação estéreo | 70 dB |
| Relação sinal para ruído (ponderada A) | 75 dB |
| Distorção harmónica total | 0,06 % |

<SECÇÃO DA MEMÓRIA USB>

| | |
|---|---|
| Interface USB | 1.1 |
| Resposta de frequência | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| Relação sinal para ruído (ponderada A) | 75 dB |
| Distorção harmónica total | 0,06 % |

<SECÇÃO DO EQUALIZADOR>

| | |
|---|---|
| Controlo de Graves/Médios/Agudos | ±11 dB a 80 Hz/±11 dB a 700 Hz/±11 dB a 10 kHz/ |

<AMPLIFICADOR ÁUDIO>

| | |
|---|---|
| Saída de potência | 11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω, Vcc=14,4 V) Máx. 40 W x 4 |
| Sonoridade | +7,5 dB a 100 Hz/+5,5 dB a 10 kHz |

Com o objectivo do melhoramento do produto, as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As ilustrações deste manual podem ser ligeiramente diferentes do produto actual devido às condições de impressão.

Se tiver qualquer problema ou desejar informações sobre a disponibilidade de peças sobresselentes, por favor contacte o seu concessionário.

# İçindekiler

# Tavsiye

Sistemden tam olarak yararlanmak için bu el kitabını okuyunuz.
Bu el kitabını arabanızda bulundurmanızı öneririz. Bir acil durumda bilgi bulmanız daha kolay olacaktır. İhtiyacınız olan bilgiyi bu el kitabında veya '˜Troubleshooting' bölümünde bulamazsanız, yetkili yerel bayiniz, sistemle veya sistemin çalışmasıyla ilgili sorularınızı açıklamaktan memnun olacaktır.

Toyota, sadece emniyet, işlev ve uygunluğu Toyota tarafından test edilmiş ve onaylanmış olan parçalar ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye eder.

Bu işletme talimatları, TNS400 sistemini güvenle ve kolayca çalıştırabilmenizi sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Bu işletme talimatları TNS400 sisteminin işlevlerini tanımlamaktadır.



Film ve müzik çalınması ve yasadışı içeriklerin yüklenmesi kanunlara aykırıdır.

# 1. Giriş

Bir Toyota TNS400 (Entegre CD çaları ve tuneri olan Navigasyon sistemi) sistemi satın aldığınız için sizi kutlarız. Bu sistem, aracınızla yol alırken size entegre ve adaptif bir bilgi-eğlence sistemi sağlamak için, navigasyon sistemini araç-içi eğlence sisteminizle birleştirmek amacıyla geliştirilmiştir.

TNS400, navigasyon işlevine araç-içi eller-serbest telefon, radyo, CD-çaları ve bir MP3/WMA çalar, iPod® veya başka bir cihaz için bir USB portunu da dahil etmektedir. TNS400'ü favori müziğinizi dinlemek, ya da favori radyo istasyonunuzu ayarlamak için kullanın; ancak, bir talimat verilirken veya eller-serbest telefon devredeyken, anında ses kısılacağından navigasyon talimatları yine de açıkça duyulur.

Bu kullanma el kitabı, TNS400 için temel talimatları açıklamaktadır. Sistem her işletme komutuna yanıt vermeyebilir. İlgili CD veya USB cihazı için talimat notlarına bakınız. Sistemi çalıştırmadan önce, 168. sayfadaki güvenlik talimatlarını, ve sonra da 172. sayfadaki kumandaların açıklamalarını okuyunuz.

# 2. Güvenlik önlemleri

## 2.1. Güvenlik Sembolleri

Aşağıda gösterilen uyarılar ve dikkat notları, bu el kitabı içinde ve ana birim üzerinde yer almaktadır. Bunlar, kendinize ve diğerlerine zarar gelmesinin ve maddi hasarın önlenmesi için ürünün güvenli ve doğru kullanım yollarını gösterirler.

Bu el kitabını tamamen okumadan önce, bu bölümü okuyup içerdiği önemli bilgileri öğrenmek için zaman ayırınız.



**Uyarı:** Bu bildirim, yanlış kullanma veya bildirime uyulmaması halinde ölümle veya ciddi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

 **İhtar:** Bu bildirim, yanlış kullanma veya bildirime uyulmaması halinde kişisel yaralanma veya sadece maddi hasar ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

 **Ortadan kaldırma:** Bir metinden önce bu sembol görünürse, elektrikli ekipmanın atılması ile ilgili yasal kuralları izlemeniz hususunda uyarılmakta veya tavsiye verilmektedir.

 **Dikkat:** Bu sembol aşağıdaki nota özellikle dikkat edilmesi gerektiğini gösterir.

 **Not:** Size kolaylık olması veya sisteminizin optimal derecede çalışmasını sağlamak için basit bir tavsiye.

Ürünle birlikte gelen bütün evrakı, ör. el kitaplarını ve garantileri okuyunuz.
TOYOTA EUROPE, bu talimata uyulmaması nedeniyle yetersiz ürün performansından sorumlu tutulmayacaktır.

## 2.2. Uyarı



- Bu sistemi burada belirtilenin dışında bir kullanım için modifiye etmeyin. TOYOTA EUROPE, amaç dışı işletime olanak sağlayan kurulumlardan kaynaklanan ciddi yaralanma, ölüm veya maddi hasar içeren, ancak bunlarla sınırlı olmayan hasardan sorumlu tutulmayacaktır.
- Bazı ana birimlerde piller kullanılır. Ana birimleri küçük çocukların pillere erişebileceği yerlerde takmayın. Bir pil yutulduğu takdirde, derhal tıbbi yardım alın.
- Araç hareket halindeyken, ana birime ayarlar yapmak için gözleriniz yoldan asla ayırmayın. Kazaları önlemek için yola dikkat etmelisiniz. Ana birimin çalışmasının veya ayarının, sizi aracın gerektiği gibi çalıştırılmasından uzaklaştırmasına izin vermeyin.

- Sürücü arabayı sürerken ekrana bakmamalıdır. Yolda önünüze bakmazsanız kazalara yol açabilirsiniz.
- Disk sokma yarığına veya USB giriş terminaline yabancı maddeler koymayın. Yangına veya elektrik çarpmasına yol açılabilir.
- Bu ana birimi parçalarına ayırmayın veya değiştirmeyin. Kazalar, yangınlar veya elektrik çarpmaları olabilir.
- Bu ana birimin iç parçalarına su veya yabancı madde girmesine izin vermeyin. Duman çıkmasına, yangına veya elektrik çarpmasına yol açılabilir.
- Bozukken (ekran yanmaz veya hiç ses çıkmazken) ana birimi kullanmayın. Kazalara, yangına veya elektrik çarpmasına yol açılabilir.
- Sigortaları daima eşit kapasitede ve özellikte olan  sigortalarla değiştirin. Asla orijinalinden daha yüksek kapasiteli bir sigorta kullanmayın. Yanlış tipte sigorta kullanılması bir yangına veya ciddi hasara sebep olabilir.
- Ana birime bir yabancı madde veya su girerse, duman çıkarsa veya tuhaf bir koku varsa, kullanımı derhal durdurun, ve bayinizle temasa geçin. Birimi bu koşullarda kullanmayı sürdürürseniz, kazalar, yangın veya elektrik çarpması olabilir.
- Sürücü araba kullanırken CD veya USB belleği değiştirmemelidir, yolda önünüze bakmazsanız kazalara yol açabilirsiniz. Önce arabayı güvenli bir yerde durdurun ve sonra devam edin.
- Plastik poşetler ve ambalajlar boğulmaya ve ölüme sebep olabilir. Bebeklerden ve çocuklardan uzakta tutun. Asla başınıza veya ağzınıza bir poşet geçirmeyin.

# 2.3. İhtar

- Bu ana birimin fanını, soğutucusunu veya havalandırma deliklerini bloke etmeyin. Bir fan, soğutucu veya hava deliği bloke edilince, içerisi aşırı ısınır ve yangına sebep olabilir.
- Ses volümünü, uyarı sesleri, sesler ve sirenler gibi araç dışındaki sesleri duyabileceğiniz şekilde makul bir seviyede tutun. Böyle yapılmaması bir kazaya sebep olabilir.
- Eğme açısını ayarlarken veya ekranı kapatırken elleriniz veya parmaklarınızı sıkıştırmayın. Yaralanmalara sebep olabilir.
- Ellerinizi veya parmaklarınızı disk yuvasına veya USB giriş terminaline sokmayın. Yaralanmalara sebep olabilir.
- Amplifikatörün ısı yayan kısmına dokunmayın. Bu parçanın ısısından yanıklar oluşabilir.
- Alkalinli kuru pillerin alkalin solüsyonu cildinize veya giysinize bulaşırs, bol temiz suyla yıkayın. Gözünüze solüsyon kaçarsa, yine bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Lityumlu kuru pilleri atarken, artı ve eksi kutuplarını izola bantla kapatın, ve izole edildikten sonrabunları yerel belediye talimatları uyarınca atın. Kutuplar atıldıklarında metal parçalar gibi elektrik iletkeni olan nesnelerle temas ettikleri takdirde,kısa devrelere, yangınlara vs. yol açılabilir.
- Pillere kısa devre yaptırmayın, parçalara ayırmayın veya ısıtmayın, ya da bunları ateşe veya suya koymayın. Pil parçalanması ve sızıntısı yangın ve yaralanmalara yol açabilir.
- Bu ana birimi araç-içi kullanım dışında kullanmayın. Elektrik çarpmasına veya yaralanmalara yol açabilir.
- Güç kaynağına AÇARKEN volüm kontrolunun pozisyonuna dikkat edin. Güç AÇILINCA çok yüksek ses çıkarsa kulaklara zarar verebilir.
- Sesin kesintili veya bozuk çıkması gibi anormal koşullar altında çalıştırmayın. Yangına yol açabilir.
- Bu ana birim görünmez lazer ışığı kullanır. Bu ana birimi parçalarına ayırmayın veya değiştirmeyin. Bir problem görülürse, ana birimi aldığınız bayi ile temasa geçin.

- Bu ana birimin değiştirilmesi, lazer ışınlarına maruz kalınmasına (göz bozulması) veya kazalara, yangınlara veya elektrik çarpmasına sebep olabilir.
- Ana birim düşürülürse veya kırılma görülürse, ana birimi besleyen gücü kesin ve bayinizle temasa geçin. Bu durumda kullanılırsa, yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Araç hızı pals sinyali kullanırken, normalde kılavuzluk verilmeyen yerlerde (ör. bir tünelde) bile rota kılavuzluk işlevini kullanabilirsiniz. Ancak, kılavuzluğun hassasiyeti garanti edilemez çünkü kılavuzluk, yol yüzey durumu ve araç hızı konusundaki bilgiler bazındadır.
- Bu birimin üstüne bir SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ etiketi tespit edilmiştir.






Avrupa Yönetmeliği 2002/96/EC (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman=WEEE için) uyarınca, üstüne çarpı koyulmuş bir çöp bidonu etiketi olan bu ürün, AB üye devletlerinde ev atıklarıyla birlikte atılamaz.

WEEE : Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman

Bir AB üyesi devlette bu ürün atılırken, bu ülke yasaları uyarınca gerektiği gibi, ör. distribütörüne iade ederek, elden çıkarın.

WEEE'nin, tehlikeli maddelerin varlığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olası olumsuzlukları vardır. Bu etkilerin elimine edilmesine ve â tekrar kullanma/geri dönüşüm, diğer geri kazanma şekillerinin desteklenmesine işbirliğinizle yardımcı olabilirsiniz.

# 3. İşletme önlemleri

<Doğru kullanım ve özenle, ana birim uzun bir süre performans gösterecektir.>

## 3.1. İşletme konusunda notlar

- Güvenliğiniz için, işitsel biriminizi dış sesleri de duyabileceğiniz orta volümlerde çalın.





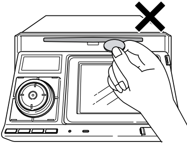








- Solda logosu görülen diskler çalınabilir.
- Müzik CD'lerini (CD-R/CD-RW) bu cihazda çalabilirsiniz. Gerektiği gibi işlemden geçmiş diskleri kullandığınızdan emin olun.
  Düzenleme formatına ve kullanılan yazılıma bağlı olarak bazı diskler iyi çalmayabilir.



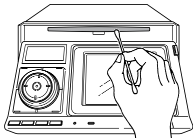
- Ana birim içine bir CD dışında hiç birşey sokmayın.
  Disk yuvasına madeni para veya kredi kartı gibi yabancı maddeler sokmayın.



- iddi meknik şoktan kaçının.
  Bozuk yolda sürüş esnasında cihaz ciddi titreşimlere maruz kldığında geri çalma kesintili olabilir. Böyle bir durumda, daha düzgün bir yola geçtikten sonra tekrar baştan çalın.

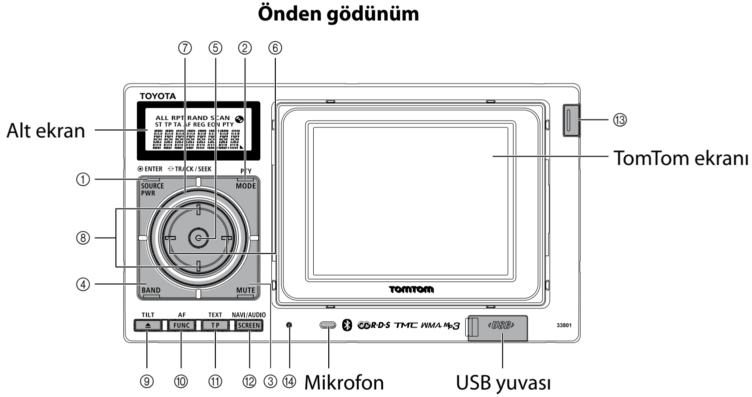


- Çiğ yoğuşması.
  Soğuk veya yağmurlu havada, iç cam yüeylerinin buğulnması gibi, ana birim üzerinde de çiğ (su yoğuşması) oluşabilir. Bu durumda, disk çalınması kesintili ya da imkansız olur. Çalmaya tekrar başlamadan önce, bir süre araç içi havanın nemini alın.



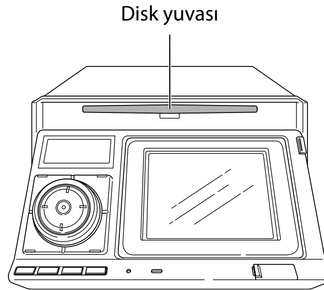
- Disk yuvasının temizlenmesi.
  Disk yuvası toz toplar. Biriken tozların diskleri çizmemesi için yuvanın ara sıra temizlenmesi gerekir.

# 4. Kontrolların ve parçaların isimleri




| No. | İsim/İşlevler | |
|---|---|---|
| ① | **[SOURCE/PWR] düğmesi** | Kısaca basmak: İşitsel moddaki öğeler arasında geçiş sağlar.<br>Basmak ve basılı tutmak (bir saniyeden fazla): İşitsel modu KAPALI'ya çevirir.<br>Basmak ve basılı tutmak (5 saniyeden fazla): gücü tamamen KAPALI'ya çevirir. |
| ② | **[MODE/PTY] düğmesi** | Kısaca basmak: Önceden ayarlanmış kanalı seçme moduna veya CD parçası seçme moduna geçiş sağlar (Bu noktadan itibaren "önceden ayarlanmış kanalı seçme modu" ve "CD parça seçme moduâ" artık "rotatif seçme modu" olarak anılacaktır.)<br>Basmak ve basılı tutmak: Düğmeye her basışla PTY seçimini değiştirir. |
| ③ | **[MUTE] düğmesi** | Sessi işlevini devreye sokar ve devreden çıkarır. |
| ④ | **[BAND] düğmesi** | Radyo bandlarını değiştirir. |
| ⑤ | **[ENTER] düğmesi** | Seçilen öğe girişini yapar. İşitsel kontrol modunu aktive eder ve değiştirir. |
| ⑥ | **[SELECT (Right/Left)] düğmesi** | Radyo istasyonunu, CD parçalarını, USB müzik dosyalarını ve iPod müzik dosyalarını seçer.<br>İşlev modunda, ayar öğelerini seçer. |
| ⑦ | **[VOL] rotatif düğmesi** | Volümü ayarlar Rotatif seçme modunda, istediğiniz öğeyi seçmek için kullanılır. |

| No. | İsim/İşlevler | |
|---|---|---|
| ⑧ | **[SELECT (Upper/Lower)] düğmesi** | CD (MP3/WMA) modundaki arşivi seçer. |
| ⑨ | **[ ⏏ (OPEN/EJECT)] düğmesi** | Kısaca basmak: Diski dışarı çıkarır veya ön paneli açar/kapatır.<br>Basmak ve basılı tutmak: Düğmeye her basışta ön paneli bir adım eğer. |
| ⑩ | **FUNC/AF düğmesi** | Kısaca basmak: Düğmeye her basışla, İŞLEV modundaki öğeleri değiştirir.<br>Basmak ve basılı tutmak: Düğmeye her basışta RDS için AF ve REG ayarlarını değiştirir. |
| ⑪ | **[TP/TEXT] düğmesi** | Kısaca basmak: Düğmeye her basışla, RDS için TP ve TA ayarlarını değiştirir.<br>Basmak ve basılı tutmak: Alt ekranın başlık görüntüsünü değiştirir. |
| ⑫ | **[SCREEN] düğmesi** | Kısaca basmak: Navigasyon ve işitsel işlevler arasında TomTom ekranını değiştirir.<br>Basmak ve basılı tutmak: TomTom ekranını kapatır. |
| ⑬ | **[Release] düğmesi** | TomTom'un sağ ucunu ana birimin gövdesinden ayırır. |
| ⑭ | **[Reset] düğmesi** | Birimi resetler. |




 **İhtar:** Ön panel üzerine asla bir nesne koymayın veya ellerinizi üzerine koymayın.

# 4.1. Gücün açılması ve kapatılması

Güç açılınca, son kapatıldığında kullanılmakta olan durum, ör. CD ve tuner çalma, tekrar başlar.

1. **Güç KAPALI iken, [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**
   Güç AÇILACAKTIR.

2. **Güç AÇIK iken, [SOURCE/PWR] düğmesine bir saniyeden fazla basın.**
   Bütün ses kaynakları KAPALI olacaktır.
   "GOOD BYE" görüntülenecektir.

3. **Güç AÇIK iken, [SOURCE/PWR] düğmesine 5 saniyeden fazla basın.**
   Güç tamamen KAPALI olacaktır.
   "ACC OFF" görüntülenecektir.

 **Dikkat:**

- Ana birimin gücü ilk kez açıldığında veya akü kutupları ayrılmışsa, ör. araç bakımı için, ve güç tekrar açıldığında, ana birim FM modunda çalışmaya başlayacaktır. Bundan sonra, yayın istasyonları ototmatik olarak aranacak ve önceden belirlenmiş numaralara, [1] ila [6], kaydedilecektir.
- Aracınız "ACC" pozisyonuyla donatılmamışsa, "ACC OFF" görüntüleninceye kadar [SOURCE/PWR] düğmesine basın.

# 4.2. Ses kaynaklarının değiştirilmesi

**Ses kaynağını aşağıdaki sırayla değiştirmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın:**
TUNER → CDP*2 → USB*1*4 → AUX*3 → iPod*1*4 → TUNER → ...
* 1: Mukabil cihaz ana birime bağlanmamışsa eçilemez
* 2: CD sokulmamışsa seçilemez.
* 3: AUX ayarı KAPALI'da ise seçilemez.
* 4: TomTom ana birime bağlı değilse, USB veya iPod modunu seçemezsiniz.

# 4.3. Ses ayarı

**Volüm ayarı**

**Rotatif [VOL] düğmesini çevirin.**
Sağa doğru çevirme: Volümü yükseltir.
Sola doğru çevirme: Volümü azaltır.

 **İhtar:** Aracı sürerken volümü veya diğer kontrolları ayarlamayın. Bunu sadece güvenli bir yerde park halindeyken yapın.

**Volümün sessize getirilmesi**

**[MUTE] düğmesine basın.**
Bunu iptal etmek için ya tekrar [MUTE] düğmesine basın veya rotatif [VOL] düğmesini sağa çevirin.
İşitsel sistem sessize getirilirken, navigasyon sesli kılavuzluğu sesli olarak devam eder.

**Kılavuz tonunun ayarlanması**

1. **İŞLEV modunu çalıştırmak için [FUNC/AF] düğmesine basın.**

2. **Alt ekran üzerindeki gösterge BEEP'e geçinceye kadar [FUNC/AF] düğmesine basın.**

3. **BEEP için AÇIK ve KAPALI durumlara geçmek için [SELECT (Right/Left)] düğmesine basın.**
   Sağ : AÇIK
   Sol : KAPALI

4. **[ENTER] düğmesine basın.**

# 4.4. Ses kontrol modlarının değiştirilmesi

**[ENTER] düğmesine her basılışta modlar aşağıda gösterilen sıra ile bir adım değişecektir.**
BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Sesi ayarlamak için aşağıdaki tabloya bakarken, [VOL] düğmesini ses modunda sağa veya sola çevirin.

| Mod | İşlev | [VOL] Rotatif düğmesi/İşlevi | |
|---|---|---|---|
| Bas | Bas seviyesini ayarlar. | Sağa çevirmek | Alçak sesleri vurgular. |
| | | Sola çevirmek | Alçak sesleri yumuşatır. |
| MID (ORTA) | Orta seviyesini ayarlar. | Sağa çevirmek | Orta-menzilli sesleri vurgular. |
| | | Sola çevirmek | Orta-menzilli sesleri yumuşatır. |
| TREB (TİZ) | Tiz ses seviyesini ayarlar. | Sağa çevirmek | Yüksek sesleri vurgular. |
| | | Sola çevirmek | Yüksek sesleri yumuşatır. |
| BAL (BALANS) | Sol/sağ hoparlör balansını ayarlar (BALANS). | Sağa çevirmek | Sağ hoparlörleri vurgular. |
| | | Sola çevirmek | Sol hoparlörleri vurgular. |
| FAD (SÖNÜMLEYİCİ) | Ön/arka hoparlör balansını ayarlar (SÖNÜMLEYİCİ). | Sağa çevirmek | Ön hoparlörleri vurgular. |
| | | Sola çevirmek | Arka hoparlörleri vurgular. |

| Mod | İşlev | [VOL] Rotatif düğmesi/İşlevi | |
|---|---|---|---|
| YÜKSEK (SES YÜKSEKLİĞİ) | Volüm alçakken alçak ve yüksek frekansları vurgular. Ses yüksekliği AÇIK durumdayken, yüksek seslerde görülen eksikliği telafi eder. | Sağa çevirmek | AÇIK |
| | | Sola çevirmek | KAPALI |
| SVC (Kaynak Volüm Kontrolu) | Her bir işitsel kaynak için volümü ayarlar. (FM hariç) | Sağa çevirmek | SVC ayar seviyesini yükseltir. |
| | | Sola çevirmek | SVC ayar seviyesini azaltır. |

# 4.5. Telefon sessiz işlevi

Telefonunuz çalınca, ses işlevinin volümü sıfıra düşer. Bu işlev, araç telefonu bir kablo ile ana birime bağlanmışsa geçerlidir. Telefonunuz çalınca, sesi kesme işlevi AÇILIR. Sessiz işlevi AÇIK iken, "TEL- MUTE" görüntülenir. Telefon araması bitince, sessiz işlevi KAPANIR ve telefon çalmadan hemen önceki volüm ayarına geri dönülür.

 **İhtar:** Bir araç kullanırken, tehlikeden kaçınmak için.

# 4.6. Direksiyon uzaktan sviç kumandaları

Ana birimin çeşitli modlarıyla aracınıza kurulmuş olan direksiyon uzaktan kumandalarının uyumluluğu aşağıdaki gibidir:

| Anahtar Adı[*1] | Düğmenin çalışması | Mod | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tuner | CD | MP3/ WMA | AUX | iPod | USB | Güç KAPALI |
| ^ (PARÇA) | Basın | ÖNCEDEN AYARLI KANAL YUKARIYA | PARÇA YUKARIYA | DOSYA YUKARIYA | - | PARÇA YUKARIYA | DOSYA YUKARIYA | - |
| | Basmak ve basılı tutmak | ARAMAK YUKARIYA | HIZLI YUKARIYA | ARŞİV YUKARIYA | - | HIZLI YUKARIYA | HIZLI YUKARIYA | - |

| Anahtar Adı[*1] | Düğmenin çalışması | Mod | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Tuner | CD | MP3/ WMA | AUX | iPod | USB | Güç KAPALI |
| ∨ (PARÇA) | Basın | ÖNCEDEN AYARLI KANAL AŞAĞIYA | PARÇA AŞAĞIYA | DOSYA AŞAĞIYA | - | PARÇA AŞAĞIYA | DOSYA AŞAĞIYA | - |
| | Basmak ve basılı tutmak | ARAMA AŞAĞIYA | HIZLI AŞAĞIYA | ARŞİV AŞAĞIYA | - | HIZLI AŞAĞIYA | HIZLI AŞAĞIYA | - |
| + (VOL) | Basın | VOLÜM YUKARIYA | VOLÜM YUKARIYA | VOLÜM YUKARIYA | VOLÜM YUKARIYA | VOLÜM YUKARIYA | VOLÜM YUKARIYA | - |
| | Basmak ve basılı tutmak | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK YÜKSELTİR | - |
| - (VOL) | Basın | VOLÜM AŞAĞIYA | VOLÜM AŞAĞIYA | VOLÜM AŞAĞIYA | VOLÜM AŞAĞIYA | VOLÜM AŞAĞIYA | VOLÜM AŞAĞIYA | - |
| | Basmak ve basılı tutmak | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | VOLÜMÜ KADEMELİ OLARAK AZALTIR | - |
| MOD | Basın<br>Basmak ve basılı tutmak | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | BİR SONRAKİ MODA GEÇMEK | SON MODDA GÜÇ AÇIK |
| SESSİZ | Basın | SESSİZ | SESSİZ | SESSİZ | SESSİZ | SESSİZ | SESSİZ | - |
| | Basmak ve basılı tutmak | - | - | - | - | - | - | - |
| GÜÇ | Basın | GÜÇ KAPALI | GÜÇ KAPALI | GÜÇ KAPALI | GÜÇ KAPALI | GÜÇ KAPALI | GÜÇ KAPALI | SON MODDA GÜÇ AÇIK |
| | Basmak ve basılı tutmak | - | - | - | - | - | - | - |

[*1]: Anahtar isimleri araç modeline göre değişir.

# 4.7. İşitsel ile navigasyon ekranı arasında değiştirme

**[SCREEN] düğmesine her basışınızda ekran işitsel ile navigasyon ekranı arasında değişir.**









# 4.8. TomTom ekranının açılması ve kapatılması

1. **TomTom ekranı KAPALI iken, [SCREEN] düğmesine basın.**
   TomTom ekranı AÇIK duruma gelecektir.

2. **TomTom ekranı AÇIK iken [SCREEN] düğmesine bir saniyeden fazla basın.**
   TomTom ekranı KAPALI hale geçecektir.

**Not:** TomTom kullanımıyla ilgili detaylar için, bkz. TomTom işletme el kitabı.

# 4.9. Navigasyon sesi için sol ve sağ hoparlör çıkışı arasında değiştirme

Sesli kılavuzluk hoparlör çıkışı sağ ve sol hoparlörler arasında değiştirilebilir.

1. **İşitsel modu KAPALI hale getirmek için [SOURCE/PWR] düğmesine bir saniyeden fazla basın (bir an için “GOOD BYE” görüntülenecektir).**

2. **[FUNC/AF] düğmesine ve [SCREEN] düğmesine aynı anda 3 saniyeden fazla basarak sağ ve sol hoparlörler arasında değiştirme yapabilirsiniz.**
   SAĞ ↔ SOL
   SAĞ: Sağ ön hoparlörden çıkış
   SOL: Sol ön hoparlörden çıkış

 **Dikkat:** Bu özelliği kullanmadan önce [SOURCE/PWR] düğmesi kapalı olmalıdır. (Bir saniyeden fazla bir süre [SOURCE/ PWR] düğmesine basın - bir an için "GOOD BYE" görüntülenecektir).

# 4.10. Dimmer ayarının seçilmesi

Ekranın seyredilmesini daha kolaylaştırmak için, araç ışıkları (yan ışıklar, kuyruk lambaları, plaka lambası) yanınca ekran parlaklığı değişecektir.

1. **İşitsel modu KAPALI hale getirmek için [SOURCE/PWR] düğmesine bir saniyeden fazla basın (bir an için "GOOD BYE" görüntülenecektir).**

2. **[MUTE] düğmesi ile [FUNC/AF] düğmesine aynı anda 3 saniyeden fazla basarak dimer ayarını açıp kapatabilirsiniz.**
   DIMM ON ↔ DIMM OFF
   AÇIK: Kısık
   KAPALI: Kısık değil

 **Dikkat:** Bu özelliği kullanmadan önce [SOURCE/PWR] düğmesi kapalı olmalıdır. (Bir saniyeden fazla bir süre [SOURCE/ PWR] düğmesine basın - bir an için "GOOD BYE" görüntülenecektir).

 **Not:** TomTom ekranının parlaklığı ve gündüz/gece görünümü, dimer ayarıyla birlikte değiştirilebilir. Bunlar ayrıca manüel olarak TomTom'dan değiştirilebilir. "Kenetlenme Tercihleri" konusunda bilgi için bkz. TomTom el kitabı.

# 4.11. TomTom'un ayrılması

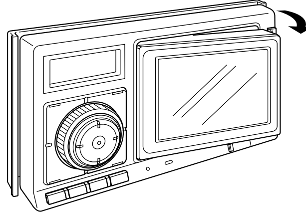
**TomTom kullanımı**

TomTom ana birimden ayrılsa bile navigasyon özelliği hala kullanılabilir.

**TomTom'un ana birimden ayrılması**

1. **[Release] düğmesine basın.**
   TomTom'un sağ ucu ana birimin gövdesinden ayrılır.

2. **TomTom'u sökün.**
Sağ taraftan TomTom'u tutun, kaldırıp kendinize doğru çekerek sökün.



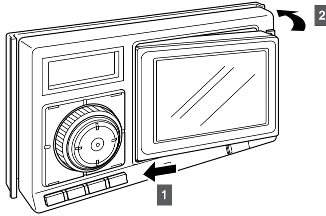
 **Dikkat:**

- TomTom sökülünce, arkasına dokunmayın.
- TomTom'u takarken monitör ekranına bastırmayın.
- TomTom ıslandığı takdirde, ana birime takmayın.
- TomTom ana birimden söküldükten sonra, ana birim için opsiyon olan İşitsel Sistem Kapağını kullanmanız tavsiye edilir.

**TomTomun Takılması**

1. **TomTomun sol ucunu ana birim içine sokun.**
TomTom'un sol ucundaki mandalı ana birim üzerindeki kilide geçirin.

2. **TomTom'u sokun.**
TomTom'un sağ ucunu, yerine yerleştiği duyuluncaya kadar bastırın.




# 4.12. Ön panelin eğilmesi

**[ ⏏ (OPEN/EJECT)] düğmesine basıp basılı tutun.**
Ön panel her seferinde bir adım olmak üzere yukarıya doğru, 6 pozisyondan birine eğilecektir.

 **İhtar:** Ön panel eğilirken, USB belleğinin çıkartılmış olmasını sağlayın. USB belleği diğer nesnelerle girişim yapabilir ve bu USB belleğine hasar verebilir.

# 4.13. Eller-serbest mikrofon

Ana birim yerleşik bir eller-serbest mikrofonla donatılmıştır. Eller-serbest mikrofon kullanımıyla ilgili detaylar için, bkz. TomTom işletme el kitabı.




Yerleşik eller-serbest mikrofon

 **Dikkat:** Eller-serbest-mikrofonu [RESET] düğmesiyle vs. karıştırır ve mikrofona sert bir obje ile bastırırsanız, hasar görebilir.

# 4.14. Ortak işlemler

**EKRAN düğmesi**

[SCREEN] düğmesi kullanılarak, TomTom üzerindeki ekran ses ve navigasyon ekranı arasında değiştirilebilir.

**FUNC/AF düğmesi**

[FUNC/AF] düğmesi kullanılarak, çeşitli ayarlar (ör. rasgele tarama) yapılabilir.

- [FUNC/AF] düğmesine, ayarlamak istediğiniz öğe görüntüleninceye kadar üst üste basın.
- Ayarlamak istediğiniz öğe görüntülenince, [SELECT (Right/Left)] düğmesine basın ve sonra [ENTER] düğmesine basarak teyid edin.

**Rotatif seçme modu**

[MODE/PTY] düğmesine basılması, kanal veya parça seçme modlarının kullanılmasını sağlayacaktır. Roratif seçme modunda, [VOL] rotatif düğmesiyle önceden belirlenmiş bir kanalı (veya bir parçayı) seçebilirsiniz.

- [MODE/PTY] düğmesine basın. Rotatif seçme modunda, alt ekranda "◣" yanıp sönecektir.
- [VOL] rotatif düğmesiyle bir öğe (önceden belirlenmiş kanal) seçin ve sonra teyid için [ENTER] düğmesine basın.

**Metin ekranının değiştirilmesi**

[TP/TEXT] düğmesine daha uzun süre basılarak, görüntülenen bilgi kaydırılıp teyid edilebilir, ve sesle ilgili bilgilerin görüntülenme stili değiştirilebilir.

# 5. Tunerin çalıştırılması

## 5.1. Tunerin dinlenmesi

1. **Tuner moduna geçmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**

2. **İstenen banda geçmek için [BAND] düğmesine basın.**
   Bandı aşağıdaki sırayla değiştirmek için [BAND] düğmesine basın:
   FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

## 5.2. Bir istasyona ayarlanma

**Bir istasyona manüel olarak ayarlanma**

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine her basış frekansı bir kademe değiştirecektir.**
Sağ: Daha yüksek frekanslara ayarlar.
Sol: Daha düşük frekanslara ayarlar.

**Bir istasyona otomatik olarak ayarlanma**

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine bir saniyeden fazla bir süre basın.**
İstasyonları kuvvetli bir şekilde alır.
Sağ: Daha yüksek frekanslara doğru aramaya başlar.
Sol: Daha düşük frekanslara doğru aramaya başlar.


**Dikkat:** Bazen, aracınıza takılmış olan anten sürekli hareket halinde (yayın antenine göre) olduğundan, radyo sinyallerinin kuvvetindeki sürekli dalgalanmalar nedeniyle optimum alış sağlamak zor olabilir. Alışı etkileyen diğer etkenler, doğal engellerden parazitler, işaret direkleri vs. olabilir.

## 5.3. Önceden ayarlanmış kanalların bulunması

1. **Önceden ayarlanmış kanal modunu seçmek için [MODE/PTY] düğmesine basın.**

2. **Önceden ayarlanmış bir kanal için kaydedilen istasyonu bulmak için [VOL] rotatif düğmesini çevirin.**

3. **[ENTER] düğmesine basın.**
   Kaydedilmiş önceden ayarlanan kanal seçilecek ve karşıgelen istasyon alınacaktır.
   FM 1, 2 ve 3'ün her biri için altı istasyon belleğe alınabilir, ve AM (LW/MW) için de altı istasyon, yani böylece toplam 24 istasyon belleğe alınabilir.

# 5.4. TomTom ekranından önceden ayarlanmış bir kanalın bulunması

**İşitsel ekranı üzerindeki istasyonu bulmak için ilgili önceden ayarlanmış anahtara dokunun.**




# 5.5. İstasyonların belleğe alınması

**İstasyonların manüel olarak belleğe alınması**

1. **Önceden ayarlanmış kanal için belleğe alınacak istasyonu açın.**

2. **Rotatif seçme modunu seçmek için [MODE/PTY] düğmesine basın.**

3. **Önceden ayarlanmış P1 ila P6 anahtarlarından birini seçmek için [VOL] rotatif düğmesini çevirin.**

4. **Alt ekranda "P◯MEMORY" görününceye kadar [ENTER] düğmesine basın.**
   Seçilen istasyon belleğe alınır ve önceden ayarlanan kayıt numarası ile frekans ekranda gösterilir. Kalan önceden belirlenmiş kanallar için ek seçilmiş istasyonları manüel olarak belirlemek amacıyla, her bir kanal için bu prosedürü tekrarlayın. İstasyonların bellekte saklanmış olmaları durumunda, [1] ila [6] arasında bir anahtara basılması bu önceden belirlenmiş istasyonu açacaktır.

 **İhtar:** Aracın aküsü ayrılmışsa (araçta onarım veya ana birimin sökülmesi için), bellekteki bütün istasyonlar kaybolacaktır. Bu durumda, istasyonları tekrar bellekte ayarlayın.

**İstasyonların manüel olarak TomTom ekranında belleğe alınması**

1. **Belleğe alınacak istasyonu açın.**

2. **[SCREEN] düğmesine basın ve ekranı işitsel ekrana değiştirin.**

**3. İstasyonu belleğe almak istediğiniz önceden ayarlanmış anahtara, alt ekranda "P◯MEMORY" görününceye kadar basın.**
Seçilen istasyon belleğe alınacaktır.Kalan önceden ayarlanmış kanallarda ek seçilmiş istasyonların manüel olarak ayarlanması için, bu prosedürü her bir kanal için tekrarlayın. Bundan sonra, radyo dinlerken önceden ayarlanmış anahtarlara dokunarak istasyonları seçebileceksiniz.

**İstasyonların otomatik olarak belleğe alınması**

**1. İŞLEV modunu çalıştırmak için [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**2. Alt ekran ASM olarak değişinceye kadar [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**3. [ENTER] düğmesine basın.**
"ASM ON" görüntülendikten sonra, otomatik istasyon seçimi başlayacaktır. En düşük frekanstan başlayarak giderek yükselen frekanslarda bir arama yapılacak ve güçlü alışı olan istasyonlar, önceden ayarlanmış kayıt numaraları [1] ila [6] için belleğe alınacaktır. İşlem sona erince "ASM ON" işareti silinecek ve en son belleğe alınan istasyon (P6 için belleğe alınan) alınmaya devam edecektir. Bundan sonra, radyo dinlerken önceden ayarlanmış numaralar vasıtasıyla istasyonları seçebileceksiniz.

 **Dikkat:**

- Önceden ayarlanmış anahtarlara ([1] ila [6]) basmanız tek-dokunmalı istasyon seçimleri yapmanızı sağlar. Seçilen istasyonun frekansı önceden ayarlanmış anahtar üzerinde görüntülenir.
- Belleğe yeni bir istasyon alındığında, belleğe daha önce alınmış olan istasyom silinecektir.
- Alınabilen altıdan daha az istasyon varsa, kalan anahtarlarda ayarlanmış olan istasyonlar aynen kalacaktır.

 **İhtar:** Aracın aküsü ayrılmışsa (araçta onarımlar için veya ana birimin sökülmesi için), bellekteki bütün istasyonlar kaybolacaktır. Bu durumda, istasyonları tekrar bellekte ayarlayın.

# 5.6. Önceden ayarlanmış istasyon taraması

Bu işlev, her biri beş saniye çalınacak olan önceden ayarlanmış anahtarlardaki bütün istasyonların alınmasını sağlar.

**1. İŞLEV modunu çalıştırmak için [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**2. Alt ekran P SCAN olarak değişinceye kadar [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**3. [ENTER] düğmesine basın.**
"P SCAN" görüntülenecek ve önceden ayarlanmış P1 ila P6 kanalları için belleğe alınan istasyonlar sırayla bulunacak ve her biri beş saniye süreyle alınacaktır. Önceden ayarlanmış taramayı iptal etmek için, [FUNC/AF] düğmesine basın.

# 5.7. RDS verilerinin alınması

**AF (Alternatif Frekans) / REG (Bölgesel) ayarlanması**

AF işlevi AÇIK durumdayken, birim otomatik olarak halen dinlemekte olduğunuz istasyon için en iyi alma durumunun bulunduğu frekansa geçer. AF işlevi olağan değer olarak AÇIKtır. Bazı istasyonlar, alana göre farklı frekanslar kullanarak farklı programlar yayımlayabilirler. REG işlevi AÇIK durumdayken, aynı programı dinlemeye devam edebilirsiniz.

| İşlev | Çalışma |
|---|---|
| **AF (Alternatif Frekans) ayarlanması/ REG (BÖLGESEL)ayarlanması** | **[FUNC/AF] düğmesine bir saniyeden uzun süre basın ve bir öğe seçin.**<br>[FUNC/AF] düğmesine birkaç kez basmak sizi aşağıdaki opsiyonlar arasında dolaştıracaktır.<br>AF-AÇIK/REG-KAPALI → AF-AÇIK/REG-AÇIK → AF-KAPALI/REG-KAPALI → AF-AÇIK/REG-KAPALI...<br>AF işlevi AÇIK durumdayken: Alt ekranda “AF” gösterge lambası yanar.<br>REG işlevi AÇIK durumdayken: Alt ekranda “REG” gösterge lambası yanar. |

**Trafik bilgileri almak için, TP (Trafik Programı) / TA (Trafik Anonsları) ayarlanması**

TP/TA işleviyle, trafik bilgilerini manüel veya otomatik olarak alabilirsiniz.

| İşlev | Çalışma |
|---|---|
| **TP (trafik programı)/ TA (trafik anonsu) ayarlaması** | **[TP/TEXT] düğmesine basın ve bir öğe seçin.**<br>FM radyo modunda:<br>TP KAPALI/TA KAPALI → TP AÇIK/TA KAPALI → TP AÇIK/TA AÇIK* → TP KAPALI/TA KAPALI ...<br>TP AÇIK ve TA KAPALI ayarlıyken, ARAMA işlemi (TP ARAMA) uygulayarak bir TP istasyonuna ayarlanabilirsiniz. TP istasyonu aranırken “TP SEEK” görüntülenir. P ve TA AÇIK duruma ayarlanınca, radyo otomatik olarak bir TP istasyonu arar ve “TA” trafik bilgisi alınıncaya kadar yanıp söner. TP istasyonu aranırken veya TA açık olarak ayarlanınca sesler sessize getirilir.<br>* Hem TP hem de TA AÇIK konuma ayarlanınca, sadece “TA” yanar.<br>AM/FM radyo modu dışında:<br>TP KAPALI/TA KAPALI → TP AÇIK/TA AÇIK → TP KAPALI/TA KAPALI ...<br>Hem TP hem de TA AÇIK olursa, “TA” yanar ve mevcut kaynak modu arka planında bir TP istasyonu aranacaktır.<br>Trafik bilgisi alındıysa, işitsel kaynak modu otomatik olarak FM radyo moduna geçer ve bunu dinleyebilirsiniz. |

# 5.8. EON (Diğer yükseltilmiş şebeke)

Mevcut TP istasyonu trafik bilgileri yayınlamıyorsa veya TP ya da TA AÇIK konuma ayarlanınca sinyal zayıflıyorsa, sistem otomatik olarak trafik bilgileri yayınlayan başka bir uygun TP istasyonunu arayacaktır. Bu işlev çalışırken "EON" görüntülenir. Mevcut trafik bilgileri yayını bitince, sistem önceki TP istasyonuna döner.

# 5.9. PTY ayarı (program tipi)

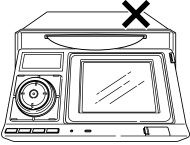
RDS istasyonlarıyla, yayın program servisinin (PS) adı ve program tipi bilgileri (PTY) iletilir ve birimin alt ekranında görüntülenebilir. PTY aşağıdaki basamaklar izlenerek görüntülenebilir.

| İşlev | Çalışma |
|---|---|
| **Mevcut istasyonun PTL'sinin görüntülenmesi** | **[MODE/PTY] düğmesine bir saniyeden fazla bir süre basın.**<br>Halen alınmakta olan RDS istasyonunun PTY adı görüntülenir ve alt ekrandaki "PTY" gösterge lambaları yanıp söner. PTY sinyali alınamıyorsa, "NO PTY" görüntülenir. |
| **PTY ARAMAK** | **1. RDS istasyonunun türü görüntülenirken [MODE/PTY] düğmesine basın.**<br>[MODE/PTY] düğmesine bir kaç kez basılması, siziaşağıdaki opsiyonlar arasında dolaştıracaktır.<br>NO-PTY ➔ NEWS ➔ SPORTS ➔ TALK ➔ POP ➔ CLASSICS ➔ NEWS<br>**2. Yukarıdakiler (HABERLER, SPOR, KONUŞMA, POP ve KLASİK) görüntülenirken, [SELECT (Right/Left)] düğmesine bir saniyeden daha fazla basın.**<br>Seçilen PTY'de ARAMA işlevi başlayacaktır.<br>Seçilen PTY'de bir RDS istasyonu bulunamazsa, "NOTHING" görüntülenecektir. |

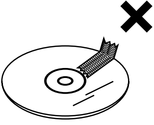
# 6. CD/MP3/WMA çaların çalıştırılması

## 6.1. Kompakt diskler

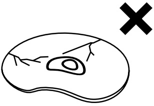
- Bir kompakt disk üzerine kaydedilmiş olan sinyal, bir lazer ışını ile okunur, böylece disk yüzeyine hiç bir şey değmemiş olur. Kayıtlı yüzey üzerindeki bir çizik veya kötü yamulmuş bir disk, ses kalitesini bozar veya pleybek kesintili olur. Yüksek kalitede ses performansı sağlamak için aşağıdaki önlemlere riayet edin:



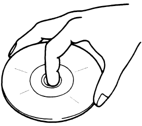
- Dışarı çıkmış bir diski disk yuvasında uzun süre bırakmayın; disk yamulabilir. Diskler mahfazalarında muhafaza edilmeli ve yüksek sıcaklık ve nemden uzak tutulmalıdır.



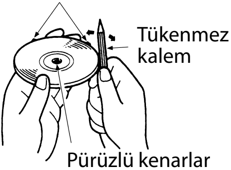
- Disk üzerine kağıt parçaları veya bant yapıştırmayın. Bir diskin iki yüzüne de yazmayın veya çizmeyin.



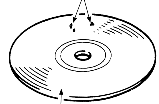
- Diskler ana birim içinde yüksek bir hızda dönerler. Ana birime zarar vermemesi için çatlak ve yamuk diskleri cihazdan çıkartın.

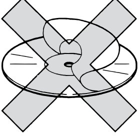


- Bir diski kullanırken kayıtlı yüzeyine dokunmaktan kaçının; diski kenarlarından tutun.

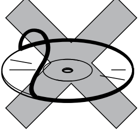



- Bazı markalarda yeni disklerin orta delik çevresinin veya dış kenarın pürüzlü olduğunu görebilirsiniz. Pürüzlü kenarları bir tükenmez kalem yanıyla, vs. düzleyin. Pürüzlü kenarlar ana birime gerektiği yüklenmesini engelleyebilir. Pürüzlü kenarların çapakları ayrıca kayıtlı yüzeye de yapışıp pleybekte parazit yapabilirler.



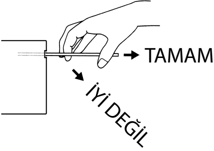


- “ses performansını iyileştirmek” veya “CDleri korumak için satılan aksesuarları (stabilizörler, koruyucu keçeler, lazer lens temizleyicileri, vs.) kullanmayın.” Bu aksesuarlar nedeniyle CD kalınlığında veya dış boyutlarında olan değişiklikler, cihazda sorunlara sebep olabilir.

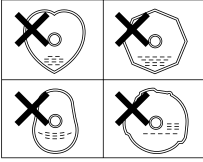


- Disklerinize halka-şeklinde bir koruyucu (veya başka aksesuar) TAKMAYIN. Bu koruyucular piyasada mevcut olup diski koruduğu ve ses kalitesini iyileştirdiği (ve titreşime karşı etkili olduğu) söylenmektedir ancak normal kullanımda faydasından çok zararı olabilir. En yaygın sorunlar, koruyucu halkanın disk mekanizması içinde çıkması nedeniyle disk sokulması, disk çıkartılması ve çalmamasıdır.

- Üzerinde tutkal veya yapıştırılmış bant veya etiketlerin kalıntısı olan bir CD kullanmayın. Bunlar CD'nin içeride yapışıp kalmasına veya ana birime hasar vermesine sebep olabilirler.




- Çıkartılan diski alırken, yuva boyunca düz olarak dışarıya çekin. Proses esnasında aşağıya doğru bastırılması diskin kayıtlı yüzünü çizebilir.

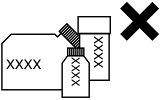


- Özel-şekilli, ör. kalp-şeklinde veya sekizgen CD'ler, çalınamaz. Bunları, cihaza hasar verebileceğinden, bir adaptörle bile çalmaya çalışmayın.

# 6.2. Bir CD'nin temizlenmesi



- Bir CD'yi temizlemek için, piyasada bulunan kompakt disk temizleyicisi kullanarak, ortadan kenara doğru hafifçe silin.




- CD'ler üzerinde benzin, tiner, LP plak spreyi veya başka temizleme maddeleri kullanmayın. Bunlar bir CD'nin finisajını bozabilirler.

# 6.3. MP3/WMA

 **Dikkat:** MP3/WMA dosyalarının, kişisel zevk dışında kullanımlar için telif hakkı sahibinden izinsiz olarak, yayınlar, plaklar, kayıtlar, videolar ve canlı performanslar gibi kaynaklardan kaydedilerek yapılması yasaktır.

**MP3/WMA nedir?**

MP3 (MPEG İşitsel Katman III), işitsel kompresyon teknolojisi için standart bir formattır. MP3 kullanarak bir dosya, orijinalinin onda biri büyüklüğünde sıkıştırılabilir.
WMA (Windows Media™ Audio) işitsel kompresyon teknolojisi formatıdır. WMA dosyaları MP3 dosyalarından daha küçük bir büyüklüğe sıkıştırılabilir.Bu ana birimin MP3/WMA dosya standartları ve kullanılabilen kayıtlı medya ve formatlarla ilgili sınırlamaları vardır.

**Çalınabilir MP3 dosyası standartları**

- Desteklenen standartlar: MPEG-1 Audio Layer III
- Desteklenen örnekleme frekansları: 44.1, 48 (kHz)
- Desteklenen ikil hızı: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  - * VBR'yi destekler (64~320 kbps).
  - * Serbest formatı desteklemez.
- Desteklenen kanal modları: monaural, stereo, birleşik, çift

**Çalınabilir WMA dosyası standartları**

- Desteklenen standartlar: WMA Sür. 7
  WMA Sür. 8
  WMA Sür. 9
- Desteklenen örnekleme frekansları: 32, 44.1, 48 (kHz)
- Desteklenen ikil hızı: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  - * VBR'yi destekler (48~192 kbps).
  - * Kayıpsız kompresyonu desteklemez.
  - * 96 kbps'lik bir ikil hızıyla 48 kHz frekansta kaydedilen WMA dosyalarını desteklemez.

**ID3/WMA biçim imi**

MP3/WMA dosyalarının, şarkı adı ve sanatçı gibi verilerin belleğe alınabilmesi için bilgi girişlerine izin veren bir "ID3/WMA Biçim İmi" vardır.Bu ana birim ID3v. 1.0, 1.1 ve WMA biçim imlerini destekler.

## Medya

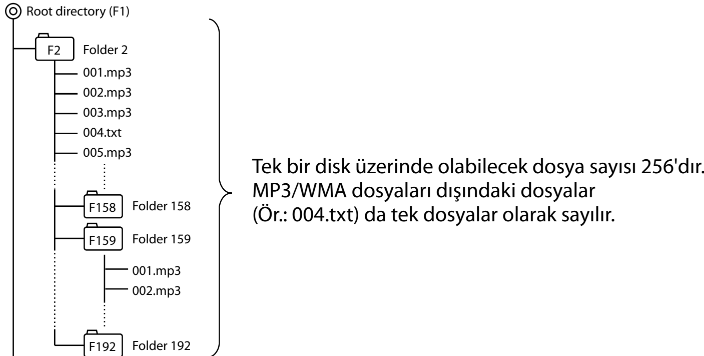
MP3/WMA çalabilen medya, CD-R ve CD-RW disklerini içerir. Genelde müzik diskleri için kullanılan CD-ROM medya ile kıyaslanınca, CD-R ve CD-RW diskleri yüksek sıcaklık/yüksek nem ortamlarında son derece kırılgan olup, CD-R ve CD-RW'nin bir kısmı pleybek yapamaz. Disk üzerindeki parmak izleri veya çizikler, pleybeki engelleyebilir veya pleybek esnasında atlamaya sebep olabilir. Uzun süre bir aracın içinde bırakılırsa bir CD-R veya CD-RW'nin bölümleri bozulabilir. Ayrıca, diskler mor-ötesi ışıklara duyarlı olduklarından, CD-R veya CD-RW disklerinin ışık-geçirmez bir mahfazada saklanması tavsiye edilir.

## Disklerin formatı

Kullanılacak disklerin formatı, ISO9660 Seviye 1 veya Seviye 2 olmalıdır. Bu standart için kontrol öğeleri aşağıdadır:

- Maksimum dizin katmanları: 8 katman
- Arşiv isimleri/dosya isimleri için maksimum karakter sayısı: 32 (" . " ve 3 harfli dosya uzantısı dahil)
- Arşiv isimleri/dosya isimleri için izin verilebilir karakter sayısı: A~Z, 0~9, _ (alt çizgi)
- Tek bir disk üzerindeki maksimum dosya sayısı: 256

[MP3/WMA destekleyen CD için konfigürasyon örneği]




- Bu ana birimin tanıyabildiği maksimum arşiv sayısı: 192*

* :Bir kök dizin bir arşiv olarak sayılır.

## Dosya isimleri

Sadece MP3/WMA dosya uzantısı ".mp3" / ".wma" olan dosyalar MP3/WMA olarak tanınabilir ve çalınabilir. MP3 dosyalarını ".mp3" dosya uzantısı ile saklayın. WMA dosyalarını ".wma" dosya uzantısı ile saklayın. Dosya uzantısının "MP" harfleri, büyük ya da küçük harfle girilmesine bakmaksızın tanınacaktır.

 **İhtar:** ".mp3" / ".wma" dosya uzantısı bir MP3/WMA dosyasından başka bir dosyaya eklenirse, bu dosya ana birim tarafından yanlışlıkla bir MP3/WMA dosyası olarak tanınıp çalınacaktır, sonuçta çıkan yüksek ses hoparlörlere zarar verebilir. ".mp3", ".wma" dosya uzantısını MP3/WMA dışında başka dosyalara eklemekten kaçının.

### Çoklu-oturumlar

Çoklu-oturumlar desteklenir, ve ek açıklamalı MP3/WMA dosyaları olan CD-R ve CD-RW diskleri çalınabilir. Ancak, "Track at once" yazılınca, oturumu kapatın veya uyarı mesajını işleyin. Her bir oturum için aynı formatı kullanın (formatı değiştirmeyin).

### MP3/WMA'nın çalınması

MP3/WMA dosyalarının kaydedildiği bir disk sokulunca, ana birim önce diskteki bütün dosyaları kontrol eder. Ana birim diskteki dosyaları kontrol ederken ses çıkışı yoktur. Disk dosyalarının ana birim tarafından kontrolunu hızlandırmak için, diskin sadece MP3/WMA ile kaydedilmesi  ve gereksiz dosya içermemesi tavsiye edilir.

### MP3/WMA çalma süresi ekranı

MP3/WMA dosyasının yazılma koşuluna bağlı olarak, çalma süresi doğru olmayabilir.
* VBR Hızlı Yukarı/Aşağı kullanıldığında, çalma süresinin doğru olmaması mümkündür.

### MP3/WMA dosya/arşiv isimlerinin görüntülenme sırası

Aynı seviye içindeki MP3/WMA arşiv ve dosyalarının isimleri aşağıdaki sırayla görüntülenir.

1. Önce MP3/WMA arşivleri küçükten büyüğe rakam veya harf sırasıyla görüntülenir.

2. Sonra dosyalar, küçükten büyüğe rakam veya harf sırasıyla görüntülenir.

## 6.4. MP3/WMA dosyalarının yapılması ve çalınması

Yayınlardan, plaklardan, sesli kayıtlardan, video kayıtlarından veya canlı performanslardan kayıt yapılarak oluşturulan MP3/WMA dosyaları, telif hakları yasası uyarınca telif hakkı sahibinden izin alınmaksızın kişisel eğlence dışında kulanılamaz.

### İnternet MP3/WMA müzik sitelerinden yüklemek

İnternette MP3/WMA dosyaları dağıtan pek çok site vardır, ör. "her yükleme için öde" çevrim-içi alışveriş siteleri, "almadan önce dene" dinleme siteleri ve bedava yükleme siteleri. Her bir sitenin kurallarına (ödeme yapmak gibi) uyun ve site talimatına göre yükleyin.

### CD müziğinin MP3/WMA dosyalarına dönüştürülmesi

Piyasada bulunan bir MP3/WMA kodlama yazılımı (dönüştürme yazılımı) ile bir bilgisayarı hazırlayın. İnternette olan bazı kodlama programları ücretsizdir. MP3/WMA formatında müzik veri dosyaları, bilgisayarın CD-ROM sürücüsü içine müzik CD'si sokulup CD'deki şarkıların kompresyonu için MP3/WMA kodlama yazılımının prosedürlerini izlenmesi yoluyla yapılabilir. 12 cm'lik bir müzik CD'si (maksimum 74 dakika kayıt/650 MB veri içeren) normalde yakl. 65 MB'a (yaklaşık orijinal büyüklüğün 1/10 büyüklük) sıkıştırılabilir.

### CD-R/CD-RW'ya yazmak

MP3/WMA dosyaları, bir bilgisayara bağlı olan bir CD-R/RW sürücüsü kullanılarak CD-R/RW üzerine kaydedilebilir. Kayıt yazılımının kayıt formatını ISO9660 seviye 1 veya seviye 2'ye (uzantı formatı dahil değil) ayarlayarak kayıt yapın.
Disk formatı için CD-ROM ( mod1 ) veya CD-ROM XA ( mod2 ) seçin.

### Bir CD-R/RW'nin çalınması

Üzerine MP3/WMA dosyaları kaydedilmiş olan bir CD-R/RW diski sokun. Sistem, diskin bir müzik diski ya da MP3/WMA dosyaları olan bir CD-R/RW olup olmadığını otomatik olarak belirleyecek ve diski çalmaya başlayacaktır. Bir CD-R/RW üzerine kaydedilmiş bir müzik CD'si de çalınabilir. Ancak, tipine göre, bazı diskler çalmayabilir.

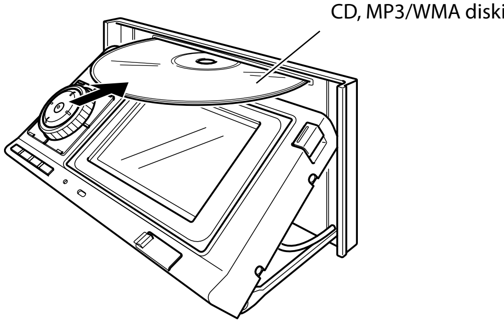
 **Dikkat:**

- Tekrar çalmada stabil bir ses kalitesi elde etmek için 128 kbps'lik sabit bir ikil hızı ve 44.1 kHz'lik bir örnekleme frekansı tavsiye edilir.
- Diskin özelliklerine göre, CD-R ve CD-RW çalınır olmayabilir.
- Piyasada satılan ve ücretsiz programlar dahil, bir çok MP3/WMA kodlama yazılımı bulunduğundan, kodlayıcının durumuna ve dosya formatına bağlı olarak ses kalitesi bozulabilir, çalma başlayınca gürültü çıkabilir ve bazı kayıtlar çalınamayabilirler.
- Bir disk üzerine MP3/WMA dışında başka dosyalar kaydedildiğinde, sistemin diski tanıması için belli bir süre geçebilir ve diski çalmayabilir.

# 6.5. Bir CD, MP3/WMA dinlenmesi

**CD sokulmamışsa**

1. **Kısa bir süre [ ⏏ (OPEN/EJECT)] düğmesine basın.**
   Ekran panosu açılır.




**İhtar:** Bir CD'yi sokarken, USB belleğinin çıkartılmış olmasını sağlayın. USB belleği CD ile veya diğer nesnelerle girişim yapabilir ve bu USB belleğine hasar verebilir.

2. **Bir CD'yi, etiketli yüzü yukarıda olarak disk yuvasına sokun.**
   CD yüklenir ve ana birim otomatik olarak çalmaya başlar.

**Not:** Bir MP3/WMA-olmayan dosya çalınırsa, "NO SUPPORT" görünecektir.

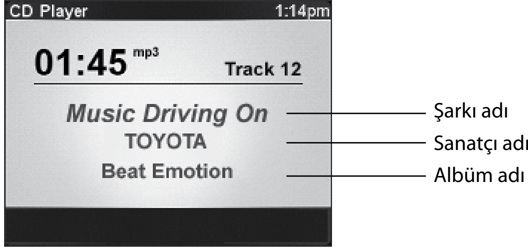
**Dikkat:** CD üzerinde çizik varsa veya kayıtlı yüzü kirliyse, çalma kesintili olabilir.

**İhtar:**

- Bir CD sokulmaktayken [ ⏏ (OPEN/EJECT)] düğmesine basmayın. Bu, yaralanmaya veya ön panelde hasara sebep olabilir.
- Ön panel açıkken aracı sürmeyin. Panel ör. ani bir duruşta, bir yaralanmaya sebep olabilir.
- Ön paneli elle kapatmaya çalışmayın. Bu panele hasar verebilir.
- ".mp3" / ".wma" dosya uzantısı, bir MP3/WMA dosyası dışında bir dosyaya eklenmişse, bu dosya ana birim tarafından yanlışlıkla bir MP3/WMA dosyası olarak tanınıp çalınabilir, sonuçta çıkan yüksek ses hoparlörlere zarar verebilir. MP3/WMA dosyası olmayan dosyalara ".mp3", ".wma" dosya uzantısını eklemekten kaçının.

**Bir CD sokulunca**

**CDP moduna geçmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**




# 6.6. Bir sonraki parçaya (dosyaya) atlamak/bir parçanın (dosyanın) başına dönmek

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
Sağ: Bir sonraki parçaya (dosyaya) ilerler.
Sol (bir kez basınca): Çalınmakta olan parçanın (dosyanın) başına döner.
Sol (iki kezden fazla basınca): Bir önceki parçaya (dosyaya) döner.

# 6.7. Hızlı ileri/tekrar sarma

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine bir saniyeden fazla bir süre basın.**
Sağ: Hızlı ileri.
Sol: Tekrar sarma.

# 6.8. Rasgele parça sırası

1. **Alt ekranda RAND'a geçmek için, bir CD çalınmaktayken [FUNC/AF] düğmesine basın.**

2. **(TRACK RANDOM) RASGELE PARÇA'nın AÇIk veya KAPALI durumunu seçmek için [SELECT (Right/ Left)] düğmesine basın.**
   Sağ: AÇIK
   Sol: KAPALI

3. **[ENTER] düğmesine basın.**
   Parçalar rasgele bir sırayla çalınacaktır.

## 6.9. Rasgele dosya/arşiv sırası

1. **Alt ekranda RAND'a geçmek için, bir MP3/WMA dosyası çalınmaktayken [FUNC/AF] düğmesine basın.**

2. **Rasgele çalma ayarını seçmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
   Modu aşağıdaki sıra ile değiştirmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın:
   RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL

3. **[ENTER] düğmesine basın.**
   RAND ONE... Çalınmakta olan arşivdeki dosyaları rasgele bir sırayla çalar.
   RAND ALL... Bütün arşivlerdeki dosyaları rasgele bir sırayla çalar.

## 6.10. Parça tekrarı

1. **Alt ekranda RPT'ye geçmek için, bir CD çalınmaktayken [FUNC/AF] düğmesine basın.**

2. **RPT AÇIK ya da KAPALI'yı seçmek için [SELECT (Right/Left)] düğmesine basın.**
   Sağ: AÇIK
   Sol: KAPALI

3. **[ENTER] düğmesine basın.**
   Çalınmakta olan parça tekrar çalınır.

## 6.11. Dosya/arşiv tekrarı

1. **Alt ekranda RPT'ye geçmek için, bir MP3/WMA dosyası çalmaktayken [FUNC/AF] düğmesine basın.**

2. **Tekrar çalmayı seçmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
   Modu aşağıdaki sıra ile değiştirmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın:
   RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL

3. **[ENTER] düğmesine basın.**
   RPT ONE... Çalınmakta olan dosyayı tekrar çalar.
   RPT ALL... Bütün arşivlerdeki dosyaların hepsini tekrar çalar.

# 6.12. Parçaların taranması

**1. Alt ekranda SCAN'a geçmek için, bir CD çalınmaktayken [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**2. [ENTER] düğmesine basın.**
Ana birim her bir parçanın ilk 10 saniyesini çalacaktır.

# 6.13. Dosya/arşivlerin taranması

**1. Bir MP3/WMA dosyası çalınmaktayken SCAN'a geçmek için [FUNC/AF] düğmesine basın.**

**2. SCAN ayarını seçmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
Modu aşağıdaki sırayla değiştirmek için [SELECT(Right/Left)] düğmesine basın:
Sağ: SCAN ALL
Sol: SCAN ONE

**3. [ENTER] düğmesine basın.**
SCAN ALL... Her bir arşivdeki ilk dosyanın ilk on saniyesini çalar.
SCAN ONE... Çalınmakta olan arşivin bütün dosyalarının ve altındaki bütün dosyaların ilk on saniyesini hiyerarşi içinde arka arkaya çalar.

 **Dikkat:**

- İstenen bir parçanın/dosyanın çalmaya devam etmesi için, tarama işlevini KAPALI duruma getirin.
- Diskin tamamı bir kez taramadan geçtikten sonra, normal pleybek taramanın başladığı noktadan başlar.
- Rasgele pleybek esnasında, çalınmakta olan parçanın/dosyanın tekrarlaması için REPEAT işlevini seçin. Tekrar çalmayı iptal etmek için, REPEAT işlevini KAPALI duruma getirin.
- Bazen aynı parça/dosya bir sırada iki veya daha çok kez çalınacaktır; bu normaldir ve bir problem göstergesi değildir.
- Aşağıdaki işlevlerden - “Parçalar/Dosyaların Başlamasının çalınması”, “Tekrarlanan Çalma” ve “Parçaların/Dosyaların Rasgele Sırada Çalınması” - biri seçilince, mevcut işlevi doğrulamak için ekranda “SCAN”, “ALL SCAN”, “REPEAT”, “ALL RPT”, “RANDOM” veya “ALL RAND” gibi bir mesaj görünür.

# 6.14. Kök dizine geri dönmek

**Bir MP3/WMA dosyası çalmaktayken bir saniyeden uzun bir süre [SELECT (Upper/Lower)] düğmesine (alt kısım) basın.**

# 6.15. Çalma esnasında ekran seçimi

**Bir CD çalınmaktayken**

**Alt ekranda metin bilgilerini görüntülemek için (sadece bir CD METİN diski ile) [TP/TEXT] düğmesine basın ve basılı tutun.**
Ekranın görüntüleme şeklini aşağıdaki sırada değiştirmek için [TP/TEXT] düğmesine basın:
Disk başlığı/Parça başlığı → Parça No. + Çalma süresi → Disk başlığı/Parça başlığı...

**Bir MP3/WMA dosyası çalmaktayken**

**Alt ekrandaki görüntüyü değiştirmek için [TP/TEXT] düğmesine basın ve basılı tutun.**
Ekranın görüntüleme şeklini aşağıdaki sırada değiştirmek için [TP/TEXT] rüğmesine basın:
Arşiv adı/Dosya adı → Sanatçı/Başlık → Arşiv No. /Dosya No. → Çalma süresi →
Arşiv adı/Dosya adı ...

 **Dikkat:**

- CD aşağıda ggösterilen logo ile gelirse, bir disk başlığı ve parça başlıkları ile kaydedilir. Pleybek esnasında metin bilgileri görüntülenecektir.




- Alfanümerikler ve semboller dışındaki karakterlerle kaydedilen CD metni, arşiv adları/dosya adları veya biçim imleri görüntülenemez.

# 6.16. CD-DA ile MP3/WMA arasında değiştirme

Aynı disk üzerinde hem ses verileri (CD-DA) hem de MP3/WMA müzik dosyaları varsa, ses verileri görüntülenir.

**MP3/WMA müzik dosyalarını çalmak için, [BAND] düğmesine basın.**

# 7. USB müzik dosyası çaların çalıştırılması

## 7.1. Çalınabilir USB bellek standartları

- Desteklenen dosya sistemi: FAT 16/32
- Çalınabilir ses formatı: MP3
- Max. akım: 500 mA
- Uyumluluk: USB1.1/2.0 (Maksimum transmisyon hızı USB 1.1: 12 Mbps eşdeğerinde)
- Karşılıklılık: USB kitle depolama sınıfı (Harici bir HDD'den çalma desteklenmez)

**Çalınabilir MP3 Dosyası Standartları**

- Desteklenen standartlar: MPEG-1
  MPEG-2
  MPEG-2.5
- Deateklenen örnekleme frekansları: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)
  MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Desteklenen ikil hızı: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
  MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
  MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
  * VBR'yi destekler (64~320 kbps).
  * Serbest formatı desteklemez.
- Desteklenen kanal modları: monaural, stereo, birleşik, çift

**ID3 biçim imleri**

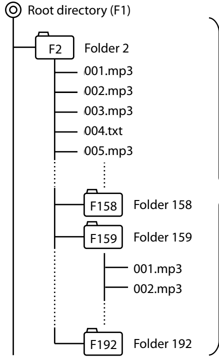
MP3 dosyalarının, şarkı adı ve sanatçı gibi verilerin belleğe alınabilmesi için bilgi girişlerine izin veren bir "ID3 Biçim İmi" vardır. Bu ana birim ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ve 2.4'ü destekler.

**USB belleği formatı**

Kullanılacak USB Belleğinin formatı, ISO9660 Seviye 1 veya Seviye 2 olmalıdır. Bu standart için kontrol öğeleri aşağıdadır:

- Maksimum dizin katmanları: 8 katman
- Dosya isimleri için maksimum karakter sayısı: 128 (" . " ve 3 harfli dosya uzantısı dahil)
- Dosya isimleri için izin verilebilir karakter sayısı: A~Z, 0~9, _ (alt çizgi)
- Tek bir disk belleğindeki maksimum dosya sayısı: 3000

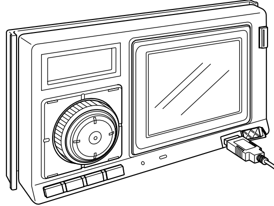
[MP3 destekleyen USB için konfigürasyon örneği]




Tek bir USB belleğinde olabilecek dosya sayısı 3000'dir. MP3 dosyaları dışındaki dosyalar (Ör.: 004.txt) 3000 dosyadan biri olarak alınacaktır.

# 7.2. USB belleğindeki müzik dosyalarının dinlenmesi

**1. USB yuvasını kullanarak bir USB belleğini bağlayın.**



 **Dikkat:**

- Bir USB belleğini sokarken/çıkartırken, USB cihazını USB yuvasına göre hizadayken ve ön panel eğikken sokun.
- Bir USB uzantı kordonu USB belleğiyle kullanım için, güvenli araç çalışmasını olumsuz etkilemeyecek ve/veya engellemeyecek şekilde kullanılmalıdır.

**2. USB moduna geçmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**
Ana birim otomatik olarak USB belleğindeki müzik dosyasını çalmaya başlayacaktır.



 **İhtar:**

- Bir USB uzantı kablosu USB belleğiyle kullanım için, güvenli araç çalışmasını olumsuz etkilemeyecek ve/veya engellemeyecek şekilde kullanılmalıdır.
- USB belleğini bağladıktan sonra ("Tarama bitinceye kadar depolama cihazını sökmeyin" görüntülenince), gücü kesmeyin veya PND/USB belleğini çıkarmayın. USB belleğini çıkarmadan önce, ekranı işitsel ekrana değiştirin ve ⏏ tuşuna dokunun.

# 7.3. Bir sonraki dosyaya atlamak/dosyanın başına geri dönmek

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
Sağ: Bir sonraki dosyaya ilerler.
Sol (bir kez basınca): Çalınmakta olan dosyanın başına döner.
Sol (iki kezden fazla basınca): Bir önceki dosyaya döner.

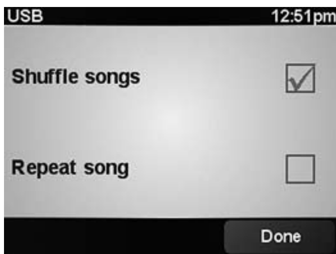
# 7.4. Hızlı ileri/tekrar sarma

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine bir saniyeden fazla bir süre basın.**
Sağ: Hızlı ileri.
Sol: Hızlı tekrar sarma.

# 7.5. Rasgele dosya sırası (şarkıların karıştırılması)

1. **"Preferences"'a dokunun.**

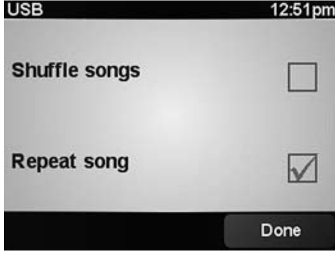
2. **"Şarkıları karıştırma'ya dokunun ☐ ".**
   USB belleğindeki bütün müzik dosyaları rasgele sırayla çalınır.



# 7.6. Şarkı tekrarı

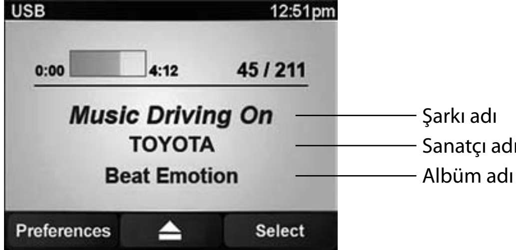
1. **“Preferences”'a dokunun.**

2. **“Şarkı tekrarı'na dokunun ☐ “.**
   Halen çalınmakta olan müzik dosyası tekrarlanır.




# 7.7. Dosya arama

1. **“Select”'a dokunun.**




2. **“Çalma listesi”, “Artist”, “Albüm”, “Şarkı” veya “Tür” üzerine dokunun.**



3. **Çalınacak olan müzik dosyasının adına dokunun.**
USB belleğindeki seçilen dosya çalınır.
ve görüntülenirse, görüntülenen müzik dosyası listesi sayfasını bunlara dokunarak değiştirebilirsiniz.
"Find" üzerine dokunarak bir dosya adını veya bir sanatçının adını arayabilirsiniz.




Alfanümerik karakterler girerek bir müzik dosyasını arayabilirsiniz.






**İhtar:**

- USB belleğindeki müzik dosyaları sadece TomTom ana birime bağlıyken çalınabilir.
- USB belleğini, önce ekranı işitsel ekrana değiştirip sonra da tuşuna basmadan çıkarmayın. Bu prosedür izlenmezse veri kaybı olabilir.
- USB belleğindeki bir müzik dosyası çalınmaktayken USB belleği veya TomTom çıkartılırsa, mod daha önce seçilmiş olana döner.
- USB belleğindeki dosyaların okunması 15 saniye sürebilir.
- USB modunda sesli kılavuzluk verilince, bütün hoparlörler sessize alınır ve kılavuzluk hoparlörden duyulur.

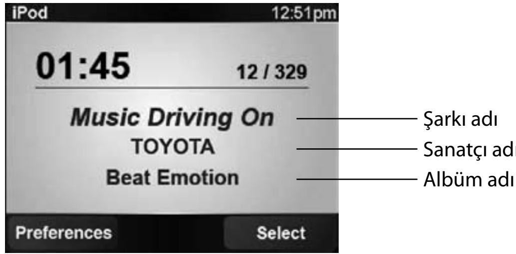
# 8. Bir iPod® ile çalışmak

Bir iPod, opsiyonel bir bağlantı kablosu kullanılarak ana birime bağlanabilir ve böylece ana birimden iPod müzik dosyalarını dinlemeniz ve  bazı iPod işlevlerini çalıştırmanız mümkün olur.
Bir iPod sadece yasal veya hak-sahibi-yetkili kopyalama içindir. Müzik hırsızlığı bir suçtur. iPod, A.B.D'de tescilli olan Apple Inc.'e ait bir ticari markadır.

## 8.1. iPod müzik dosyalarının dinlenmesi

1. **iPod'u iPod kablosuna bağlayın.**

2. **iPod moduna geçmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**
   Ana birim otomatik olarak iPod belleğindeki müzik dosyasını çalmaya başlayacaktır.




 **Dikkat:** iPod bağlanınca, ilk dosyadan çalmaya başlayacaktır. Gücün AÇIK/KAPALI'ya çevrilmesi veya TomTomun ayrılması ve tekrar sokulması da ilk dosyadan çalmayı başlatacaktır.

 **İhtar:**

- Ana birime bağlamadan önce iPod'dan kulaklıkları ve diğer tüm aksesuarları ayırın. Bu yapılmazsa, iPodun ana birimden çalıştırılması mümkün olmayabilir.
- iPod'un ekolayzeri isteğe göre yapıldıysa, opsiyonel özel bağlantı kablosuna bağlanınca ses çıkışı bozulabilir.

## 8.2. Bir sonraki dosyaya geçmek/bir dosyanın başına geri dönmek

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine basın.**
Sağ: Bir sonraki dosyaya ilerler.
Sol (bir kez basınca): Çalınmakta olan dosyanın başına döner.
Sol (iki kezden fazla basınca): Bir önceki dosyaya döner.

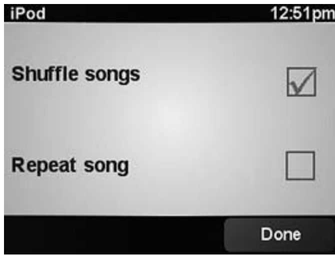
# 8.3. Hızlı ileri/tekrar sarma

**[SELECT(Right/Left)] düğmesine bir saniyeden fazla bir süre basın.**
Sağ: Hızlı ileri.
Sol: Tekrar sarma.

# 8.4. Rasgele dosya sırası (şarkıları karıştırma)

1. **"Preferences"'a dokunun.**

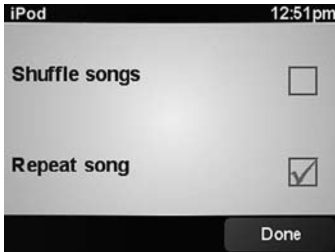
2. **"Şarkıları karıştırma'ya dokunun ☐ ".**
   iPod'daki dosyalar rasgele sırayla çalınır.




# 8.5. Şarkı tekrarı

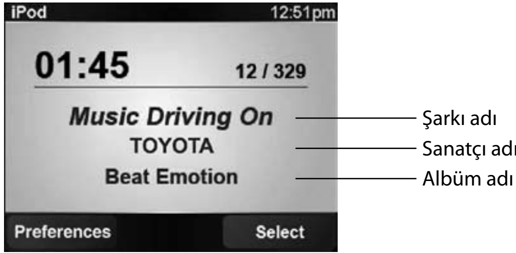
1. **"Preferences"'a dokunun.**

2. **"Şarkı tekrarı'na dokunun ☐ ".**
   Halen çalınmakta olan iPod müzik dosyası tekrar çalınacaktır.



# 8.6. Dosya arama

**1. "Select"'a dokunun.**




**2. "Çalma listesi", "Artist", "Albüm", "Şarkı" veya "Tür" üzerine dokunun.**




**3. Çalınacak olan müzik dosyasının adına dokunun.**

iPod'daki seçilen dosya çalınacaktır.
▲ ve ▼ görüntülenirse, görüntülenen müzik dosyası listesi sayfasını bunlara dokunarak değiştirebilirsiniz.
"Find" üzerine dokunarak bir dosya adını veya bir sanatçının adını arayabilirsiniz.



Alfanümerik karakterler girerek bir müzik dosyasını arayabilirsiniz.




 **İhtar:**

- iPod'daki bir müzik dosyası sadece TomTom ana birime bağlıyken çalınabilir.
- iPod belleğindeki bir müzik dosyası çalınmaktayken iPod veya TomTom çıkartılırsa, mod daha önce seçilmiş olana dönecektir.
- iPod'daki dosyaların okunması 15 saniye sürebilir.

# 9. Portatif müzik çaların çalınması

Portatif bir müzik çaları ana birime bağlamak için opsiyonel bir AUX kablosu kullanın.

## 9.1. AUX modunun açılıp kapatılması

1. **İşitsel modunu KAPALI duruma getirmek için [SOURCE/PWR] düğmesine bir saniyeden fazla basın. TomTom ekranında**
   ″Audio off″ görüntülenir. Alt ekranda bir an için "GOOD BYE" ve sonra "ALL OFF" görüntülenecektir.

2. **[TP/TEXT] ve [FUNC/AF] düğmelerine aynı anda 3 saniyeden uzun bir süre basın.**
   AUX AÇIK ↔ AUX KAPALI

 **Dikkat:**

- AUX AÇIK'a ayarlanınca ("AUX ON"), [SOURCE/ PWR] düğmesine basılarak AUX modu kurulur. AUX KAPALI'ya ayarlanınca ("AUX OFF"), [SOURCE/ PWR] düğmesine basılarak AUX modu kurulmaz.
- Bu özellik kullanılmadan önce [SOURCE/PWR] düğmesi kapalı olmalıdır. ([SOURCE/ PWR] düğmesine bir saniyeden fazla basın - bir an için "GOOD BYE" görüntülenecektir.)

## 9.2. AUX kullanılırken

1. **Bağlanan portatif işitsel çaları besleyen gücü açın.**

2. **AUX moduna geçmek için [SOURCE/PWR] düğmesine basın.**
   Bağlanan portatif işitsel çalardan gelen ses çıkış olacaktır.

 **Dikkat:**

- AUX modu aktive edilince, işitsel çaların kapatılması, veya bağlantı kablosunun çıkartılması gibi işlemler ani ses yükselmelerine sebep olarak sistem hoparlörlerine hasar verebilir. Bu olasılığı önlemek için, portatif müzik çaları kapatmadan veya bağlantısını ayırmadan önce sistem gücünü kapatın veya AUX modundan başka bir moda geçin.
- Ses çıkış seviyeleri bu yöntemle bağlanabilen çeşitli cihazlar arasında farklı olacaktır. Volümü, bağlanan cihazın çıkış seviyesi bilininceye kadar dikkatle ayarlayın.
- Bir araç içinde portatif bir sesli çalar kullanmadan önce, cihazın işletme el kitabını dikkatle okuyun ve devam etmeden önce araç içinde sorunsuz bir çalışma olduğunu teyid edin.
- Ana birime opsiyonel bir AUX kablosu bağladığınızda, başka bir opsiyonel ekipman bağlanması mümkün değildir.

# 10. Hata Tespiti

## 10.1. Bu mesajlardan biri görünürse

Alt ekranda aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse, sebep ve düzeltici işlem sütunlarına bakarken ekipmanı kontrol edin.

| Mesajlar | Sebep | Düzeltici işlem |
|---|---|---|
| CD/MP3 | | |
| OKUYOR ... | ANA BİRİM DİSKİ OKUYOR | Çalıştırmadan önce mesajın yok olmasını bekleyin. |
| INFO 3 | DİSKLER KİRLİ VEYA HASARLI | Yüklenen disk kirli veya ters koyulmuş. Yönünün doğruluğunu ve temiz olup olmadığını kontrol edin. |
| INFO 5 | CD ÇALAR MEKANİK OLARAK BOZUK | CD çalar bir sebepten dolayı çalışmıyor. |
| INFO 6 | CD ÇALARIN İÇ SICAKLIĞI YÜKSEKSE (PİKAP BİRİMİNİ KORUMAK İÇİN) | • CD çalar içindeki sıcaklık çalışma için fazla sıcak. Soğuyuncaya kadar bekleyin.<br>• “Yüksek sıcaklık algılandı ve CD durduruldu” sonrasında tekrar çalmaya başlayın. CD çalamıyorsa, bayinizden onarmasını isteyin. |
| INFO 7 | DAHİLİ BİR GÜÇ TEMİN ARIZASI OLUŞMUŞ | • ACC’yi kapatın ve çalıştırmayı tekrar başlatın.<br>• Aynı durum devam ediyorsa, bayinizle temasa geçiniz. |
| DESTEK YOK | CD/MP3 DESTEKLENMEYEN FORMATTA | Dosyayı kontrol edin. |
| KORUMA | CD İÇİNDEKİ BÜTÜN DOSYALAR LİSANS KORUMALIDIR | Dosyayı kontrol edin. |

| Mesajlar | Sebep | Düzeltici işlem |
|---|---|---|
| USB | | |
| OKUYOR ... | USB BELLEĞİ VERİ GÖNDERİYOR | Çalıştırmadan önce mesajın yok olmasını bekleyin. |
| USB ERR | VERİ İLETİMİNDE PROBLEM | USB belleği veya USB bellek standartlarıyla bağlantıyı teyid edin. |
| VERİ YOK | USB BELLEĞİNDE SAKLANAN MÜZİK DOSYASI YOK | USB BELLEĞİNDEKİ dosyaları kontrol edin. |

| Mesajlar | Sebep | Düzeltici işlem |
|---|---|---|
| iPod | | |
| OKUYOR ... | iPod VERİ GÖNDERİYOR | Çalıştırmadan önce mesajın yok olmasını bekleyin. |
| VERİ YOK | iPod BELLEĞİNDE SAKLANAN MÜZİK DOSYASI YOK | iPod'daki dosyaları kontrol edin. |
| HATA1 | iPod BİR SEBEPTEN DOLAYI VERİ GÖNDERMEYİ KESTİ | iPod ile bağlantıyı kontrol edin. |
| HATA2 | iPod YAZILIMI DESTEKLENMİYOR | iPod yazılımını kontrol edin. |

# 10.2. Onarım istemeden önce

Çalışmadaki ufak farklılıklar bazen yanlışlıkla arıza olarak algılanabilir, bu nedenleonarım istemeden önce aşağıdaki tabloyu kontrol edin.



**İhtar:** Bir problem olursa, ör. ana birim bir düğmeye basılmasına yanıt vermezse, veya ekran düzgün çalışmazsa, bir kağıt klipsi veya benzer bir obje kullanarak [RESET] düğmesine basın. [RESET] düğmesine basılması, bütün girişleri bellekten silecektir. Ayarlamalar sevkiyattan önce fabrikada yapılanlara dönecektir.

Aşağıdaki sorunu çözemezse, satın aldığınız yerle temasa geçin.

| Problem | Olası sebep | Düzeltici işlem |
|---|---|---|
| Düşük sıcaklıklarda güç açılınca ekran kısa bir süre karanlık kalıyor. | Bu LCD'lerin özelliğidir. | Bu bir arıza değildir. Kısa bir süre bekleyin. |
| Güç açıldıktan sonra kısa bir süre için görüntü bozuluyor. | Bu LCD geriden aydınlatmasının bir özelliğidir. | Bu bir arıza değildir. Kısa bir süre sonra görüntü stabil olacaktır. |
| Ses çıkmıyor. | Volüm iyi ayarlanmamış veya SESSİZ mod açık. | [VOL] rotatif düğmesini çevirin ve volümü kontrol edin. Veya SESSİZ modu iptal edin. |
| | TomTom takılınca ve:<br>- sesli kılavuzluk verilirken<br>- eller-serbest modda* müzik sessize alınır. | Bu bir arıza değildir.<br>Sesli kılavuzluk bitince veya eller-serbest modu kapatılınca müzik tekrar dinlenebilir. |
| Ses sadece bir yandan çıkıyor (sol veya sağ, ön veya arka). | Bir hoparlör teli ayrılmış. | Hoparlör tellerinin bağlantılarını kontrol edin. |
| | Volüm iyi ayarlanmamış. | Balans ve sönümleyici ayarlarını kontrol edin. |
| Ayarlar yapıldıktan sonra bile ses kalitesi değişmiyor. | Ayarlanan ses kalitesi radyo yayınına veya diske ait değil. | Radyo istasyonunu veya diski değiştirerek kontrol edin. |
| Bir CD yerine girmiyor. | Güç açılmamış. | Araç kontak anahtarını [ACC] veya [ON]'a çevirin. |
| | Önceden bir disk sokulmuş ve siz ikinci bir diski sokmaya çalışıyorsunuz. | Öncden sokulan diski çıkartın ve istediğiniz diski sokun. |
| CD çalınamıyor. | Ekipman içinde su yoğuşması var. | Ekipmanı bir süre kullanmayın, sonra tekrar kullanmayı deneyin. |
| | CD'de büyük bir çizik veya yamulma var. | Başka bir CD sokun. |
| | CD çok kirli. | CD'yi temizleyin. |
| | CD ters sokulmuş. | CD'yi doğru yönde sokun. |
| | Desteklenmeyen tipte bir CD sokulmuş. | Ekipmanın desteklediği bir CD sokun. |

| Problem | Olası sebep | Düzeltici işlem |
| --- | --- | --- |
| Ekranda bir ışık noktası var. | LCD panel üzerindeki piksellerin en az 99,99 %’u etkilidir, ancak 0,01 %’in yanmama veya yanık kalma olasılığı vardır. | Bu bir kusur değildir, dolayısıyla ekipmanı bu durumda kullanınız. |

*: Seyyar telefonunuza bağlı olarak, sessiz işlevi doğru çalışmayabilir. Doğru çalışmazsa, ana birim üzerindeki [MUTE] düğmesine basın. Ayrıca, geçerli telefon modelleri ile ilgili detaylar için bkz. “tomtom” web sitesi.

# 11. Teknik veriler

<GENEL>

| | |
|---|---|
| Güç temini | 13,2 V DC (11-16 V) |
| Akım drenajı | 3 A |
| Boyutlar (birimin tamamı) (E x Y x D) | 180 x 100 x 165 mm (7” x 4” x 6-1/2”) |
| Ağırlık (birimin tamamı) | 2,5 kg (5,5 lbs) |
| Boyutlar (sadece TomTom) (E x Y x D) | 101 x 76,1 x 23,3 mm (4” x 3” x 1”) |
| Ağırlık (sadece TomTom) | 0,2 kg (0,4 lbs) |
| İşletme sıcakığı aralığı (birimin tamamı) | -20°C ila +65°C (-4°F ila +149°F) |
| İşletme sıcaklığı aralığı (sadece TomTom) | -10°C ila +55°C (-14°F ila +131°F) |
| Depolama sıcakığı aralığı | -40°C ila +85°C (-20°F ila +185°F) |
| Uygun yük empedansı | 4 Ω |

<EKRAN>

| | |
|---|---|
| EKRAN | 3,5” TFT |
| Çözünürlük | 230.400 piksel (320 x 240 x 3) |

<FM TUNER>

| | |
|---|---|
| Frekans aralığı | 87.5~108.0 MHz (50 kHz adım) |
| Kullanılabilir duyarlılık | 7 dBµV |
| Stereo ayırması | 32 dB (1 kHz) |

<AM (MW) TUNER>

| | |
|---|---|
| Frekans aralığı | 522~1611 kHz (9 kHz adım) |
| Kullanılabilir duyarlılık | 27 dBµV |

<LW TUNER>

| | |
|---|---|
| Frekans aralığı | 153~279 kHz (3 kHz adım) |
| Kullanılabilir duyarlılık | 28 dBµV |

<CD BÖLÜMÜ>

| | |
|---|---|
| Frekans yanıtı | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| Wow & Titreme | Ölçülebilir limitlerin altında |
| Stereo ayırması | 70 dB |
| S/N Oran (A-ağırlıklı) | 75 dB |
| Toplam armonik bozulma | 0,06 % |

<USB BELLEK BÖLÜMÜ>

| | |
|---|---|
| USB Arabirimi | 1.1 |
| Frekans yanıtı | 20 Hz~20 kHz ±3 dB |
| S/N Oran (A-ağırlıklı) | 75 dB |
| Toplam armonik bozulma | 0,06 % |

<EKOLAYZER BÖLÜMÜ>

| | |
|---|---|
| Bas/Mid/Tiz Kontrolu | 80 Hz'de ±11 dB/700 Hz'de ±11 dB/10 kHz'de ±11 dB/ |

<SES AMPLİFİKATÖRÜ>

| | |
|---|---|
| Güç çıkışı | 11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω, Vcc=14,4 V) Maks. 40 W x 4 |
| Ses yüksekliği | 100 Hz'de +7,5 dB/10 kHz'de +5,5 dB |

Ürün iyileştirmesi amacıyla spesifikasyonlar bildirilmeden değiştirilebilir.
Bu el kitabındaki çizimler baskı koşulları nedeniyle gerçek üründen bira farklı olabilir.

Bir probleminiz varsa veya yedek parçaların mevcut olup olmadığ konusunda sorunuz varsa, lütfen yetkili bayinizle temas kurun.

www.toyota-europe.com

PZ420-B0330-SE



Publication no. AOM 000 138-0
Printed in Belgium (August 2007)



TODAY TOMORROW TOYOTA